

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

Zaragoza - Sábado, 1 de septiembre de 1934

Núm. 2.731

REALIDADES

NUESTRO COMERCIO CON INGLATERRA

No trato yo, y si alguna vez lo hago es una verdadera casualidad, asuntos políticos, ya que por una real pulcritud espiritual huyo de traspasar los dinteles de ese sector de la vida nacional.

Y no es que la política, en su noble acepción, sea para mí repelente. Es que la política al uso en España es la actividad de la encrucijada, de la zancadilla, de los personalismos y de todo eso hay, por esa pulcritud indicada, que huir para no sufrir la contaminación que, indefectiblemente, se produce.

Por tal razón este trabajo no tiene, ni quiero que tenga, ni puede tener, dejo de censura partidista de ninguna especie.

Son cifras oficiales y deducciones lógicas que de su estudio nacen. Y esas cifras son a modo de clarines de alarma que deben de oír los gobernantes y los gobernados para que el camino de perdición en que nos hallamos quede abandonado y rectificada nuestra situación.

Importantísimo para nosotros el mercado inglés, estamos perdiéndolo.

No hablamos "ad libitum". Hablamos a la vista de documentos oficiales y conociendo datos y detalles de fuente particular, pero en absoluto dignos del mayor crédito.

En constante descenso nuestro comercio en el mercado británico, se acentúa esta baja en el año 1933, y esto es tanto más sensible cuanto que, para obtener un menor ingreso de dinero, hemos dado una mayor cantidad de mercancía, y si bien es cierto que nuestra naranja en el último año comercial nos ha producido con su venta más dinero que en 1932, no es menos cierto que hemos necesitado enviar cerca de setecientos mil quintales métricos más de naranja en relación con los envíos verificados en el año citado, y es una verdad dolorosa que el bajo precio a que hemos vendido supone una pérdida de unos diez millones de pesetas oro si comparamos los precios del año 1933 con los obtenidos por este agrío de que tratamos en el año 1933 a que nos referimos.

Las causas de tan grave daño no son un secreto para nadie: pero una de las fundamentales es la equivocación en las actuaciones oficiales que no tienen una orientación definida, debidamente estudiada, y la cual actuación, que debe de servir de freno aquí y allí a las ambiciones desmedidas y los actos, dolosos o no, será una base firme para el desarrollo adecuado del comercio español.

Nuestro arroz, nuestro exquisito arroz, el mejor sin duda alguna de cuantos arroces se ofrecen en el mercado, ha sufrido una tan enorme baja ponderal que se cifra en muy cerca de la totalidad, ya que siendo, en cifras globales, 400.000 quintales las compras que nos hacían, no han llegado a veinte mil los quintales que hemos vendido en ese año, fatal para nuestra economía, en los mercados ingleses.

Es trágico lo que acontece con nuestro comercio.

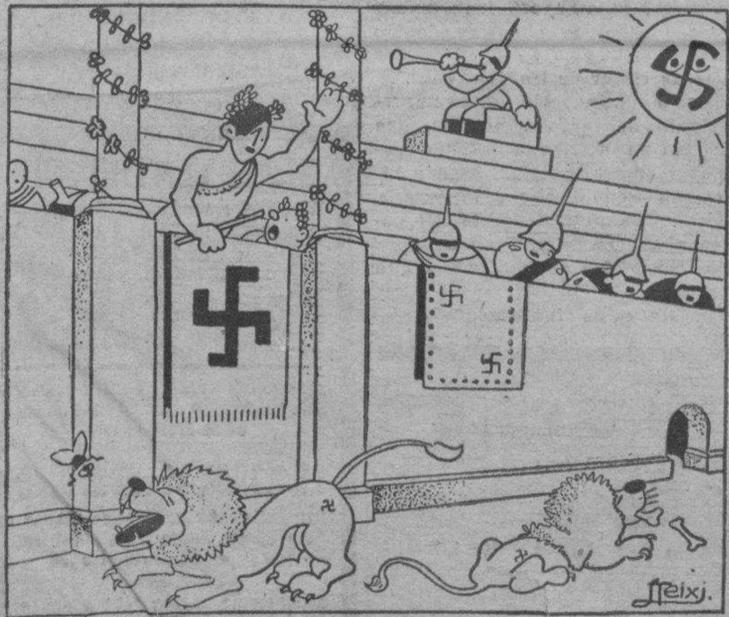
Una notabilísima publicación que hemos estudiado, de la Cámara de Comercio de Valencia; unos luminosos estudios que hemos leído acerca de la producción y comercio del plátano de Canarias; unos bien orientados comentarios que han sido publicados sobre la producción y comercio de la pasa; alguna bien intencionada publicación que ha llegado a nuestras manos sobre otras producciones agrícolas y ganaderas, un día recibidos con real y efectiva predilección en el mercado mundial, nos enseñan, con la serena frialdad de las cifras, cuál debe ser el camino que debemos emprender y recorrer sin desmayo, bien a sabiendas de que es penosa la ruta, pero con la seguridad de que si somos fuertes, para no decaer en la firme voluntad de seguirlo, el premio no nos ha de ser negado, aunque sí ha de ser firmemente discutido y regateado.

Una política comercial—en la altísima y nobilísima acepción de la frase—que se oriente en el saneamiento de la exportación española sancionando duramente toda transgresión de la legalidad, siendo esa legalidad producto de bien estudiados factores que la integren, es un elemento primordial de esa política y es el otro una actuación energética, de verdadera energía, por parte de nuestros representantes, de embajador para abajo, en relación constante y cordial con la Cámara de Comercio, con la agrupación comercial, con el Sindicato, etc., colaboración que, sin duda alguna, producirá el resultado apetecido. Y esto que decimos, y cuyas manifestaciones tienen como base los datos referidos a Inglaterra extensivo, naturalmente, a todo nuestro comercio exótico.

R. VILLARINO

Hitleneronianas

Por "Teixi."



—¿Que echen ahora a esos que han votado en contra!

HECHOS

EL TESORO ESCONDIDO

Ha prendido en todas épocas, en el ánimo y en la avaricia de las gentes, la fantasía del tesoro enterrado por los piratas.

Numerosas las expediciones pintorescas. Una de ellas fué la emprendida para llegar al fondo de un río centroamericano y recoger unas cargas de oro que bandidos perseguidos arrojaron al agua con el propósito de regresar a recogerlas. Formóse una Compañía para incluso desviar la corriente.

Las leyendas han cuajado en sugestionadora promesa de oro y de piedras preciosas. No recordamos que haya sido hallado ninguno de tales tesoros. En Vigo se llaman el lugar donde los galeones cargados de oro fueron hundidos antes de entregarlos a los enemigos que entraron en la maravillosa bahía. Muchas veces han llegado los buzos bajo los veinticinco metros de agua y realizado operaciones de sondeo y de busca. Encontraron oro en barras y en monedas. Nunca llegaron a captar riquezas. Ahora, con procedimientos modernísimos, tratan de extraer cuanto llevaban los galeones.

Pero lo último noticiado es más interesante. En Londres cuajó la fantasía de que en la isla de Coco hay un tesoro enterrado por el pirata Morgan. Satterton en su busca expediciones británicas. La isla fué explorada con acuciamiento de avaricia y ansiedades de alcanzar lo fabuloso. Nunca encontraron oro, plata ni joyas ni piedras preciosas.

Ahora está en la inmediatez de la isla otra expedición. No formada por ingenuos hambrientos de riquezas. No. La forman coroneles, ingenieros, exploradores famosos, algún hombre de ciencia y hombres de aventura que han recorrido los mares árticos en busca de lo desconocido.

¿Asombroso que la leyenda prenda en tales mentalidades?

Hay un punto de contacto entre todas las mentalidades: el de considerarse capaces los humanos de llevar a término empresas superadoras de cuanto es normal en la vida.

Así como en amor y en dinero vale tanto—en la comprensión normal de uno y de otro—lo que se dice, lo que se comenta, lo que se inventa, como la realidad de la posesión, en considerarnos excepcionales, seres superiores para lograr el amor, la fortuna o culminar en empresas lindantes con lo asombroso apenas hay diferencia sensible entre los humanos.

Preguntad a un pastor cómo resolvería la bienandanza política y social de un pueblo y os dará fórmulas que considera solucionadoras de la existencia colectiva. Hablad al más modesto trabajador o al más encumbrado gobernante y hallaréis que todos ellos tienen la fórmula niveladora de las necesidades y de los sosiegos sociales.

Es que en todos los seres está fundido con la lógica un desequilibrio intelectual que les hace creer que hoy podrían ser piratas colosos, almirantes, regidores de pueblos, salvadores de la Humanidad. En ello encontraréis un poco de fantasía, un mucho de vanidad, no menos de inconsciencia y bastante de la piratería que se llama ansia de mando y acaparamiento anormal de tesoro.

PULSO

VALORES IBERICOS

No se sabe qué designio invencible produce la marcha atrás de nuestro tiempo. Parece que la curva de la civilización ha tropezado ya en su bache regresivo y desandamos kilómetros y kilómetros de progreso hacia las estaciones más innobles y viejas, hacia los paisajes a los que nunca pensamos volvernos a asomar. No es un fenómeno meramente español. En varios países puede observarse con síntomas idénticos, como si obedeciera a una razón biológica, como si de la caja de los hechos históricos hubiese la necesidad de sacarlos a revivir, sin siquiera modificar las fisonomías y las conductas.

Razones políticas, o si se quiere sinrazones, vuelven a las codicias imperialistas el alma de los pueblos que más destacaban en la vanguardia de las nuevas ideas.

Hay inquietud en los cuarteles del Estado Mayor. El mundo entero ha pensado en la guerra, ha soñado la guerra, casi ha deseado la guerra. Del título de Dumas "Veinte años después" se ha hecho un rótulo internacional definidor.

Veinte años después, veinte años atrás; veinte años que no han existido eficazmente, que no han cumplido su misión social, que nos trajeron una falsa enseñanza y no acabaron de producirnos totalmente el vómito del siglo XIX.

En España, esquinada en el reparto geográfico de las naciones, en su alejamiento robinsoniano y apendicular, acaso hayamos padecido con más lacra de pintoresquismo y "racialidad" el hecho.

Vuélvese a quebrar las luces más típicas, a escupirse el salivazo ibérico con gesto jaque por el colmillo de la "españolización".

Habíamos perdido "carácter". Nuestro carácter se disolvía entre el crecimiento de los nuevos edificios sobre las calles nuevas; entre el olor de la gasolina y el griterío de la radio.

Cada golpe de la piqueta repercutía en una de las capas de nuestro corazón. Nos íbamos quedando sin epidermis, en carne viva ciudadana, en seres casi indiferenciados de un inglés, de un neoyorquino, de un alemán.

Crisis del mantón y las tumbagas; barrios enteros derruidos entre cascote y podredumbre, hendidos por el puño titán que ponía en pie su rompecabezas de cemento.

Los cafés más antiguos, los de más abolengo, los de encrucijadas más sombrías y misteriosas, los de refugios más propicios al tedio, los que conservaban más idilios asesinados en el fondo de los espejos y más polémicas sobre el peluche de los divanes, se transformaron en locales amplios, rajados de ventanas, con muebles claros y brillantes, con níqueles jocundos y camareros limpios y tiesos de almidón.

Hasta en los toros. Los toros empezaban a ocupar menos espacio en los periódicos, menos adjetivos en la conversación, menos prestigio en el domingo espeso de la ciudad.

Los lidiadores carecían del garbo y la majeza de otras épocas. Ni el sombrero plano, con su única ala redonda y dura, ni la camisa sonreída de encajes en la pechera, ni el pie ceñido por el guante de la bota de caña. En el solemne traje de luces, recargado y barroco, sutiles filigranas, otros bordados más fáciles sustituían el peso de los oros sólidos y las platas repujadas.

¿Podía ser esto así? ¿Se acababa la raza? ¿Se perdía el carácter de la raza?

¡Que no, hombre, que no! Los valores ibéricos, los auténticos valores ibéricos aguardaban un momento propicio para rebelarse, para imponerse. ¡Aún hay España! Y esa España ha vuelto con las "espantás" del "Gallo", con el capote de Belmonte, con la muleta de Sánchez Mejías. Hasta la cornada mortal. Hasta el romance de sol y banderillas en el contrapunto de las guitarras populares.

Esa España volvió con otras muchas cosas. Pero nada puede representarla ni simbolizarla más idóneamente que ese redoble pasadoblero de los timbales taurinos al son del que vuelven a desfilar las viejas cuadrillas.

A uno, que está en el sitio más humilde de la plaza, le parece que la música tiene un lento ritmo funeral. Como si la banda acompañase un carnaval de cadáveres.

Y es, se dice, que la Historia se repite. La Historia se repite cuando no se ha tenido el valor de acabar con ella.

EUSEBIO CIMORRA

HOMICIDIO EN SOS

Un guarda jurado mató a un convecino

Recibimos noticias de un homicidio cometido en Sos en el "Corral de la Carmela", partida de "Sosito".

Según nuestros informes presentóse en el referido corral el vecino Félix Aranjaz Eseveni, de 30 años de edad, casado, jornalero, con ánimo de llevarse cierta cantidad de paja. Su presencia fué advertida por el guarda jurado Clemente Ayezuren Vicente, el cual tenía a su cargo la custodia del corral.

Como entre ambos individuos existían antiguos resentimientos personales, cabe en lo posible que el guarda se dirigiese a Félix preguntándole airadamente por el permiso para llevarse la paja, o que fuese éste el que contestase al guarda en forma insolente.

Es el caso que el guarda sacó una pistola y disparó un tiro sobre Félix, alcanzándole en el pecho y causándole una herida mortal de necesidad, sin orificio de salida, a consecuencia de la cual falleció el Herido dos horas después.

El homicida huyó tan pronto disparó sobre su víctima, sin que hasta el momento se conozca su paradero.

El dramático suceso fué presenciado, a unos 500 metros de distancia, por un pastor llamado Claudio Legarre Minguéz, el cual dió pormenores de lo ocurrido a la Guardia civil de Sos.

Esta y la de los puestos limítrofes trabaja activamente en la busca del homicida.

Impresiones y noticias zaragozanas

LA SESION MUNICIPAL DE AYER

Asperos debates y renuncia de cargos por las minorías de izquierda

El alcalde pronunció un discurso para justificar su vuelta a la presidencia.—Intervinieron en la discusión los señores Pérez Lizano, Sarría Górriz, Aladrén, Banzo y Uriarte

ACTA APROBADA

A la hora de costumbre, ayer se reunió en sesión ordinaria el Pleno del Ayuntamiento.

Presidió el alcalde, señor López de Gera. Asistieron 20 concejales. Leída el acta de la sesión anterior por el secretario de la Corporación, señor Ibáñez, es aprobada por unanimidad.

SENTIMIENTO DE LA CORPORACION POR EL FALLECIMIENTO DEL PADRE DE UN CONCEJAL

A propuesta del señor Banzo, se acuerda conste en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento del padre del delegado de parques y jardines, señor Aramendia.

MANIFESTACIONES DEL ALCALDE

El alcalde, señor López de Gera, explica a continuación el motivo de ocupar la presidencia.

—Durante esta semana —dice— he tenido que resolver un conflicto entre mi sentimiento y mi raciocinio.

Al final he sobrepuesto a toda inclinación y conveniencia los mandatos de las circunstancias y, pensando en el supremo interés de Zaragoza, he creído que debía volver a ocupar este sitio, estimando en toda su significación tanto los votos favorables como los adversos a mi propuesta de dimisión.

Yo querría evitar nuevos conflictos; que la concordia volviese a reinar entre todos los concejales para realizar una labor eficaz en beneficio de la ciudad, que es, en fin de cuentas, lo que a todos nos interesa y la razón de nuestra presencia en el Concejo.

Lamento, más profundamente de lo que puede creerse, que una decisión extramunicipal retraiga esa cordialidad, por la que tanto me he afanado y continúo afanándome.

En el criterio que hoy me lleva a ocupar la presidencia, me acompañan personalidades, que tienen mi adhesión y la del partido a que perteneces.

Habré podido equivocarme, tal vez; pero sólo una intención recta mueve mis actos, y yo desearía que todos los concejales interpretaran en ese sentido mis consideraciones.

Entiendo que desde este momento deben considerarse retiradas las dimisiones de los tenientes de alcalde señores Carceller y Marco, ya que sólo fueron presentadas como adhesión a mi iniciativa.

POSICION DE LAS MINORIAS.—HABLA EL SEÑOR PERE! LIZANO

—Voy a contestar —dice el señor Pérez Lizano, (de Izquierda Repu-

blicana)— a las manifestaciones de la presidencia. Ya en la pasada sesión esta minoría de izquierda expuso claramente su disconformidad con la actuación de la Alcaldía, por creer que su conducta no se había atemperado a la lealtad con que dimos nuestros votos para elevarle a la presidencia del Ayuntamiento y a la lealtad con que después hemos hecho honor a nuestro compromiso, no planteándole dificultades en el desenvolvimiento de su gestión.

¿Cómo se ha respondido a nuestra conducta? He de suponer, en el mejor de los casos, que con ineptitud o torpeza, ya que la presidencia tiene el deber no sólo de sustraer al Ayuntamiento de todos los peligros, sino de velar por que los concejales no sean atropellados al tratar, libremente, sin limitaciones, toda clase de cuestiones municipales y la moción que ha dado lugar a este estado de cosas iba encaminada, exclusivamente, a defender la autoridad municipal, amenazada por el Gobierno.

Yo aseguro al señor López de Gera que a mí, en ese sitio, no me hubiera sancionado a ningún concejal un gobernador de mi partido, porque hubiera tropezado con mi dimisión. Ese era el deber del alcalde y a ello debiera haber aplicado esa gallardía que hoy pone de manifiesto para ocupar el sillón presidencial apoyado en votos monárquicos.

Habláis de cordialidad y esa palabra, señor alcalde y señores de la minoría radical, es en vuestros labios un sarcasmo. ¿Cordialidad cuando, con grandísimo error, se nos sanciona en el Gobierno civil? ¿Cordialidad cuando se nos quita la representación en la Diputación provincial? ¿Cuando se nos persigue? No. No puede haber cordialidades fragmentarias con la única finalidad de captar nuestros votos en este sitio.

La actitud nuestra es perfectamente clara; nos habéis colocado en esta situación. Sólo nos resta aceptarla y renunciar cuantos cargos estatutarios implican una responsabilidad de gestión.

Quedan ahí nuestros cargos, sin que esto signifique que dejemos de laborar con el mayor entusiasmo, como concejales, en pro de la ciudad.

INTERVENCION DEL SEÑOR SARRIA

El señor Sarría Górriz habla por los radicales-socialistas, diciendo que los concejales de izquierdas se inspiraron siempre en el supremo interés de la ciudad.

Con una intensidad no superada laboraron en las Comisiones y en las sesiones del Concejo, y en ese interés supremo llevaron con sus votos al señor López de Gera a la Alcaldía.

—Porque el señor López de Gera —dice— fué alcalde por el voto de los republicanos, no de los monárquicos.

Hace historia de las crisis municipales.

El 12 de abril la ciudad eligió para su régimen un Ayuntamiento republicano que ahora vemos convertido en monárquico-radical.

Se repite el caso del alcalde señor Banzo, que permaneció varias semanas en la Alcaldía después de serle retirada la confianza de aquellos que le hicieron alcalde con sus votos.

Nuestra disconformidad es con la conducta del alcalde, que para sostenerse ha de menester los votos monárquicos, disconformidad que significa la dimisión de nuestros cargos, pero no que se quiebre ni disminuya nuestra labor como concejales.

OTRA INTERVENCION

El señor Aladrén, por la minoría socialista, dice que ellos no pueden colaborar ni directa ni indirectamente puestas las cosas en el terreno que se han puesto con la Alcaldía.

Lamenta profundamente que la minoría radical tenga que sostener un cargo merced a los votos de los monárquicos.

—No es esto, señor Banzo —dice— lo que soñamos juntos, lo que soñamos el 12 de diciembre del año 30.

Si a tal extremo hubiéramos pensado que iba a llegar la representación de la ciudad, no merecía la pena de esfuerzo alguno.

La minoría socialista renuncia desde este momento a todos los cargos y delegaciones que ostentaba.

EL SEÑOR BANZO, INTERVIENE

El señor Banzo manifiesta que quiere contestar a los señores Aladrén y Sarría.

FRONTON CINEMA

Tarde, de 5 a 9, EXITO GRANDIOSO
EL REY DE LA SUERTE
Por el formidable cómico
GEORGES MILTON
Por la noche, **BOXEO**
Lunas: **CH-RI-BIBI**, en español

SALON DORE
ULTIMOS DIAS
EXITO UNANIME
de la bellísima comedia musical



HENRY GARAI
MILLE LENOIR
PARIS-MONTECARLO
Un film de positivo va or, que le hará pasar un rato fe iz...

Lamenta que se haya llegado a crear un problema tal con algo que no afecta a los intereses de la ciudad.

—No creo —afirma— que se venga aquí a un mitin de controversia política, pues si ello fuera tendríamos que traer los radicales nuestra lista de agravios.

El señor Aladrén ha dicho repetidas veces que su minoría no votaría a ningún alcalde radical, pero aceptó de alcalde radical las delegaciones que ahora renuncia.

El compañero Aladrén estima que esta no es la República con que soñamos. Ciertamente para mí no lo es, pero no lo ha sido no ahora, sino desde el 14 de abril.

Por los errores pasados nos vemos ahora como nos vemos y el partido radical tiene que aceptar el apoyo que se le ofrece...

(De la tribuna pública increpan al señor Banzo. Se produce un alboroto que los guardias tratan de cortar).

El problema que se planteó aquí hace pocos días no resuelve nada que afecte a los problemas de la ciudad.

Nosotros, siempre, hemos tratado de obtener los mayores beneficios y el Gobierno viene, en cuanto le es posible, favoreciendo a Zaragoza.

Dice el señor Sarría que estuvo sosteniéndome en el cargo durante varias semanas después de retirarme su confianza aquellos que me habían dado sus votos. Es la primera noticia que de ello tengo. Dimítí en cuanto la minoría socialista me retiró su confianza.

(El señor Aladrén interviene para confirmarlo).

Lamenta que las minorías republicanas y socialista renuncien a sus cargos, exponiendo los resultados que ello puede traer.

—Esos señores de las derechas —dice— han coincidido con nosotros y yo lo agradezco. Con ello, ni nosotros ni ellos hacemos dejación de principios ideológicos.

Con esas renunciaciones las tenencias de Alcaldía podrán ir a otros concejales republicanos, pero las delegaciones tendrán que ser ofrecidas a los monárquicos.

No hay que decir al pueblo de Zaragoza que monárquicos y radicales se unen, sino que para que siga funcionando este Ayuntamiento esas delegaciones han tenido que ser forzadamente ofrecidas a los concejales derechistas.

¿Dónde está la maniobra por nuestra parte? Esto es, señores Sarría y Pérez Lizano, lo que han debido evitar y lo que yo ruego se medite antes de tratar de las dimisiones.

Hace a continuación algunas apreciaciones de carácter político, que levantan en la tribuna grandes protestas y contraprotestas. Se dan vivas a la República y a la euforia radical. Una pequeña parte del público abandona la tribuna e invita a los concejales de izquierda a que se retiren.

Por dos cosas fundamentales —

continúa diciendo el señor Banzo— el Gobierno Samper está sirviendo o se ha servido de la reacción: una, por la abstención de los obreros; otra, por la corriente adversa que en la opinión levantó el Gobierno izquierdista. Yo estoy donde siempre.

Insiste en que no deben las minorías dimitir las tenencias y delegaciones.

OTRO CRITERIO

El señor Uriarte interviene para manifestar que nadie ha dicho en el salón de sesiones nada de maniobras hasta que no ha empleado la palabra el señor Banzo.

—Nosotros —afirma— no sabemos hacer maniobras, entre otras cosas porque no tenemos la experiencia maniobrera del señor Banzo.

BREVE RECTIFICACION. —DESPACHO

El señor Sarría rectifica brevemente.

Se aprueban los asuntos de trámite contenidos en el orden del día.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El concejal señor Ruiz pregunta al señor alcalde si ha sido sancionado por el gobernador civil.

El señor López de Gera contesta que no.

—Pues le felicito —dice el señor Ruiz—. Nosotros lo hemos sido por la misma infracción legal cometida por su señoría al permitir que aquí se hablara de un asunto que el señor Cervero avisó era antilegal y antirreglamentario.

El señor Pérez Lizano pregunta a continuación si hay algún plan de obras con el que se pueda aliviar algo la crisis de trabajo, que afecta a seis u ocho mil obreros.

El alcalde dice que hay algunas obras en proyecto y habla del estado de la petición que se ha de llevar al Gobierno para que conceda una subvención con destino al paro forzoso.

El señor Sarría Górriz insiste en que, aprovechando la estancia en el Ministerio de Hacienda del señor Marraco, se pida que el Estado dé a Zaragoza las cantidades que le adeuda.

El señor Uriarte hace un ruego relacionado con la ausencia del señor Sáinz de Medrano.

¿DESEA USTED PLANTEAR TEMAS DE INDOLE LOCAL O REGIONAL? DIRIJASE USTED A "LA VOZ DE ARAGON"

GRAN TEATRO IRIS

A las 6 30, matínde-A las 10 30 noche
CLAMOROSO EXITO DE LA COMPANIA DE OPERETAS
de la insigne artista

CELIA GAMEZ

La comedia musical en tres actos y seis cuadros, de Antonio Paso, música de Franz Lehár

La Ronda de las Brujas

por Celia Gámez, Cándida Suárez, Cora Gámez, Pierre Clerel, Castrito, Ferrini y principales partes de la Compañía.

ESPECTACULO PROPIO PARA SEÑORAS

Gran Politécnica Torres

MILITARES MARINA INGENIEROS CIENCIAS
DERECHO LETRAS BACHILLERATO COMERCIO
En la última convocatoria celebrada ha obtenido entre otros números:
NUM. 1 INFANTERIA NUM. 3 INGENIEROS NUMS. 3 Y 5 ARTILLERIA
LA QUE HA OBTENIDO MAS PLAZAS DEFINITIVAS
Bruil, núm. 2 ZARAGOZA Teléfono 2470

CINE VICTORIA

HOY Y MAÑANA, UNICOS DIAS
¡¡¡EXITO COLOSAL!!!

del fuerte drama de gran fuerza emotiva, en que palpitan las pasiones

SAGRARIO

Per RAMON PEREDA y ADRIANA LAMAR

Proyección mejicana, hablada totalmente en español.

Colaboraciones. - Comentarios diversos

SOCIEDAD

UN SONADOR

Don Benigno es la superación del hombre que duerme a todas horas. Por ello no lo he querido dar el título tan vulgar de dormilón. Para mí don Benigno es un soñador. Como no tenía medios de fortuna para satisfacer las más perentorias necesidades de la vida, hubo de enrolarse como empleado en una oficina del Estado, y todas las mañanas, desde hace más de veinte años, se ve obligado a dejar el lecho el muelle, el amoroso, el casto regazo de su cuerpo, para marchar a la oficina. Pero no creáis que don Benigno es un amante desdichado. A la media hora de haber ocupado la poltrona de su despacho, la hada madrina de sus sueños adormece su imaginación con sus suspiros, con sus sonrisas, con todos sus tentadores encantos, y minutos después nuestro hombre ronca como un bendito. Ha llegado en esto del dormir, a tal perfección que en los días, muy pocos, que tiene que despachar algunos expedientes, no tiene necesidad para descabezar un sueño que abandonar su trabajo ni que cerrar los ojos ni que adoptar la desaliñada y rígida postura del hombre que, diciéndolo en expresión vulgarísima, "está roque perdido". Tal es la dignidad de su apostura y la desenvoltura con que escribe que nadie podría decir que no está despierto.

Después de su breve almuerzo, tomado con apresuramiento, corre a ocupar, lo mismo en verano que en invierno, el único sillón de su casa, un sillón gorduzuelo, amplio, de inefabables mullidos, de amorosos brazos de paternal respaldo. ¡Qué siesta, señores, la de don Benigno! Una siesta única, imponderable y larguísima, de tan plácidos sueños como formidables ronquidos. Una siesta que tiene toda la grandezza del vicio de un dios mitológico. Y, por último, a media tarde, y como aperitivo del sueño de la noche, don Benigno se deja querer por su amada en la butaquita de un cine. ¡Cuántas veces le ha tenido que despertar un acomodador o un vecino de localidad en cuyo hombro se apoyaba!

A don Benigno, fuera de su pasión, nada le preocupa. ¿La política?, ¡uf, qué asco! ¿El arte?, ¡entretenimiento de desocupados! ¿Los inventos?, ¡sólo sirven para complicar la vida! ¿Los espectáculos?, ¡futesas, niñerías! ¿Y el amor?, ¡oh, qué molesto! En su primera juventud le gustaban las mujeres —ahora no se fija en ellas—; pero de la primera conquista salió abrumado: qué de esperas en la calle, qué de pasos perdidos, qué de palabras vanas, y... cuántas horas desaprovechadas para el sueño. En algún tiempo pasó por su mente la idea del matrimonio, pero no encontró ninguna mujer que fuera tan callada como para dejarle dormir a su placer.

Y hoy no está arrepentido; vive feliz y contento y sólo pide a Dios que cuando se lo lleve al cielo o al limbo—pues a uno de estos dos lugares ha de ir—tenga dispuesta para él la más divina de las camas.

Don Benigno es tan soñador que cierto día en que se le ocurrió ir a ver "La vida es sueño", de Calderón, antes de que Segismundo hubiera salido de la cueva ya estaba profundamente dormido.

PABLO CISTUE DE CASTRO

VIAJES

Ha regresado de San Sebastián el culto veterinario de Muel don Gil

DESPUES DE UN DISCURSO

El precio de la paz entre los Estados Unidos y el Japón

El discurso de Saito, embajador del Japón, repitiendo los argumentos ya familiares en favor no sólo de la paz, sino también de una inteligencia entre las naciones americana y japonesa, ha proporcionado otra oportunidad para el estudio de la presente situación. Que ésta es seria no puede negarse, puesto que es evidente que una de las posibles consecuencias de la tirantez de relaciones entre el Japón y los Estados Unidos es la guerra.

Dicha guerra, aun cuando probable, no es inevitable; pero—como ha dicho Saito, repitiendo los conceptos manifestados por otros compatriotas suyos—lo que no parece improbable es que los Estados Unidos estén dispuestos a reconocer la legitimidad de la política japonesa dentro de ciertos límites. En esas circunstancias, el problema se reduce a los términos de una pregunta: ¿Hasta qué punto la política japonesa está en contra de los derechos e intereses americanos? Porque es indudable que si lastimara derechos vitales o intereses importantes la situación sería desesperada.

¿Qué desea el Japón? Dos cosas: Primero, el derecho a protegerse por sí mismo contra cualquier ataque que se le dirija en Manchuria o en otra parte, proviniendo del campo chino y ayudado o inspirado por contribuciones materiales o apoyos morales de origen americano. Y en segundo lugar, el reconocimiento práctico, si no formal, de su propósito de mantener las condiciones que ha creado en Manchuria.

Respecto al primer deseo japonés es justo decir que ha existido una gran incompreensión en esta orilla del Pacífico. Se ha supuesto con excesiva ligereza que detrás del pensamiento japonés hay el propósito de controlar y organizar el territorio chino al Sur de la Gran Muralla. Sin embargo, no solamente no hay razones en que apoyar esta idea, sino que incluso los japoneses más exaltados comprenden que sería una obra gigantesca y complicada, para la cual no se halla capacitado su país.

Lo que proponen los japoneses es que, ni las naciones europeas ni los Estados Unidos, por entrega directa de armas o por empréstitos que sirvan para adquirirlas, permitan a China emprender una acción militar contra el protectorado japonés en Manchuria. En esto su política puede compararse con la de los Estados Unidos, al no permitir a los países europeos el financiar o equipar un ataque colombiano contra Panamá, que es la Manchuria americana.

Se ha supuesto generalmente, en los Estados Unidos, que este propósito japonés tiende a lograr la hegemonía política y el monopolio económico. Esto ha sido siempre negado por los japoneses, y hasta la fecha no se les puede atribuir mala fe. No quieren administrar China. No buscan la explotación exclusiva. Su política es de pura y simple seguridad. Constituye una forma de actividad preventiva, no agresiva.

¿Pugna esta política con algún interés vital de los Estados Unidos? Es difícil asegurarlo. Estamos interesados en lo que llamamos una política de "puerta libre", que significa que todas las naciones tengan el mismo acceso al mercado chino. Los japoneses no discuten este derecho, y únicamente insisten en que no prestemos dinero ni suministremos armas, si ese dinero o esas armas han de emplearse en contra suya.

El segundo punto en discórdia es Manchuria. Aquí los japoneses han hecho lo mismo que Francia hizo en Marruecos, Italia en Trípoli y nosotros en Panamá. Los motivos de la aventura manchuriana son poco apreciados en los Estados Unidos, donde la contradicción entre las promesas niponas en el Tratado de las Nueve Potencias y la aventura de 1931 se recuerda todavía. Así, aunque en 1922, en la Conferencia de Washington, el Gobierno japonés se comprometió a respetar la integridad del territorio chino, nueve años más tarde el Japón puso sus manos violentamente sobre una gran provincia china y estableció un Gobierno-pantalla bajo su control directo.

Sin embargo, es justo decir que entre 1922 y 1931 se había verificado un cambio profundo en la situación oriental. En 1922 Rusia estaba en estado caótico, y era demasiado débil para constituir una amenaza contra la seguridad japonesa. Pero en 1931 se había convertido en un Estado formidable, consolidando su posición interior y exterior. Su efectivo militar era considerable, su situación en Siberia firme y su diplomacia en China muy activa.

Indudablemente, el reconocimiento de este cambio fué uno de los factores decisivos para determinar la acción japonesa en Manchuria, siendo también la causa

de la maniobra japonesa en la Conferencia Naval de Londres, de otro modo inexplicable y misteriosa. En la mente nipona existía por lo menos una vaga comprensión de que en Oriente se había originado una situación nueva y que los Convenios y Tratados hechos hasta la fecha estaban anticuados. Insistir en que el Japón se adaptase a su letra, o cuando menos a su espíritu, les pareció a los japoneses injusto e irrazonable en vista del cambio en las circunstancias.

Los japoneses fueron a Manchuria principalmente porque tenían los planes rusos, y que los Soviets estaban recuperando el poderío de la Rusia zarista. Y por ello les interesaba establecer el Estado Manchukuo, repudiando claramente las promesas dadas cuando firmaron los Convenios de la Sociedad de Naciones y el Pacto Kellogg.

La cuestión se plantea de nuevo. ¿Constituye el programa japonés en Manchuria un perjuicio material para los Estados Unidos? Es difícil afirmar que el comercio americano se haya visto afectado adversamente en un límite considerable. La vida y la propiedad de América no están amenazadas. Al contrario, bajo el mandato japonés existe una seguridad mayor.

Por lo tanto, en el conflicto de la Manchuria, nuestro conflicto con el Japón proviene de que la acción japonesa en una provincia china constituiría una violación franca e inconfundible de las obligaciones impuestas al Japón, junto con otras naciones, por los Tratados internacionales. Frente al hecho consumado sólo nos quedan dos caminos: reconocer o negar el Estado de Manchukuo, lo cual es un derecho nuestro indiscutible, pero al negarlo nuestro propósito es emplear por lo menos la presión moral para disciplinar a los japoneses por su ofensa moral.

En realidad, pues, intervenimos para vindicar la santidad de los Tratados. Nos atribuimos el papel de moralistas. En el asunto de Manchuria promulgamos la denominada "doctrina de Stimson", que nos confiaba el rehusar el reconocimiento cuando los territorios habían sido tomados violentamente, desafiando las obligaciones impuestas por los Tratados. Y en la llamada "doctrina de Monroe oriental" sostuvimos el mismo principio.

Hay algo que decir respecto a esta política. Es un gran espectáculo el ver a una gran Potencia defender desinteresadamente la moralidad internacional, con riesgo de verse llevada a una guerra. Pero es indudable que al tomar dicha posición — por motivos tan elevados como la inspiran — se acepta claramente el riesgo de guerra. Porque los japoneses están decididos a justificar sus derechos ilegales en Manchuria del mismo modo que nosotros hicimos en el caso de Panamá.

En cuanto al riesgo de una guerra deben examinarse dos aspectos. Hay, por una parte, la patente posibilidad de que el conflicto se origine por cualquier incidente, y por otra parte el peligro más grave de que se produzca por el antagonismo directo de las dos políticas. Respecto al primero no puede ocultarse que nuestra intervención en el asunto de Manchuria ha originado un resentimiento intenso y apasionado por parte de los japoneses. Ese resentimiento se debe a que nuestra intervención no ha sido dictada en defensa de nuestros intereses materiales, sino porque hemos aceptado el papel de abogados de la santidad de los Tratados.

La consecuencia de nuestra acción ha sido añadir un nuevo esfuerzo a los recursos japoneses y estimular la intransigencia china. Examinando estas consecuencias, identificando en ellas el propósito deliberado de estorbar la acción japonesa, que el pueblo considera justa porque garantiza sus intereses materiales y su seguridad personal, los japoneses han llegado a considerar que la política americana es enemiga de su país. En esta situación, por correcta y cuidadosa que sea la actitud oficial, no le es posible al Gobierno protegerse ni protegernos contra algún acto de violencia por parte de la juventud exaltada y supernacionalista.

El segundo peligro, a mi juicio, es mucho más grave. Ningún Gobierno japonés podría evitar la guerra si los Estados Unidos permitiesen — y mucho menos si estimulasen — a sus ciudadanos a ayudar a China, bien por préstamos o por suministro de material de guerra, en nuevos ataques contra el Japón. Y lo mismo sucedería, con mayor razón aún, si los Estados Unidos prestasen ayuda oficial a Rusia o China en una política hostil al Japón y peligrosa para la seguridad nipona en Manchukuo. Y hasta la fecha los Estados Unidos no han hecho ninguna de las dos cosas.

FRANK H. SIMMONDS

Francisco Orga, acompañado de su estimado amigo y corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en Cortes de Navarra, don Manuel Laguna.

—Ha regresado de Canfranc, donde ha pasado la temporada de verano en compañía de su familia, el culto médico de la Beneficencia municipal don Angel Duplá.

—De Canfranc y varias localidades francesas, donde ha pasado el verano, ha regresado don Anselmo Gascón de Gotor, profesor del Instituto Goya y de la Escuela Normal de Maestros, acompañado de su distinguida esposa.

—Después de pasar la temporada veraniega con sus familiares, ha regresado de Pamplona, acompañado de su distinguida esposa, nuestro

estimado amigo y corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en Cortes de Navarra, don Manuel Laguna.

—Procedente de Bujaraloz, donde ha pasado la temporada de verano, ha llegado nuestro querido amigo y excelente violinista don Félix Calvete, acompañado de su distinguida esposa y su monísima hija Amparito.

—Han regresado: De Panticosa a Muel, don Francisco Orga; de San Sebastián, don Enrique Ibáñez; de Las Pedrosas, señora viuda de Portolés; de Bronchales, don Manuel Lorente; de Jaca, don Marcelino López; de Agreda, don Ernesto González; de San Sebastián, don Daniel Galve; de Mora de Ebro, don

Enrique Pardo; del Santuario de Misericordia, don Manuel González.

—Han regresado de su excursión por Galicia nuestro querido compañero de Redacción D. Pascual Allué y su bella esposa, Emilia Peirote.

—De Jaraba regresó a Muel la culta maestra de la localidad doña Pilar Añaños.

—De veranear en Zumaya regresaron nuestro buen amigo don Gregorio Irurita y su bella esposa, doña Joaquina Pablos, acompañados de su monísima niña Ana Mari.

Bien regresados.

No nos interesan las personas, sino el bien general de la población.

RESORTES

EL CLAUSTRO, HOLLADO

La voz de los monjes por los claustros suena a órgano.

En sus labios la salmodia de las



palabras en la lengua madre y el eucologio a la diestra, nos hace retornar a la época medieval.

Estos cruzados modernos perseveran en su causa, y la huella de sus cruzadas tiene los rasgos del hombre recio de Castilla, quedando marcada en su semblante.

Fracaso místico el de los salteadores de conventos. La materialidad del robo es prosa fluida y vana; la materialidad de la vida es deleznable para el que piensa que morir es vivir. Perdieron el tiempo los salteadores de conventos.

Fué un asalto sin filosofía, porque tropezaron con caracteres recios e irreductibles.

"Si hay muchas filosofías—ha dicho Kagner—no hay, en cambio, más que dos maneras de comprender, y, sobre todo, de practicar la vida; una es vivirla maquinalmente, brutalmente, y, lo que es más grave, considerándola como cosa fútil y profana; otra, es vivirla con el alma y el corazón, y como tocándola con respeto".

Materialismo y espiritualismo se han encontrado al fin, y aquél no pudo vencer a éste.

Inútil tarea querer sacar lo que dentro de sí se lleva. Aunque nos abran todos los órganos del cuerpo la idea permanecerá siempre, el cuerpo se reducirá a la nada. El metal vuelve al metal; la tierra retorna al campo; el pensamiento vuela con velocidad no igualada, y llega a su destino con la pureza o maldad del que pensó. El ideal no muere; alguien lo recoge, lo vuelve a sembrar y da siempre óptimos frutos si fué concebido con fin constructor.

Los salteadores pudieran reducir a la nada la abadía, los enseres litúrgicos, hasta el eucologio; pero no hubieran apagado las pavesas de su corazón. He ahí su fracaso.

Dictar leyes, amparar encubiertamente al delincuente, hacer cumplir los más absurdos desatinos, no podrán nunca reducir el espíritu que milita en los corazones consagrados a un ideal.

Es muy posible, y casi seguro, que al salir del convento con el botín tengan todavía en su mente el primer salmo de David que los monjes entonaran en pago de la hazaña:

¡Miserere mei, Deus!

JORGE JUAN

CAMBIO DE FECHAS

Concierto de la Banda Municipal

A partir de mañana, domingo, y por los dos meses de septiembre y octubre, los conciertos populares que ejecuta la Banda Municipal en la plaza de Castelar se darán por la mañana, a las once, y limitados a los domingos.

Se hace así a petición de numerosos aficionados y por evitar las molestias del aire libre en las ya frías noches que disfrutamos, dando lugar a ensayos de la Banda y montaje de repertorio.

Programa del concierto que ejecutará la Banda Municipal mañana, domingo, a las once de la mañana, en la plaza de Castelar:

"Suspiros de España", pasodoble, Alvarez.

"La revoltosa", preludio, Chapi.

"Andante de la 5.ª Sinfonía", Beethoven.

"Granada", serenata, Albéniz.

"La calesera", selección, Alonso.

"Una noche en Calatayud", Luna.

INFORMACIONES DE MADRID

NOTAS MADRILEÑAS

Se le disparó la pistola e hirió a un capitán y a un comisario de Policía

SE ADOPTARON GRANDES PRECAUCIONES

MADRID. — Para las cinco y media de la tarde estaba anunciado el entierro del joven comunista Joaquín de Grado, muerto en los sucesos de la barriada de Cuatro Caminos.

Desde mucho antes de la hora anunciada, enorme gentío se situó en la puerta del cementerio. Habría más de cinco mil personas.

En algunas obras quedó interrumpido el trabajo para que los obreros pudieran asistir al entierro.

Por la Dirección General de Seguridad fueron adoptadas grandes precauciones. Los lugares estratégicos en las inmediaciones del cementerio estaban ocupados por guardias de Asalto y agentes de Vigilancia.

A UN GUARDIA SE LE DISPARO LA PISTOLA AMETRALLADORA

MADRID. — Poco después de las cinco de la tarde, sin que se hayan podido determinar las causas, se le disparó la pistola ametralladora a un guardia de Asalto.

Sonaron tres o cuatro disparos, y resultaron heridos un comisario de Policía que se encontraba en lugar inmediato y un capitán de Asalto.

Uno de los proyectiles atravesó el pantalón del guardia.

Los disparos produjeron gran alarma.

NO HUBO INCIDENTES DURANTE EL ENTIERRO

MADRID. — Minutos antes de las seis de la tarde fué sacado del Depósito judicial el cadáver del comunista Joaquín de Grado, trasladándolo al cementerio.

El féretro fué llevado a hombros por elementos de la Juventud comunista, precedidos de gran número de trabajadores, que llevaban ramos y coronas de flores.

A las seis y media se verificó el sepelio.

Varios comunistas pronunciaron discursos.

No se registraron incidentes.

DESDE UN AVION SE ARROJAN OCTAVILLAS

MADRID. — Durante el entierro cayó sobre el cementerio un avión, cuya marca y procedencia no se han podido determinar, que ostentaba dos banderas rojas en los extremos de las alas.

Desde el aparato se arrojaron miles de octavillas, que eran recogidas por la muchedumbre.

DE LA ESTAFA EN EL BANCO DE ESPAÑA

MADRID. — El juez que instruye el sumario relacionado con la estafa descubierta en el Banco de España, estuvo durante toda la mañana en su despacho, no practicándose ninguna diligencia de interés.

A primera hora de la mañana le visitó el exmarqués de Múñiz, que estaba citado para aclarar uno de los extremos de su declaración en relación con el cobro del último cheque del talarario legítimo que cobró la marquesa de Villavieja.

También estuvo el señor Serrano Batanero, defensor del señor Múñiz, solicitando la revisión del auto de procesamiento y prisión contra su defendido.

ZARAGOZA TIENE PLANTEADOS GRANDES PROBLEMAS ECONOMICOS Y SOCIALES A DIARIO LOS COMENTA "LA VOZ DE ARAGON" EN ELLA ENCONTRARA COMENTARIOS QUE SE RELACIONAN CON LAS SITUACIONES ZARAGOZANA Y ARAGONESA

PARA CONTENER LA DESVALORIZACION DEL TRIGO

Se conceden cincuenta millones de pesetas para el Crédito Agrícola

La regularización del mercado de trigo.-Se ruega a los agricultores que no se dejen captar por las demandas de compradores a precio inferior a la tasa

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR DEL RIO

MADRID. — El ministro de Agricultura recibió por la tarde a los periodistas, diciéndoles que la nota que les entregaría quería destacarla en la Prensa como manifestaciones del ministro de Agricultura, para llevar a los agricultores la convicción de que sus intereses se hallan salvaguardados, y evitar que los acaparadores puedan adquirir trigo a precios inferiores al de tasa.

El ministro dió cuenta de diversas disposiciones en cuanto a préstamos para cubrir las necesidades de los agricultores y conseguir que acepten los préstamos del setenta y cinco por ciento del valor del trigo, antes que acudir a los acaparadores, que les adquieren el trigo a precio ruinoso.

LA NOTA DEL MINISTRO

La nota oficiosa facilitada por el ministro de Agricultura dice:

"El ministro viene prestando preferente atención a los problemas de regularización del mercado del trigo, considerando como de interés nacional la estricta observancia de los precios de tasa, en beneficio de los agricultores, tan necesitados hasta ahora de protección del Poder público, habiendo recibido por diferentes conductos informes de varias regiones en las que, por avaricia y afán de lucro, algunos compradores de trigo explotan el estado de necesidad de los agricultores,

consiguiendo hacer compras de aquel cereal por bajo del precio legal.

Para atajar este abuso, además de sancionar las infracciones comprobadas y que se comprueben, quiere el ministro dirigirse a los agricultores para rogarles, en defensa de su propio interés, que no se dejen captar por la demanda de los compradores de trigo al precio más bajo que el de tasa, en la seguridad de que el Gobierno se ha preocupado de facilitarles los medios necesarios para que al retenerse el trigo disminuyan las ofertas de venta y se consolide el mercado.

A este fin, en el Consejo de hoy se acordó que antes que se consuman completamente los cincuenta millones de pesetas adscritos al Servicio Nacional del Crédito Agrícola para la regularización del mercado del trigo se aumenten las disponibilidades de aquel Organismo en otros cincuenta millones de pesetas.

Además, inmediatamente se publicarán las disposiciones oportunas para que el servicio de concesión de préstamos se lleve a cabo con la celeridad necesaria.

También se preocupa el Gobierno de apartar los obstáculos que opongan tanto la Banca privada como las Cajas de Ahorro y que incrementen éstas sus servicios de préstamos a los agricultores.

El ministro siente un interés grande por la obra de defensa de los agricultores, esperando que todos atiendan esta llamada para hacer eficaces las medidas adoptadas".

CONSEJO DE MINISTROS EXTRAORDINARIO

Fueron aprobados los proyectos presentados por la Junta Nacional del Paro Obrero

Para conjurar la crisis obrera se ha autorizado la emisión de Deuda por cincuenta millones de pesetas.-Los beneficios de los proyectos aprobados alcanzarán a casi todas las provincias.-Se destinan cincuenta millones de pesetas para el servicio de Crédito Agrícola.-La fabricación del combustible líquido nacional

EL CONSEJO TERMINO CERCA DE LAS DOS DE LA TARDE

MADRID. — A las once de la mañana quedó reunido el Consejo de ministros en la Presidencia.

La reunión ministerial terminó a las dos menos cuarto de la tarde.

PARA REMEDIAR EL PARO OBRERO

Al salir el señor Estadella anunció a los periodistas que les facilitaría una estadística de las obras que se realizarán en distintas provincias, para remediar el paro obrero.

SE CONCEDE LA LAUREADA DE SAN FERNANDO AL CAPITAN GALAN

El señor Hidalgo dijo que tenía que dar una noticia que le había producido enorme satisfacción.

—El Consejo Superior de las Ordenes Militares — agregó — informó ayer favorablemente el expediente de juicio contradictorio para la concesión de la cruz laureada de San Fernando al capitán de Infantería don Fermín Galán, por hechos realizados en la campaña de Africa con anterioridad a 1924. El expediente quedó retrasado durante la Dictadura, y ahora la República lo activó y ha quedado resuelto.

CINCUENTA MILLONES PARA HACER PRESTAMOS A LOS AGRICULTORES

El ministro de Agricultura anunció que entregaría una nota relacionada con la concesión de cincuenta millones de pesetas con destino a los servicios del Crédito Agrícola, para hacer préstamos con garantía prendaria a los agricultores.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR SALAZAR ALONSO

A las dos y media de la tarde abandonó la Presidencia el señor Salazar Alonso, después de haber conferenciado con el jefe del Gobierno, a la terminación del Consejo. Los periodistas le preguntaron

qué instrucciones se habían dado al gobernador civil de Guipúzcoa ante la anunciada asamblea de parlamentarios catalanes y vascos.

Manifestó que las instrucciones se han dado y se darán, pero no pueden decirse.

Lo único que puedo afirmar — agregó — es que dicha asamblea, a la que han anunciado su asistencia algunos parlamentarios, no puede celebrarse por no estar autorizada.

Uno de los periodistas indicó al ministro que tanto los concejales como los diputados vascos están empeñados en celebrar la anunciada asamblea.

—Pues, precisamente — contestó el señor Salazar Alonso — aquellas personas que tienen investidura parlamentaria deben ser las primeras en respetar el fuero de la ley. Luego ellos pueden pedir responsabilidad política y criminal al ministro de la Gobernación y protestar enérgicamente de que se haya impedido la celebración de la asamblea, pero absteniéndose de celebrarla. Cada uno con su responsabilidad, pues el ser parlamentario en este régimen no es revolucionario. La ley debe cumplirse y hacerse cumplir.

Interrogado acerca de si se había tratado en el Consejo del nombramiento de alcaldes y concejales en el país vasco contestó:

—No nos hemos ocupado de ello, pero indudablemente tendremos que ocuparnos del asunto, que es consecuencia de lo que acabo de decir.

EL SEÑOR SAMPER NO FACILITO INFORMACION

Al abandonar la Presidencia el señor Samper los periodistas le preguntaron si podía dar noticias.

—El salir yo el último — contestó — hace suponer que tendrán referencia por parte de mis compañeros. Uno de los informadores insistió preguntando al jefe del Gobierno si podía decir algo acerca del pleito de los Ayuntamientos vascos.

El señor Samper preguntó a los periodistas si les habían dado cuen-

ta de los telegramas sobre la concentración.

Como los informadores le contestaron negativamente, dijo:

—Pues pregunté al ministro de la Gobernación. En su defecto esta tarde les daré cuenta del asunto.

UNA NOTA DE INSTRUCCION PUBLICA

El ministro de Instrucción Pública entregó a los periodistas una nota diciendo:

"Por orden de fecha de hoy comunico telegráficamente a todos los Centros de Segunda Enseñanza que la matrícula oficial para el curso próximo no comenzará hasta el 10 de septiembre, para que el ministro pueda dictar las disposiciones en relación con el nuevo plan de estudios y con los decretos anteriormente dictados sobre organización de la Segunda Enseñanza.

LA NOTA OFICIOSA DEL CONSEJO

Después del Consejo fué facilitada a los periodistas la siguiente nota oficiosa:

"Para continuar el despacho de los asuntos que quedaron pendientes de resolución en el Consejo de ayer, y especialmente para deliberar sobre el primer grupo de proyectos que la Junta Nacional del Paro eleva a la aprobación del Gobierno, se han reunido los ministros en Consejo extraordinario a las once de la mañana en la Presidencia.

El ministro de Trabajo dió cuenta de la naturaleza y alcance de los proyectos expresados, cuyos beneficios, al crear nuevas riquezas, paliarán los estragos sociales del paro obrero, en los que participarán casi todas las provincias.

Enumero la clase de obras cuyo construcción se propone en dichos proyectos con un presupuesto de veintitrés millones de pesetas, entre las cuales hay carreteras, caminos, obras de repoblación forestal, agropecuarias, sanitarias, etc.

Hizo un caluroso elogio de las

UNA INTERVIU

El jefe del Gobierno marcha de acuerdo con el señor Lerroux

Y ALGUNOS MINISTROS CREEN PREFERIBLE NO ESPERAR A QUE EL GOBIERNO SEA DERROTADO

MADRID.—El periódico "La Voz" publica una interviu con una personalidad del partido radical, que ha manifestado que el señor Samper está completamente de acuerdo con el señor Lerroux.

—Hay que aguardar — agregó — la reunión del Congreso nacional del partido, que se reunirá a mediados de mes, para conocer si el Gobierno se presentará a las Cortes.

Añadió que algunos ministros piensan que si el Gobierno no puede sobrevivir a las Cortes, es preferible que no se aguarde a que sea derrotado.

acertadas actividades desplegadas por la mencionada Junta Nacional del Paro.

El Gobierno estudió todos y cada uno de los proyectos presentados, aprobándose unánimemente.

Asimismo, con relación a los acuerdos anteriores, para llevarlos a la práctica, se autorizó al ministro de Hacienda para la emisión de Deuda por cincuenta millones de pesetas a que se refiere la ley de 7 de julio último.

El señor Estadella repartió entre sus compañeros una relación circunstanciada de las obras propuestas, con expresión de la parte de asignaciones presupuestarias y de la parte de consignaciones que habrán de invertirse en los meses que restan del año en curso.

Se tomaron, además, los siguientes acuerdos:

Presidencia. — Decreto autorizando concurso para establecer la instalación destinada a la fabricación del combustible líquido nacional.

Justicia. — Declarando excedente forzoso al magistrado del Supremo don Joaquín Urzáiz Cardaval y nombrando para sustituirle a don Francisco Cárdenas.

Hacienda. — Nombrando presidente del Jurado Mixto Central de Estimación de Utilidades a don Joaquín Urzáiz.

Instrucción Pública. — Decreto aprobando el proyecto de reforma de la construcción de la Facultad de Medicina en Valencia.

Varias construcciones escolares.

Agricultura. — Transfiriendo cincuenta millones de pesetas de la cuenta corriente de Servicios de Tesorería a otra denominada "Entrega al Banco de España para préstamos con garantía de depósito de los productos agrícolas".

AMPLIACION DEL CONSEJO. — FUE POCO DISCUTIDO EL PLAN DE OBRAS

Se había anunciado que el Consejo de hoy se dedicaría exclusivamente a tratar de obras a realizar en diversas provincias, según informe emitido por la Junta Nacional del Paro.

No obstante, el tema del problema vasco fué el que preocupó principalmente a los ministros.

En el plan de obras no hubo apenas discusión. Todos los ministros se mostraron de acuerdo en que se realicen para mitigar el paro obrero.

EL PLEITO DE LOS AYUNTAMIENTOS VASCOS

El señor Salazar Alonso se ocupó extensamente de la asamblea anunciada en Zumárraga.

Después de exponer la situación del asunto dió cuenta del telegrama recibido de los parlamentarios vascos, enviado desde San Sebastián.

El señor Salazar Alonso dió cuenta al Consejo de lo que a su juicio era dicho grupo parlamentario.

DE MADRID Y PROVINCIAS

LA VIDA POLITICA

Salazar Alonso desmiente los rumores de un supuesto complot

Telegramas cruzados entre los parlamentarios vascos y el ministro de la Gobernación.-Ha llegado de Roma el señor Pita Romero.-El alto comisario de España en Marruecos celebra varias conferencias.-La aplicación en Cataluña de una disposición de Gobernación plantea un interesante pleito

TELEGRAMAS CRUZADOS ENTRE LOS DIPUTADOS VASCOS Y EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

MADRID. — El ministro de la Gobernación ha recibido un telegrama de los diputados vascos, del que dió cuenta en el Consejo de ministros.

Dicho telegrama dice así: "Diputados unidos comunes ideales autonomistas acuerdan asistir a la asamblea convocada por los vascos para tratar sus derechos. Cumplimos deber cortésia comunicárselo, por creer justicia nuestra actitud disposiciones constitucionalmente legales".

El señor Salazar Alonso ha contestado con otro telegrama diciendo: "Agradezco cortésia para todos parlamentarios Península, cuya actitud esté siempre expedita atemperándose ley. Esta hállase desacuerdo con indisciplina actitud llamado Comité ejecutivo Ayuntamientos vascos".

EL JEFE DEL GOBIERNO DESPACHO CON S. E.

MADRID. — A las seis y media de la tarde llegó a la Presidencia el presidente del Consejo de ministros.

Dijo a los periodistas que venía de conferenciar con el jefe del Estado, el cual regresó esta mañana a Madrid procedente de La Granja, habiendo sometido a su firma las disposiciones que figuran en la nota oficiosa del Consejo, entre las cuales hay una muy interesante autorizando el concurso para establecer instalaciones destinadas a la fabricación del combustible líquido nacional.

Añadió el señor Samper que por ahora no se hace más que convocar el concurso para ver las condiciones en que se puede fabricar este combustible.

Refiriéndose a los telegramas cruzados entre los parlamentarios vascos y el ministro de la Gobernación dijo que esta mañana no había facilitado la noticia porque al darla sin los telegramas carecía de importancia.

Un periodista preguntó al señor Samper acerca de las causas de las órdenes dadas por la Dirección General de Seguridad recomendando que no se circulara por las calles en previsión de posibles incidentes.

El señor Samper contestó que sin duda respondían al temor de que se produjeran disturbios durante el entierro del comunista muerto en los incidentes ocurridos en la barriada de Cuatro Caminos.

Uno de los periodistas insistió diciendo que parecía que la orden se había hecho extensiva a otros puntos no cercanos al cementerio.

El señor Samper replicó: "Creo que tendrá ese alcance, reduciéndose simplemente a prevenir

posibles incidentes durante el entierro.

Los periodistas le anunciaron que estaba esperándole el señor Rico Avello, contestando el señor Samper que después de la entrevista facilitaría la referencia de lo tratado.

POR FIN HA LLEGADO EL SEÑOR PITA ROMERO

MADRID. — Esta mañana llegó en el expreso, procedente de Roma, el señor Pita Romero.

El ministro de Estado y embajador extraordinario ante el Vaticano acudió a las once menos cuarto de la mañana a la Presidencia para conferenciar con el jefe del Gobierno.

La entrevista de los señores Samper y Pita Romero duró media hora.

A la salida el señor Pita Romero dijo a los periodistas que se dirigía al Ministerio de Estado para comenzar la confección del presupuesto del departamento.

Al ser preguntado por los periodistas el señor Pita Romero se negó a hablar acerca de las negociaciones con el Vaticano.

Únicamente negó que dichas negociaciones se hubieran roto.

EL ALTO COMISARIO DE ESPAÑA EN MARRUECOS

MADRID. — A las once y media de la mañana llegó a la Presidencia el alto comisario de España en Marruecos, señor Rico Avello, que se dirigió al negociado de Marruecos y Colonias.

Después el señor Rico Avello estuvo conferenciando con el subsecretario de la Presidencia hasta las dos menos cuarto.

A la salida los informadores preguntaron al señor Rico Avello sobre la situación de la zona del Protectorado.

Contestó que la tranquilidad era completa en la zona marroquí y que a las cinco de la tarde conferenciaría con el señor Samper en la Presidencia.

LA APLICACION EN CATALUÑA DE LA DISPOSICION DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

MADRID. — El decreto de Gobernación regulando el ingreso de los menores de edad en los partidos políticos ha motivado unas declaraciones del señor Dencás.

Este ha dicho que Cataluña no está afectada por la ley de Asociaciones.

Al redactar el decreto —añadió— el ministro lo hizo creyendo que cubría una laguna que había en dicha ley, ampliando ésta con una nueva disposición.

Si se tratara de una ley o decreto, la Generalidad ejecutaría la ley de Asociaciones con arreglo a su criterio, sin salirse de las normas cons-

titucionales. No le afecta, por tanto, dicha disposición.

Con este motivo se ha planteado un interesante pleito de derecho político que dará mucho juego.

QUEDARON DESMENTIDOS UNOS RUMORES DE COMPILOT

MADRID. — Hasta el ministro de la Gobernación llegó un rumor, que circulaba con alguna insistencia, según el cual se afirmaba la existencia de un complot que debía producirse anoche en Andalucía.

El señor Salazar Alonso lo desmintió rotundamente.

LA SITUACION POLITICA

MADRID. — Según nuestros noticias, en el Consejo de ayer trataron los ministros de la situación política.

Es casi seguro que surgieran discrepancias en la apreciación del momento en que debe ser planteada la crisis.

Después de las deliberaciones tampoco se supone cuándo podrá quedar planteada.

EL ALTO COMISARIO VISITO AL MINISTRO DE GOBERNACION

MADRID. — A última hora de la tarde conferenció con el ministro de la Gobernación el alto comisario de España en Marruecos, señor Rico Avello.

Este dijo al salir que la conferencia había sido puramente administrativa. Añadió que había visitado después al subsecretario para tratar de presupuesto de obras de la zona.

HABRA NUEVAS ENTREVISTAS CON EL ALTO COMISARIO

MADRID. — El jefe del Gobierno confirmó las manifestaciones del alto comisario, señor Rico Avello.

Dijo también que volverá a reunirse con dicho señor, con el subsecretario de la Presidencia y con el coronel Capaz, que llegará hoy a Madrid.

REGRESO DEL SEÑOR ALCALA ZAMORA

MADRID. — Ha regresado el señor Alcalá Zamora, procedente de La Granja, dirigiéndose directamente al Palacio Nacional, donde fué recibido por los jefes y el personal de las distintas dependencias de la Presidencia de la República.

El jefe del Estado pasó a su despacho, permaneciendo allí durante dos horas.

El señor Alcalá Zamora se propone marchar a Jaca, donde está uno de sus hijos cumpliendo el servicio militar.

EL NUEVO SUBSECRETARIO DE JUSTICIA TOMA POSESION

MADRID. — Ha tomado posesión de su cargo el nuevo subsecretario de Justicia, don Guillermo Moreno Calvo.

Le dió posesión el señor López Barroso, cambiándose los discursos de rigor.

ROCHA VISITA A LERROUX

MADRID. — El señor Rocha estuvo esta tarde en San Rafael celebrando una extensa conferencia con el señor Lerroux.

INFORMACION DE PROVINCIAS

En Irún nadie quiere la Alcaldía

Asegura el señor Sasiain que se celebrará la asamblea en Zumárraga.-Escandaloso atraco

SOBRE SI ESTAN O NO CONTAMINADAS LAS AGUAS DE CASTELLDEFELS

BARCELONA. — Al recibir a los informadores el señor Dencás les dijo que quería contestar a un artículo publicado por un periódico de la mañana, artículo en el que se estiman como una fantasía sus afirmaciones acerca de la contaminación de las aguas de los pozos de Castelldefels.

—No ha sido mi propósito— continuó diciendo el señor Dencás— perjudicar a Castelldefels; pero he tenido que hacerme eco de numerosas denuncias recibidas y salir al paso de posibles alarmas, de más graves consecuencias. Se han encontrado deficiencias sanitarias en la citada población y es preciso corregirlas.

Precisamente tengo aquí los análisis hechos de las aguas de los pozos de que se surtían algunos establecimientos. De estos análisis, efectuados por personas tan capacitadas y de tanta autoridad científica como los doctores del Laboratorio municipal, resulta que en aquellas aguas existe el bacilo "coli" en proporción evidentemente perjudicial. Y evitar esos perjuicios es obligación de las autoridades sanitarias.

El Instituto Municipal de Higiene estudia, en los casos de enfermedades infecciosas, su historia y procedencia, y en los casos esporádicos de tifus registrados en Barcelona ha podido comprobar que eran debidos a la ingestión de mariscos o producto de importación por personas que habían bebido agua en Castelldefels.

En su consecuencia, se ha dispuesto cerrar los pozos contaminados e instalar una estación potabilizadora que pueda esterilizar dieciocho mil litros diarios de agua.

dad científica se lance a publicar escritos que pueden tener lamentables consecuencias por la influencia que ejercen entre las personas de escasa ilustración.

ENCONTRARON DOS BOMBAS

BARCELONA. — El jefe de la Delegación de Policía de Hospitalet, señor Clé, con agentes a sus órdenes, recogieron ayer, en un yermo cercano al Torrente Gornal, cerca de la caga de Pujós (Collblanch), dos bombas de las llamadas de mano, y de percusión, que estallan con gran facilidad a menor choque con un cuerpo duro. El mismo jefe y un agente trasladaron, con las debidas precauciones, los explosivos al local de la Delegación, de donde fueron recogidos por el carro blindado y trasladados al Campo de la Bota.

Se tiene la seguridad de que estos explosivos, lo mismo que otros hallados anteriormente, fueron abandonados por individuos que los tenían en sus casas, para evitar la responsabilidad en que incurrían si se incautaba de ellos la Policía en los frecuentes registros que viene practicando en todo el término de Hospitalet, especialmente en La Torrassa y Collblanch.

ROBARON UNAS IMAGENES DE LA IGLESIA DE UN PUEBLO

BARCELONA. — Se presentó en la Comisaría General el rector de la iglesia de Santa Coloma de Cervelló, reverendo don Joaquín Roca Dou, par denunciar que el miércoles, por la tarde, se dió cuenta de que de la iglesia que está a su cargo habían desaparecido las imágenes de Santa Lucía y San Antonio, ambas de madera y de cierto valor artístico, las cuales datan de hace 150 años. La primera tiene una altura de cincuenta

rio, el cual no llevaba razón, y expuso el criterio jurídico contra la celebración de dicha asamblea.

Como consecuencia de este criterio reflejado en el Consejo de hoy el ministro de la Gobernación envió al jefe de la minoría vasca un telegrama de contestación.

No obstante, como las noticias de que los parlamentarios se obstinan en celebrar la asamblea seguían recibiendo, el señor Salazar Alonso expuso al Consejo las medidas adoptadas para el caso.

Las órdenes transmitidas al gobernador de Guipúzcoa parece que tienen como principal objetivo impedir la celebración de dicha asamblea.

También se impedirá la concentración parlamentaria en Zumárraga, además de evitar que se celebre la reunión.

EL DECRETO SOBRE PRESTAMOS A LOS AGRICULTORES

Fué objeto de extensa discusión el decreto del ministro de Agricultura transfiriendo cincuenta millones más para los préstamos con garantía prendaria a los agricultores.

El señor del Río hizo un examen de la situación en que se encuentran la mayoría de los agricultores, a los cuales se ha conseguido comprar trigo a precio más bajo que el de tasa, por la necesidad de salir del paso con esas operaciones.

Expuso el ministro la necesidad de hacer llegar a los agricultores la sensación de que el Gobierno no les abandona.

EL REGRESO DEL SEÑOR PITA ROMERO

El señor Samper dió cuenta a sus compañeros de Gobierno del regreso del señor Pita Romero.

Expuso los términos de la conversación sostenida con el ministro de Estado, expresando el deseo del señor Pita Romero de hacer un informe detallado de la marcha de las negociaciones para entregarlo a los ministros en el Consejo del martes.

También dió cuenta de que el señor Pita Romero había pedido autorización para no asistir al Consejo de hoy y poder dedicarse a la confección del presupuesto de su departamento.

Debido al trabajo que estos días tiene que desarrollar el señor Pita Romero no fué transferido el despacho de los asuntos de su Ministerio, y continuará al frente de la cartera el señor Rocha.

EL PROYECTO DE LA JUNTA NACIONAL DEL PARO

La nota oficiosa facilitada por el señor Estadella, en relación con los proyectos de la Junta Nacional del Paro que fueron aprobados en el Consejo de ministros, es extensísima.

Comprende una relación minuciosa de las obras a realizar, con detalle de las consignaciones precisas.

Puede resumirse así: Obras propuestas por la correspondiente ponencia interministerial:

	Pesetas.
Carreteras generales	7.661.863
Trabajos forestales	6.150.000
Circuito Nacional de Firmes Especiales	3.427.813
Establecimientos pecuarios	1.604.000
Construcción de edificios	1.300.000
Suman.....	20.146.676

Obras propuestas por la Junta Nacional del Paro:

	Pesetas.
Tres sanatorios antituberculosos	2.250.000
Caretera en El Ferrol	290.800
Varias obras en Madrid.....	1.290.000
Suman.....	3.830.800

La ejecución de las citadas obras supone en total 23.977.476 pesetas.

HOY, DEBUT

— DE —

Napoleón y su Orquesta

DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

ta centímetros y la segunda de cuarenta y cinco.

Se sospecha que el autor del robo sea un forastero que estuvo unos días en el pueblo y que marchó el martes utilizando el automóvil de servicio público que hace el trayecto entre Santa Coloma y San Baudilio y que salió de la primera de las citadas poblaciones a las diez veinte de la mañana. El aludido sujeto representa tener de 28 a 30 años de edad, creyéndose que sería fácilmente reconocido por el chófer del automóvil, en caso de que pudiera ser habido, pues fueron muy pocos los pasajeros que utilizaron el coche dicho día y hora.

El Juzgado municipal de Santa Coloma instruye ya las correspondientes diligencias, pero se ha denunciado también el hecho a la Policía en Barcelona por si el autor del robo residiera o se hubiera ocultado en nuestra ciudad.

La Brigada de Investigación Criminal efectúa ya gestiones para la recuperación de las imágenes y detención del autor del robo.

DERIVACIONES DEL CONFLICTO ENTRE UN APARCERO Y UN PROPIETARIO

BARCELONA. — Ampliando la noticia de la reunión del pleno del Tribunal de Casación, ha sido facilitada la siguiente referencia oficial:

"Entre los asuntos tratados en su última reunión, el Tribunal de Casación de Cataluña se ocupó de la consulta que le ha sido elevada por la Audiencia territorial para que determinase quién era competente, si dicho Tribunal o bien la mencionada Audiencia, para decidir la cuestión de competencia entablada entre la Comisión arbitral y el Juzgado de primera instancia de Tortosa.

Basándose en la estricta aplicación del Reglamento de constitución del Tribunal de Casación, en la parte que señala el apartado núm. 3, del art. 28, el Tribunal determinó que no era competente para decidir, ni tampoco lo era la Audiencia, sino el Consejo Ejecutivo de la Generalidad de Cataluña".

Según nuestros informes los antecedentes del caso en cuestión son debidas a haber surgido un conflicto entre un aparcero y un propietario de Tortosa. El primero entabló recurso ante la Comisión arbitral, creada para la aplicación de la ley de Contratos del mes de junio de 1933, o sea la designada con la denominación de "Ley pequeña", y el propietario, por su parte, acudió al juez de primera instancia del partido, suscitándose la cuestión de competencia al intervenir ambos jurisdicciones, para cuya resolución fué elevada primero a la Audiencia y después al Tribunal de Casación.

En definitiva, pues, el que habrá de decidir será el Consejo de la Generalidad de Cataluña.

UN ATRACO

BILBAO. — A las dos y media de la tarde se presentó en la Administración de Correos, a recoger el apartado, como de costumbre, el ordenanza de una fábrica de barnices Ignacio Lorenzo.

Cuando estaba realizando dicha operación fué sorprendido por dos individuos, quienes pistola en mano le arrebataron 13.500 pesetas que había cobrado en varios Bancos.

Después de maniatar a Lorenzo, los atracadores se dieron a la fuga.

El atraco fué descubierto por un guardia que iba a recoger otro apartado.

NADIE QUIERE SER ALCALDE

SAN SEBASTIAN. — El secretario del Ayuntamiento de Irún ha conferenciado con el gobernador para darle cuenta de que ningún concejal quiere hacerse cargo de la Alcaldía.

Al propio tiempo ha presentado un escrito de los concejales de las derechas, quienes por motivos particulares o legales se consideran in-

compatibles con el cargo de alcalde.

Todos se muestran conformes con la defensa del concierto económico, pero disconformes con los procedimientos utilizados por las izquierdas.

En virtud de estas circunstancias el gobernador ha facultado al secretario del Ayuntamiento para que pueda ejercer las funciones administrativas, con objeto de que no quede paralizada la vida del Municipio de Irún.

NO HA DIMITIDO EL PRESIDENTE DE LA COMISION GESTORA

BILBAO. — El presidente de la Comisión Gestora ha manifestado que eran inexactos los rumores de que hubiera presentado la dimisión.

Ha dicho que lo único que había de cierto era que iba a tomarse un descanso muy prolongado.

EL SEÑOR SASIAÍN DICE QUE SE CELEBRARÁ LA ASAMBLEA EN ZUMARRAGA

SAN SEBASTIAN. — Los periodistas hablaron con el alcalde, señor Sasiaín, acerca de la asamblea anunciada para el próximo domingo en Zumárraga.

El señor Sasiaín ha dicho: —Nosotros hemos acordado acudir a Zumárraga, en cuya población se reunirá la asamblea de parlamentarios y alcaldes vascos, a las once de la mañana del domingo.

No se devuelven los originales literarios ni gráficos

LA BOLSA

Continúa la impresión favorable en el mercado de valores

COTIZACION

MADRID.—En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado las siguientes cotizaciones:
Francos, 48'48.
Libras, 36'15.
Dólares, 7'27.
Francos suizos, 239'87.
Francos belgas, 172'62.
Liras, 63'10.
Marcos, 2'87.

IMPRESION

Dedicase la actividad bursátil en esta día de la semana a tratar de mantener las impresiones favorables que han dominado en ella, sobre todo en relación con las precedentes.

Como es natural, el mayor esfuerzo para lograrlo es empleado en los corros de los negocios a plazo, a cuyo efecto no deja de aprovechar la impresión favorable producida en los Ferros por las manifestaciones del Consejo del Norte, conducentes a demostrar la injustificada desvalorización de los efectos de estas explotaciones.

En los Fondos Públicos, por el contrario, no se precisa del menor esfuerzo para mantenerlos en su posición de firmeza y que para ello basta que el dinero siga hasta ahora propicio a estas inversiones.

CURIOSIDADES

Una ciudad construida sobre cuatro millones de troncos de pino

LA VENECIA DEL NORTE RESULTA DEMASIADO HUMEDA

AMSTERDAM.—La capital de Holanda es una ciudad construida sobre cuatro millones de troncos de pino. Como la ciudad está situada en una región más baja que el nivel del mar, el terreno es pantanoso, y, por lo tanto, para alzar cualquier edificación es preciso hincar troncos de pino de diez o quince metros de longitud hasta llegar a una base firme de arena. Con esta curiosa manera de edificar, resultaría que todas las casas se mantendrían en el aire si se quitase el terreno pantanoso, que no hace más que rellenar el espacio entre las casas y la base firme de arena.

El palacio real, por ejemplo, está construido sobre 13.639 enormes estacas, introducidas a fuerza de golpes de un gran martillo de hierro.

La ciudad de Amsterdam fué en su origen un pequeño pueblo de pescadores allá por el año 1.200. Poco después se construyeron las fortificaciones, con el consiguiente foso alrededor de la ciudad. Cada vez que se ensancha Amsterdam se constrúa un nuevo foso, de modo que actualmente la población está atravesada por una serie de canales, antiguos fosos, conectados con los numerosos canales que tiene Holanda. De aquí que se le haya dado el nom-

bre de Venecia del Norte a la ciudad de Amsterdam.

Otra particularidad de la ciudad de Amsterdam es que la mayoría de la población vive en casas de vecinos, y casi nadie en casas u hoteles particulares.

El Ayuntamiento de la ciudad, que posee gran parte de los inmuebles de ella, es también constructor de edificios. Recientemente se ha ocupado de la edificación de casas para los viejos, divididas en pisos pequeños compuestos de una alcoba, un cuarto de estar y una pequeña cocina. De esta manera, los viejos no tienen que vivir en los asilos y pueden disfrutar de una vida de independencia mientras conservan la salud. Estas casas están construidas cerca de los distritos populares, para que los hijos de los ancianos puedan fácilmente vigilar su bienestar y cuidarlos en caso de enfermedad.

Quizás de todas las ciudades del mundo haya sido Amsterdam la primera que ha resuelto el problema de la vejez de una forma tan original y simpática.

¡POBRE DE EL!

Upton Sinclair sigue atacando a Hitler

OPINA QUE EL CAPITALISMO DEBE DESAPARECER

SAN FRANCISCO. — El novelista y escritor Upton Sinclair ha atacado duramente al fascismo y en particular a Hitler.

Upton Sinclair ha obtenido una brillante votación en el nombramiento de candidatos para las elecciones de gobernadores.

Upton Sinclair obtuvo la más brillante votación que se registra en el partido demócrata, o sea 310.952 votos.

En un discurso que la radio transmitió, Upton Sinclair declaró que el capitalismo desaparecerá y debe encontrarse otra cosa para sustituirle.

AQUELLOS POLVOS...

Machado tiene que vivir en una fortaleza

HAN TRAIDO ESTOS LODOS

NUEVA YORK. — A su regreso de Santo Domingo M. Murray Jacoby, que fué ministro de los Estados Unidos en aquella República, dice que el general Machado, hasta hace poco más de un año presidente y dictador de Cuba, vive en un gran pa-

lacio que ha sido convertido en una verdadera fortaleza. Añade que se mantiene allí vigilado constantemente y que el exdictador casi nunca "sale de su fortaleza". Cuando se aventura a salir a la calle va siempre acompañado.

El general Machado abandonó los Estados Unidos hace algunas semanas, después de haber permanecido oculto durante bastante tiempo. Andaba en su busca las autoridades federales, por estarse tramitando un expediente de extradición, atendiendo a la petición hecha por el Tribunal Supremo de la República de Cuba. Se dirigió a Santo Domingo en una pequeña embarcación que alquiló un agente suyo, que decía servía a un tal mister Cohen.

AUN COLEA

Las encuestas sobre el asunto Stavisky quedarán terminadas pronto

EL CONSEJO DE MINISTROS

PARIS.—Durante la reunión celebrada por los ministros, varios de éstos han expresado el deseo de que se activen todo lo posible las encuestas que hay en curso, especialmente la que se refiere al asunto Stavisky.

El señor Cheron dió la seguridad de que quedarán terminadas antes del día 15 de septiembre próximo.

También se ocupó el Consejo del informe redactado por los señores Herriot y Tardieu sobre la vida cara, acordándose discutir ulteriormente las conclusiones del mismo.

Por último el señor Cheron expuso la necesidad de regular la limitación del interés convencional, es decir, que se defina exactamente el tipo máximo y las condiciones por encima de las cuales el interés resultaría usurario.

DEL ASESINATO DE PRINCE

PARIS.—De conformidad con la promesa hecha por el guardasellos, la Comisión de encuesta parlamentaria ha recibido, a título estrictamente oficioso y confidencial, una comunicación de los informes Guillaume y Barra, sobre la instrucción criminal relativa al asunto del magistrado señor Prince.

Después de haber tomado conocimiento de esos informes, varios representantes de dicha Comisión fueron recibidos por el señor Cheron, al cual expusieron sus deliberaciones, indicando especialmente que habían decidido dejar al cuidado de la Comisión nombrada en sesión plenaria, para el martes próximo, el adoptar todas las decisiones que se consideren útiles respecto a la publicación eventual de los mencionados informes y piezas anexas.

HABLAN LOS MINISTROS FRANCESES

PARIS.—Se ha celebrado el Consejo de Gabinete.

El ministro de Justicia, señor Cheron, ha manifestado que había recibido de la Audiencia la seguridad de que todos los trámites en curso relacionados con el asunto Stavisky quedarán terminados en octubre próximo. Ha anunciado también que la encuesta sobre los cambios de azúcar en la Bolsa de Comercio de París es posible que termine con una información.

El ministro de Hacienda ha declarado que después de ponerse de acuerdo con todos los departamentos ministeriales, el presupuesto ha quedado fijado en 47.000 millones y que será presentado el día 20 de septiembre.

El señor Marquet habló de su proyecto relativo a la creación de un fondo nacional de parados de una dirección de la mano de obra. Ha anunciado también que han de empezar gran número de obras públicas.

Ocasión: Traje a medida, 125 ptas.



Adquiera usted pronto un traje de éstos, en la seguridad de que siempre lo preferirá.

Ensáyelo y verá su insuperable resultado.

Usándolo se apercibirá de lo bien que le sienta.

La firma de esta Casa le asegura una garantía total en clase de género y confección.

Sastrería GIMENO
Independencia, 31, pral.-Tel. 12-38

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

UNA NOTA DE PROTESTA DE LAS JUVENTUDES SOCIALISTAS

MADRID. — Las Juventudes socialistas madrileñas han enviado a la Prensa la siguiente nota:

"En relación con la manifestación anunciada por estas Juventudes, a la que han ofrecido su adhesión las Juventudes comunistas, para protestar contra el decreto regulador del ingreso de los menores en las organizaciones políticas, pone en conocimiento de sus afiliados y del proletariado en general que han sido cursados los oficios pertinentes para tratar de conseguir la autorización de dicho acto.

Esta manifestación, que tendrá gran resonancia, se efectuará el día 6 del corriente, a las seis de la tarde, partiendo de la Glorieta de Atocha, en dirección al paseo del Prado, calle de Alcalá y Puerta del Sol, donde se destacará la presidencia de la misma al Ministerio de la Gobernación para hacer entrega al titular de las conclusiones que se eleven.

Las Juventudes Socialistas, que saben cuentan con las simpatías del proletariado madrileño, confían en la asistencia unánime de todos los trabajadores, y en particular del elemento juvenil, de quien esperan desplegará sus actividades en la forma de costumbre.

¡Traojadores; por la derogación del fascizante decreto! ¡Contra el Gobierno de los grandes descalabros! ¡Vivan las Juventudes Socialistas!"

AVIADOR MULTADO CON CINCO MIL PESETAS

MADRID.—La Policía ha averiguado que el aviador que voló sobre el cementerio durante el entierro del joven comunista Joaquín Degradó partió y tomó tierra del aeródromo particular denominado de Loring.

Pilotaba el aparato el señor González Gil, que es militar retirado, y, contra lo que se dijo en un principio, no arrojó proclamas, sino una corona de flores rojas y gallardetes del mismo color.

Por carecer de la autorización necesaria para volar, la Dirección General de Seguridad ha impuesto al citado aviador una multa de cinco mil pesetas.

Los diputados de la Esquerra asistirán a la asamblea vasca

Así lo ha acordado, por unanimidad, el Directorio del partido.-Acto de protesta que preparan las Juventudes socialistas madrileñas.-Aviador multado.-Asaltan unos locales de Acción Popular.-Graves incidentes durante una sesión en un Ayuntamiento de San Martín de Malta

LA CAUTELA DE LA LLIGA

BARCELONA.—La Lliga ha facilitado una nota diciendo que se adhiere a las aspiraciones autonómicas de Vasconia, pero en cuanto a la invitación que se le ha hecho para la asamblea de Zumárraga, la agradece pero no puede aceptarla, por considerar que la asistencia de los diputados de la Lliga constituiría acto de colaboración con una táctica política con la que no están conformes.

Respecto a la invitación del Instituto Agrícola Catalán de San Isidro, para asistir en Madrid a la asamblea anunciada, la Lliga ha acordado no asistir a ella oficialmente por haber expresado anteriormente su disconformidad con la ley de Cultivos.

AZANA NO HACE DECLARACIONES

BARCELONA.—El señor Azaña visitó al presidente de la Generalidad, señor Companys.

Ante el despacho del presidente intentaron que el señor Azaña hiciera declaraciones, pero el exjefe del Gobierno contestó con evasivas. Preguntado si acudiría a la asamblea vasca, dijo que dependía del acuerdo que adoptara el partido.

EL SEÑOR MARTI ESTEVEVE REGRESA DE MADRID

BARCELONA.—Ha regresado de Madrid, esta noche, el consejero de la Generalidad señor Martí Esteve.

TODOS LOS DIPUTADOS DE LA ESQUERRA ASISTIRAN A LA ASAMBLEA VASCA

BARCELONA.—Se ha reunido el Directorio de la Esquerra para designar representantes para que se trasladen a San Sebastián con objeto de asistir a la asamblea de parlamentarios que ha de celebrarse en Zumárraga.

Por unanimidad se acordó que

asistan a dicha asamblea todos los diputados a Cortes de la minoría, los cuales han marchado esta tarde en el expreso de Bilbao.

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

ALBACETE.—A las ocho y media de la noche llegó el señor Guerra del Río.

En su honor se celebró una recepción en el salón de actos del Ayuntamiento. Una vez terminada el señor Guerra del Río se vió obligado a salir a uno de los balcones, desde donde dirigió la palabra al público congregado frente al Ayuntamiento, que le aplaudió.

LA CRISIS OBRERA EN LA INDUSTRIA NAVAL

EL FERROL.—Los obreros de la Constructora Naval han celebrado un mitin, asistiendo al mismo unos tres mil.

Se adoptaron acuerdos relacionados con los anunciados despidos de personal, figurando entre ellos el de recabar del Ayuntamiento y de las entidades locales que se constituyan en sesión permanente para pedir a los Poderes públicos una inmediata solución al conflicto que se avecina.

DURANTE LA SESION CELEBRADA POR UN AYUNTAMIENTO OCURREN GRAVES INCIDENTES

LERIDA.—Cuando se celebraba la sesión en el Ayuntamiento de San Martín de Malta el público, que llenaba el salón, promovió un formidable escándalo.

NO OLVIDE USTED QUE SON

4

los tomos que forman un ejemplar del



ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Bailly-Baillière - Riera)

Datos del Comercio, Industria, Profesiones, etc. de España y Posesiones

UNAS 8.800 PÁGINAS
MÁS DE 3.500.000 DATOS
MAPAS GEOGRÁFICOS-ÍNDICES
SECCIÓN EXTRANJERA
o pequeño Directorio Universal

Precio de un ejemplar completo: **CIEN PESETAS** (franco de portes en toda España)

¡SI QUIERE ANUNCIAR CON EFICACIA, ANUNCIE EN ESTE ANUARIO!

Anuarios Bailly-Baillière y Riera Reunidos, S. A. Enrique Granados, 86 y 88 - BARCELONA

¿BODAS? ¿BANQUETES? ¿DESAYUNOS?

En el HOTEL ORIENTE DE ZARAGOZA se los servirán espléndidamente y a precios reducidísimos

y de la entrada de Rusia en la Sociedad de Naciones.

El Consejo aprobó la composición de la delegación francesa que marchará a Ginebra, y que será presidida por M. Barthou.

Se autorizó el ministro de Hacienda para que presente en el próximo Consejo un presupuesto de los gastos con motivo de las maniobras navales y aéreas.

JOAQUIN GUIRAL

SAN JORGE, 6 y 8. — ZARAGOZA Lámpara barata, de calidad su marca, "0'70 pesetas una". Descuentos a revendedores.

ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

HOTEL MEDIODIA

MADRID

(Frente estación Atocha)

Instalación moderna Habitaciones de 5 a 750 Restaurant económico



ESQUELAS DE DEFUNCION

Se admiten en este periódico, calle de Costa, 2, hasta las DOS de la madrugada.

Precio de este tamaño en las páginas 12 a 15 **15 PESETAS**

IMAN

SIEMPRE A LA CABEZA

Mayores surtidos
Minimos precios

Plaza Lanuza, 16
(Mercado)

Teléfono 29-49

Por ONCE DUROS

Magníficos trajes de fresco

Colores sólidos



Fabril Manufactura del Vestido

Alfonso, 26. - Coso, 113

Teléfonos 4920 - 1052

ZARAGOZA

Muy diversas informaciones

ANOCHÉ

Asaltaron el Centro de Izquierda Republicana

HUESCA.—A las nueve de la noche, dos o tres individuos fascistas asaltaron los locales de Izquierda Republicana.

Los desconocidos causaron algunos destrozos en los muebles, rompiendo además una bandera republicana y un cuadro con una alegoría de la República.

Dejaron una bandera monárquica con un letrero que contenía amenazas contra los elementos izquierdistas.

A dicha hora, en los locales de Izquierda Republicana no había persona alguna.

Fué detenido un individuo que

pasaba por la calle, por creérsele autor del asalto, pero fué puesto inmediatamente en libertad, ya que se trata de un conocido sindicalista.

Una comisión integrada por destacadas personalidades republicanas ha visitado al gobernador para protestar de lo ocurrido.

El gobernador ha prometido que se actuará con la mayor diligencia para descubrir y castigar a los autores del asalto al Centro de Izquierda Republicana.

Entre los republicanos oscenses el hecho ha producido honda indignación.—LACASA.

LA POLITICA LOCAL

IZQUIERDA REPUBLICANA. — ACTOS DE MAÑANA

Se advierte a todos los correligionarios que, ultimados los detalles del tren especial que ha de ir a la villa de Alagón, éste saldrá a las nueve y media en punto de la estación del Norte y regresará saliendo de Alagón a la una en punto de la tarde.

Los billetes se encuentran a disposición de los interesados en Estebanes, 2 principal izquierda.

El acto en la vecina villa dará comienzo a las diez y media, en vez de las once, como se había anunciado.

Se reanuda a las representaciones de los pueblos que asistan al acto pasen por el Centro de Izquierda Republicana de Alagón para que allí tomen nota de sus nombres y las representaciones que ostenten.

Las tarjetas para el banquete se despachan, además de en el Centro de Izquierda Republicana, en el Gran Hotel.—El Comité.

MATRICULAS

Escuela Profesional de Comercio de Zaragoza

De conformidad con lo que determina el artículo 1.º del decreto de fecha 29 del actual ("Gaceta" del 30), queda abierta, en la secretaría de esta Escuela Profesional de Comercio, la matrícula de enseñanza oficial a partir del día de hoy y hasta el día 5 de octubre próximo. Las horas de matrícula serán las de diez a doce de la mañana.

De conformidad con lo que determina la O. M. de 23 de enero de 1932, deberán los alumnos, al tiempo de matricularse, proveerse de la carta de identidad escolar, que con carácter de régimen disciplinario y administrativo se declarará obligatoria, abonando por este concepto pesetas cinco (cuatro por la carta de identidad escolar y una por el visado). A tal fin presentarán en la secretaría de esta Escuela dos fotografías en papel del tamaño 4 x 4 y medio centímetros, llenando al propio tiempo la ficha para la confección de la citada carta de identidad escolar, que les será facilitada por la secretaría.

Los que se hallen en posesión de la misma será condición indispensable la presenten al tiempo de matricularse, para ser nuevamente visada.

Los que careciendo de recursos deseen acogerse a los beneficios de matrícula gratuita que determinan las reales órdenes de 29 de abril de 1920 y 1.º de marzo de 1921 podrán solicitarlo de la Dirección de esta Escuela por medio de instancia debidamente reintegrada, acompañando la documentación por la que se acredite su derecho y que justifique la falta de recursos.

Los que habiendo cursado los estudios de Bachiller (Plan de 1903) Elemental, Universitario (Sección de Ciencias o Letras), Plan de 1926, Magisterio (Plan 1914), y deseen convalidar sus enseñanzas por sus análogas de la carrera de Comercio, de conformidad con lo que determinan la real orden de 29 de abril de 1929 y órdenes ministeriales de 30 de enero de 1932 y 23 de abril del mismo año (para Bachillerato), lo solicitarán de la Dirección de esta Escuela por medio de instancia reintegrada con póliza de 1'50 pesetas, a cuyo efecto recabarán de la secretaría donde cursaran dichas enseñanzas la remisión de la certificación oficial de sus estudios a la secretaría de esta Escuela Profesional de Comercio.

SECCION DE VULGARIZACION FEMENINA

Durante los quince primeros días del mes de septiembre y horas de diez a doce de la mañana queda abierta en esta Escuela la matrícula para la Sección femenina de Vulgarización.

A las solicitantes se les facilitarán instancias, que deberán reintegrar con una póliza de 0'25 pesetas.

Deberán acreditar haber cumplido la edad de 14 años y poseer los conocimientos de Primera enseñanza.

Las enseñanzas de esta Sección son las siguientes: Gramática española, Caligrafía, Geografía comercial de España, Aritmética mercantil, Teneduría de Libros, Francés, Inglés, Taquigrafía, Mecanografía y Prácticas de Oficina Mercantil.

La matrícula será gratuita y las alumnas podrán inscribirse libremente en las enseñanzas que deseen cursar, sin otro límite que la prelación de la Aritmética Mercantil respecto de la Teneduría de Libros.

Terminado el plazo de admisión, el director de esta Escuela, atendiendo a la capacidad de los locales, decretará la matrícula de las alumnas admitidas.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

INSTITUTO NACIONAL DE SEGUNDA ENSEÑANZA DE "MIGUEL SERVET"

Con arreglo a las disposiciones vigentes, desde el día 1.º de septiembre hasta el 5 del próximo mes de octubre y en los días laborables, de diez a doce, queda abierta la matrícula en la secretaría de este Instituto para todos aquellos alumnos que deseen matricularse en enseñanza oficial para el curso de 1934 a 1935.

Las instancias se dirigirán al señor director reintegradas con póliza de 1'50, a la que acompañarán doce pesetas en papel de pagos al Estado por asignaturas; 15 pesetas en metálico por servicios de Educación y Cultura y tantos timbres móviles de 0'25 como asignaturas se matriculen, más dos.

Pasado el primer plazo podrá verificarse matrícula extraordinaria oficial hasta el 20 de octubre, con abono de derechos dobles.

TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050
Servicio permanente día y noche

Monumental Cinema

Hoy, dos grandiosas funciones.
Reposición del film dramático
O TODO O NADA
Magnífica interpretación de JAMES CAGNEY
Actuando en la segunda parte el extraordinario fin de fiesta
LOS PAMPEANOS
cuarteto gaucho presentado por el cantor argentino
ROBERIO DIAZ
El alma de los tangos argentinos.
Tangos, solos, dúos acompañados de cuatro guitarras.
Sesiones: A las 6'45 tarde y 10'45 noche

FRONTON CINEMA

HOY, SABADO
A las 10'30 de la noche
Extraordinaria velada de

BOXEO

La mejor combinación de excelentes pugiles presentada hasta hoy en Zaragoza.
"EMOCION" "INTERES ENORME"
Taquilla abierta de 11'30 a 1 de la tarde y de 4 en adelante.

1.º DOS PUGILES LOCALES
2.º
ARTAL-CARCELLER
3 SENSACIONALES COMBATES DE FONDO
TIBERIO-PUERTOLAS
V. IGLESIAS-EL LEÑERO
J. MARTIN
KID MONTAÑA

LA VIDA SOCIAL

PARA MAÑANA

El gobernador civil, señor Otero Mirelli, nos envió anoche una extensa nota en contestación a la carta del señor Sánchez, concesionario de la línea de autobuses en la que ha terminado la huelga hace muy pocos días.

Una vez compuesta dicha nota nos fué pedida por el señor gobernador con objeto de hacer algunas aclaraciones y perfilamientos comprendidos en la ecuanimidad más absoluta en una respuesta tan delicada.

Nos dijo que la nota nos la enviará de nuevo para publicarla en nuestro número de mañana.

La publicaremos con mucho gusto.

OTRA NOTA, DE LA C. N. T.

Por su parte la C. N. T. nos envía una nota. En ella hay dos párrafos en los cuales se contienen dos ataques de índole personal, con los cuales no estamos conformes periódicamente, ya que nuestras columnas no pueden ser prestadas para tales ataques. En cambio para lo que es defensa de ideas o de colectividades nadie nos podrá decir que le hemos negado hospitalidad.

Dice la preindicada nota:

"No estaba en nuestro ánimo el terciar en las notas cruzadas entre el señor gobernador y el patrono de autobuses señor Sánchez, pero en lo que respecta a las gestiones con nosotros realizadas el señor Sánchez falta a la verdad y hemos de hablar aunque brevemente.

Primero hemos de hacer constar que a la Confederación Nacional del Trabajo no le hace falta tener el Sindicato de Construcción abierto o cerrado ni ningún otro para declarar un boicot. La prueba de lo que decimos la tienen algunos patronos desde la última gran huelga, la que se declaró con todos los Centros clausurados y en un ambiente de gran represión por parte de las autoridades. Como comprendemos la "noble" intención del señor Sánchez nos interesa hacer constar esta realidad que nadie puede negar.

Es cierto que, al conocer que en la Empresa de Autobuses Torrero tenía gran participación el señor Sánchez, en el transcurso de las negociaciones por él iniciadas los compañeros del Transporte le amenazaron con retirarle el personal y declarar el boicot a dichos autobuses.

Pero el señor Sánchez no debe explotar el sentimentalismo ciudadano diciendo que se le amenazó con la huelga general, por no ser esto cierto. Sabemos, o creemos saber, el arma que es la huelga general y, por lo tanto, también nos preciamos de saber el momento en que la hemos de emplear.

Recordamos al señor Sánchez que antes de entrar a trabajar los compañeros de autobuses había despedido a los "once obreros" y, ante la amenaza de que fué objeto por par-

te de éstos y de otros "trabajadores" que constantemente les acompañan, les propuso arles una semana de fiesta retribuida con la intención de, en el transcurso de la misma, comunicarle el despido por reorganización y reducción del servicio.

No sabemos por qué causas el sábado, día 25, el señor Sánchez todavía no había comunicado a estos "once obreros" la reducción del servicio en su concesión y que prescindía de sus servicios. Nos llamó para proponernos varias fórmulas que nosotros, ateniéndonos a lo pactado anteriormente, no aceptamos.

Es muy poco gallardo que diga inexactitudes y falsos conceptos contra nosotros y "dé jabón" a unos individuos que, según sus frases, no sabe "de dónde sacan el dinero que invierten nada más que en cigarrillos puros".

Por ahora nada más, señor Sánchez, pero hemos de advertir que recordamos perfectamente "sus ofrecimientos y proposiciones". — Por la F. L. El Comité".

Escuelas Elemental y Superior de Trabajo de Zaragoza

CURSO DE 1934 A 1935.—ENSEÑANZAS OFICIAL Y LIBRE

Todos los días laborables del 1 al 20, ambos inclusive, del próximo mes de septiembre y horas de seis a ocho de la tarde, en la Secretaría de estas Escuelas, plaza de Castellar, se admitirá la matrícula a todos los alumnos que deseen comenzar o continuar los estudios de oficial y maestro obrero o de auxiliar y técnico industrial. La matrícula de los alumnos que ingresen en las Enseñanzas de Orientación Profesional o las de oficial obrero será provisional, a reserva del informe de la oficina-laboratorio de selección profesional, a cuyas pruebas se han de someter a fin de demostrar su preparación para ser admitidos.

Los alumnos ya ingresados en cursos anteriores podrán formalizar su nueva matrícula durante todo el mes de septiembre.

Para la documentación y demás detalles que son necesarios al formalizar esta matrícula, en sus distintos grados de enseñanza, puede consultarse a la misma Secretaría o el tablón de anuncios de la Escuela. Zaragoza, 28 de agosto de 1934.

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

enfermedades del recto en general. — Director: MARIO VICENTE
Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta, de once a una y de cinco a siete.

PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — TELEFONO 28-46

EN EL GRUPO ESCOLAR COSTA

En obsequio de los niños de las colonias escolares

Hoy, a las cuatro de la tarde, tendrá lugar en el salón de actos del grupo escolar Joaquín Costa un festival dedicado al recreo de los niños que asisten a las colonias escolares urbanas. La Alcaldía, de acuerdo con la Delegación de Asistencia Social, ha dispuesto sean obsequiados los niños y niñas con unas bolsitas de caramelos, y que se rife una bicicleta para los niños y una muñeca entre las niñas. Obsequiará también a los niños de las colonias escolares don Joaquín Orús con pastillas de chocolate.

La colaboración desinteresada de los cantadores de Jota José Sierra, Pilar Abad, Juan Antonio Gracia, Raquel Ruiz y Carmencita Esteso, así como la de los bailadores hermanos Navarro y Esteso, Consuelito Escribano y Francisco Paló, todos ellos acompañados por la rondalla que dirige don Florencio Santamaría, y el director de este conjunto Jota Aragonés, Pepe Esteso, promete asegurar el éxito de esta fiesta infantil. Amenizará el festival una selección de profesores de la Banda Municipal.

La Alcaldía pone en conocimiento de los familiares de los niños que asistan al festival que deben de esperarlos a la hora de las siete de la tarde, a la salida del grupo Costa, en lugar de los sitios que tenían por costumbre.

POR PRIMERA VEZ

Hoy se reunirá la Comisión de enlaces ferroviarios

El alcalde comunicó a los periodistas que hacen la información en la Alcaldía que hoy, primero de septiembre, se reúne por primera vez, en el palacio de la Diputación, la Comisión nombrada para estudiar los enlaces ferroviarios y la creación de una estación central de viajeros. Es presidente de la citada Comisión don Gabriel Rebollo, y secretario don Mariano Cortés, ambos del Consejo Superior de Ferrocarriles; forman también parte de la Comisión don Ramón M. Peironcel, don Carlos Mojón Engercios, don Santiago Baselga, don Ramón Sánchez Moreno y don Vicente Mercadal Monzón.

Toros. - Teatros. - Cinematógrafos

NOTAS TAURINAS

ESPEREMOS CONFIADAMENTE

Mañana veremos en el ruedo zaragozano a un novillero notabilísimo, Jaime Pericás, y a dos novilleros que han toreado mucho y admirablemente y, sobre todo, en Madrid han producido gran impresión. Son nuestros paisanos Miguel Cirujeda y Paco Bernal.

De Pericás poco hay que decir. Su última actuación en Zaragoza fué de éxito completo. Quiere el muchacho renovarlo.

Cirujeda, al que en seis corridas le han desenchiquerado doce mansos poderosos y peligrosísimos, unos tuertos y otros más resabiados que algunos alcaldes de pueblo, espera que se quiebre en Zaragoza la mala racha. El buen Miguel está desesperado por tan catastrófica racha. Y siente ansias por que sea en Zaragoza donde de nuevo le salgan toros que embistan. ¡Que sea mañana! ¡Y será, hombre, y será, como deseamos todos los buenos aficionados zaragozanos!

En cuanto a Paco Bernal diremos que el muchacho está bravo como siempre, que ha progresado muchísimo con el capote y con la muleta y que con el estoque ha ganado en forma, en estilo y que en Madrid ha triunfado positivamente. Tanto ha triunfado en dos semanas que, salvo contingencias peculiares al negocio taurino, la Empresa madrileña cuenta hoy con él para la función que pretende organizar el jueves inmediato venidero.

Parece que hoy volverá a vestirse de torero el gran banderillero hermano de Paco, Pascual, repuesto totalmente del lamentable percance que sufrió en Francia.

Lo celebraremos muchos.

YA QUE HABLAMOS DE MEJORIAS

Nos complace extraordinariamente decir que hoy abandonará el Hospital el novillero José Marcellán, herido gravísimamente en nuestra plaza hace algunas semanas.

La cornada fué horrible, como desde hace años no se dió otra en Zaragoza.

Nos congratulamos de ello, con cordialidad tan grande como la modestia de Marcellán y el valor que demostró ante los toros.

Enhorabuena, muchacho y que en mucho tiempo no haya más percances. Mejor nunca, claro está.

POR FALTA DE ESPACIO

Tenemos muchas noticias taurinas que dar, pero carecemos de espacio, por hoy.

Hasta mañana, pues.

TEATRO CIRCO

ULTIMOS DIAS
¡¡EXITO DEFINITIVO!!
de la interesantísima película
de gran valor instructivo



EL
MISTERIO
DE LOS
SEXOS

Prohibida la entrada a los menores de 20 años. Las señoras habrán de venir acompañadas por un caballero

Explicada en español

En el Monumental Cinema se presenta esta tarde el cantador de tangos argentinos Roberto Díaz

En el rápido de Madrid llegó ayer a Zaragoza Roberto Díaz, y pocas horas después teníamos el gusto de saludarle en la Casa de este diario, a la que vino a hacernos una visita de cortesía.

Pocos serán los lectores que no conocen el nombre de Roberto Díaz, uno de los principales cantadores de la Argentina que ha popularizado su arte por el Mundo en algunos cientos de discos de gramófono y en las emisoras de radio.

Joven, varonil, de rostro expresivo, de aspecto distinguido, muy pampero, tiene todas las cualidades físicas de los cantadores de tangos—como Irusta o Fugazot—que seducen a las mujeres con sólo vocalizar una de esas canciones sentimentales que hablan de desvíos amorosos, de pasiones contenidas y de insanas embriagueces, para olvidar...

—No hace tres horas que he llegado a Zaragoza—nos dice—, y ya estoy prendido por el encanto de esta ciudad, toda simpática y mucho más grande y adelantada en su progreso de lo que yo me figuraba.

—¿Qué otras ciudades conoce de España?

—Vigo, donde desembarqué, y Madrid. En la capital de la República actué en el Teatro Coliseum, y la crítica y el público estuvieron muy amables conmigo.

—¿Usted es oriundo?...

—De Buenos Aires.

—¿Cuántos años hace que es usted artista profesional?

—Diez y siete.

—¿Comenzaría usted muy joven?

—Calcule usted: era un niño.

—¿Dónde fueron sus más destacadas actuaciones?

—En la Radio Nacional, donde estuve nueve años, y desde 1920 en la casa Víctor, llamada en España "La Voz de su Amo", en la que tengo impresionados unos 200 discos. Tam-

bién trabaje en muchísimos teatros de toda la Argentina. El 20 de marzo de este año salí para una tournée por Río de Janeiro y San Pablo. Al terminar sentí el deseo de cruzar el Atlántico y venir a España. Había en este deseo dos motivos sentimentales: uno conocer la Patria madre de América, y otro dar un abrazo a los parientes que aquí tengo. Y hoy puedo decirle que estoy encantado de haberme dejado llevar de una coronada.

(Don Leoncío Bergua, que le acompaña en la visita, es uno de los más próximos parientes a que ha hecho referencia el artista, y actualmente su representante).

—¿Va a presentarse a los zaragozanos?

—Mañana, sábado, en el escenario del Monumental Cinema.

—¿Usted solo?

—No; formando un cuarteto con los siguientes artistas que han venido conmigo de América: Vicente Beltrán, también cantador de tangos, muy notable por cierto y de gran porvenir; Carlos Portela, primer guitarra, y E. Gutiérrez, segundo guitarra, dos excelentes artistas, como podrán apreciar.

—¿Qué otros conocidos llevan ustedes en el repertorio?

—Entre otros muchos "La comparsita", del que soy creador y que me dió mucho dinero, y "Silencio". También quiero que diga que estrenaré aquí un vals, de cuya letra y música soy autor, y que me fué inspirado en la travesía a España, y que título "Baturrica".

—¿Sus planes para esta temporada?

—Cumplir mis compromisos en Barcelona y después a París, probablemente para regresar a España de nuevo.

—¿Cuenta usted en su recuerdo con muchas aventuras amorosas?

—Lo discreto y lo prudente es que no le conteste a esto.

—¿Pero le interesa el amor de las mujeres?

—Es lo mejor de la vida.

—Una última pregunta: ¿Quién de los cantadores de tango es su artista predilecto?

—Sin dudarlo, Carlos Gardel.

Roberto Díaz se despide de nosotros hasta mañana en que sabe hemos de ir a escucharle al Monumental Cinema. Le deseamos un exitoso CISTUE DE CASTRO

¿YO?: "CASTRITO"



El notable cómico sigue trayéndose de calle, como siempre, al público que trata de tú al buen humor.

LOS TEATROS Y LOS CINES

GACETILLAS

GRANDIOSO EXITO DE LA BELLÍSIMA COMEDIA MUSICAL "PARIS-MONTECARLO"

Salón Doré. — Un triunfo clamoroso alcanzó ayer en la pantalla del Salón Doré esta bellísima comedia musical, cuyo argumento anticipábamos en nuestro número de ayer. Y excelente informe acerca de la belleza de este film y de sus grandes valores artísticos era el de saber que

mereció el honor de ser presentado por vez primera, simultáneamente, en los salones Marignan y Marivaux, de París, primer caso en la historia del cinema francés.

Digamos con referencia a "París-Montecarlo", como complemento a lo publicado ya, que la simpatía de los personajes principales, el tono amable de la farsa y el ingenio del autor para compaginar las escenas motivan el éxito; todo ello, toda la trama, muy original, salpicada de chistes en su desarrollo, con una música sencilla y pegadiza, de los compositores Jermann y Kaper, y teniendo como fondo la película bellísimos paisajes.

La interpretación, irreprochable; Henry Garat, en calidad de galán; el actor Georges Tréville, como padre del anterior, en una festiva silueta; Lisette Lavín, ingenua, vivaz, de gran sensibilidad; Barón Fils, padre de ésta última, fabricante rival de los primeros, y Raymond Cordy, en un pintoresco mecánico.

"París-Montecarlo" gustó ayer muchísimo al numeroso y distinguido público que llenaba el Salón Doré, y ocurrirá lo mismo hoy, día en que la bellísima comedia musical se anuncia nuevamente.

Y muy pronto tendremos ocasión de admirar en esta pantalla al coloso de los actores españoles en su nueva creación: hemos nombrado a Ernesto Vilches.

EXITO DE "LA RONDA DE LAS BRUJAS"

Gran Teatro Iris. — Una opereta de gran espectáculo, a propósito para señoras, con un libro gracioso del veterano autor Antonio Paso y una música deliciosa del famoso maestro Franz Lehár es "La ronda de las brujas", avalorada su interpretación por Celia Gámez, compartiendo los aplausos con Cándida Suárez, Corita Gámez, Adolfo Ferrini, Pierre Clarel, Castrito, Roa y demás intérpretes y figuras todas de esta Compañía. Es un espectáculo que reúne todas las condiciones necesarias para el buen éxito: gracioso, moderno y primorosamente vestido y presentado.

Monumental Cinema. — Hoy actuará en este popular Cinema, a las seis y tres cuartos de la tarde y diez y tres cuartos de la noche, además del film dramático "O todo o nada",



Irene López Hredia, la admirable actriz cuya actuación en uno de los teatros zaragozanos es esperada con la ansiedad de siempre.

el grandioso fin de fiesta "Los Pampeanos", cuarteto gaucho que presenta el cantor argentino Roberto Díaz, autor de casi todos los tangos que ejecuta.

Procede de los teatros, Radios y Cines de Buenos Aires, y recientemente en el Coliseum, de Madrid, donde logró un gran éxito.

Roberto Díaz, que es figura preeminente en su país, y favorito de los auditorios sudamericanos, alcanzará también en esta capital el éxito que se merece.

Actúan en este conjunto, además de Roberto Díaz, el cantor V. Beltrán, acompañados de cuatro guitarras, cantando solos y canciones a dúo, por lo que es de esperar haya grandes llenos.

CARTELERA

Gran Teatro Iris. — Compañía de operetas de Celia Gámez.

A las seis y media, "La ronda de las brujas".

A las diez y media, "La ronda de las brujas".

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"El misterio de los sexos". No se permite la entrada a los menores de 20 años. Explicada en español.

Aristocrático Salón Doré. — "París-Montecarlo", por Henry Garat y Lisette Lavín.

Cine Victoria. — Salón de moda. "Sagrario", por Ramón Pereda y Adriana Lamar. Hablada totalmente en español.

Monumental Cinema. — Conde Aranda, 32. La comedia dramática "O todo o nada", por James Cagney, y el grandioso fin de fiesta "Los Pampeanos", cuarteto gaucho presentado por el cantor argentino Roberto Díaz. A las seis y tres cuartos de la tarde y diez y tres cuartos de la noche.

Frontón Cinema Jai Alai. — De cinco a nueve, sesión continua de cine: "El rey de la suerte", por Georges Milton. A las diez y media, extraordinaria velada de boxeo. Cinco combates.

Teatro - Cine Goya. — El más confortable salón de espectáculos.

"Prosperidad", por Marie Dressler y Polly Moran. (Estreno). Sesión continua.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

Noticias y comentarios generales

REITERACION

Más de las próximas fiestas en Alcañiz

Ya publicado el programa oficial vamos a dedicar en esta crónica un poco de atención a los espectáculos que van a poder presenciar alcañizanos y visitantes durante los días 7 al 12 de septiembre y comenzaremos con el día 7, porque la Empresa Pallás ya nos anuncia que fuera de abono, si lo conceden, debutará la Compañía que tan ruidosos éxitos viene obteniendo en provincias Fifi-Morano-Fernando Porredón, de cuya valía artística de ambos no es posible dudar.

Hablando ya de esta importante Compañía de comedias, pasemos a dar a conocer la lista de la misma, que es así: María Alcalde, Carmen Cachet, Julia Cominges, Caridad Marinas, María Menor, Celia Reina Barrios, Adriana Robles, Margarita Ortiz, Africa Picot, Manuel Arcal, Manuel Bernardos, Julio Loróstegui, Marcial, Gómez y Antonio Martí, Enrique Núñez, Luis Porredón, Alberto Reixa y Luis de Sola. Apuntador, Mariano Romero; maquinista, Enrique Walde; regidor de escena, Juan Solórzano; representante, Manuel Nestora.

Debutan, como ya hemos dicho, el día 7 y seguramente será "Mi abuelita, la pobre", de Luis de Vargas, la que representarán. Los siguientes días continuarán con "Cinco lobitos", de los Quintero, "Madre Alegría", etc.

También, por la tarde, habrá sesiones de cine hablado y nada tendría de particular que se rodaran en sesiones matutinas, y hora las once, películas como las que siguen: "Espérame", por Carlos Gardel; "El hombre y el monstruo", por Federico March y M. Hoopins; "Anda que te ondulen", por F. Gravey y Mona Goya; "Una mujer perseguida", por Wine Gibrón y Pat O'Brien; "La novia del azul", por Richard Arlen, en inglés; "La Venus Rubia", en español, por Marlene Dietrich; "Pistoleros de agua dulce", por Hermanos Marx, etc.

Como tanto las representaciones teatrales como las cintas preparadas para rodar es lo mejor que puede ofrecerse, procuraremos refrescar la memoria de nuestros lectores, para que, asistiendo a estos espectáculos, proporcionen a la Empresa Pallás ingresos que le dejen buen "sabor de boca".

En días sucesivos hablaremos del resto de espectáculos. — J. AGUSTIN CAPDEVILA.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Gil, abad; Ana, profetisa; Sixto, obispo; Venara y a beata Juana Sodorino, vírgenes.

Cultos de hoy. — Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de los Angeles, en Jerusalén.

En Santa Catalina, a las ocho, misa de comunión y sabatina, por la Asociación de Hijas de María.

En los Padres Carmelitas, por la mañana, misa de la Virgen, y por la tarde, a las seis, sabatina y salve.

En San Gil, a las diez y cuarto, la fiesta principal de la parroquia en honor de su titular, con asistencia del Reverendo Capítulo y Junta de Parroquia de San Felipe.

En Santa Rosa, continúa la novena a su titular.

En las Carmelitas Terciarias (calle de Cádiz), a las cinco y media de la tarde, los cultos de la sabatina.

Cuarenta Horas.—De siete y media de la mañana a seis y media de la tarde, en Santa Rosa.

Mañana, en la misma iglesia. Adoración Nocturna.—A las diez de la noche, en los Padres Agustinos, haciendo la vela el turno primero (Nuestra Señora del Pilar).

Nota. — En Santa Mónica, en los

Padres Agustinos Recoletos (calle Mayor) y en los Agustinos Calzados (camino del Gas), desde hoy, a las doce del día, y mañana, todo entero, se gana el Jubileo plenísimo de la Correa, igual al de la Porciúncula, por concesión del Papa Benedicto XV.

CABALLEROS DE NUESTRA SEÑORA DEL PILAR

Mañana, domingo, día 2, a las siete y media, en la Santa Capilla, será la misa mensual de comunión general reglamentaria para los Caballeros de Nuestra Señora del Pilar, tanto activos como honorarios. Se ha cambiado la hora para evitar las molestias por las obras del templo.

Se aplicará en sufragio de los congregantes difuntos don José Puértolas, don Romualdo Sanz Lisbona y don Ramón Planter Goser, que en paz descanse.

Antes de la misa, en la sacristía de la Santa Capilla, se impondrá la medalla a los Caballeros que lo deseen.

Se ruega la asistencia de los Caballeros al rosario de los devotos, todos los sábados, como homenaje a Nuestra Señora en el día de la semana a Ella consagrado y como ejercicio de rogativa en las presentes circunstancias.

Fiestas en Calahorra

CALAHORRA.—(Por teléfono).—En conmemoración de los Santos Patronos de Calahorra se ha celebrado una solemne procesión, que se vió concurridísima, sin que hubiese que lamentar ningún incidente.

La procesión fué amenizada por la banda de Infantería número 24, de guarnición en Logroño.

Hoy, sábado, a las diez y media de la noche, se celebrará en el salón La Terraza una animadísima verbena, que amenizarán las orquestinas de Bajo y Pueyo. A la misma hora se quemará una bonita colección de fuegos artificiales, junto al puente del Cidacos, amenizada por la banda de Infantería ya referida. En la mañana de este mismo día desfilarán los gigantes y cabezudos con su comparsa de dulzaineros y gaiteros, para solaz de la gente menuda.—CORRESPONSAL.

LE RECOMENDAMOS a V.
LA BAYONESA
LA MEJOR SASTRERIA
32 CERDAN 32

ANUNCIOS OFICIALES

Comunidad de Regantes de Término de Urdán

La recaudación voluntaria de la Alfarda de 1934 dará principio el día 1.º de septiembre próximo y terminará el día 15 de noviembre del presente año, intentándose el cobro a domicilio durante los 30 primeros días.

Los señores asociados podrán satisfacer directamente sus cuotas los días laborables durante ese plazo, de 9 a 13, en la Depositaria, Roda, 36, principal, y, además, en los 10 últimos días, desde las 14 a las 18 horas.

Se advierte a los contribuyentes que si dejan transcurrir el plazo señalado sin pagar incurrirán en apremio con recargo del 20 por 100 por único grado, sin más notificación ni requerimiento, pero si pagan su débito desde el 16 de noviembre al 26 del mismo, inclusivos, del año actual, sólo tendrán que satisfacer como recargo el 10 por 100 del débito, sin perjuicio de suspenderles el Sindicato en el ejercicio de sus derechos como regantes y prohibirles el uso del agua y lo demás que preceptúa el artículo 24 de las Ordenanzas.

Al mismo tiempo hago saber a los herederos que hubieren variado de domicilio que el cobro se intentará en el que figura en los documentos obrantes en mi oficina, si antes del día 15 de octubre próximo no manifiestan cuál sea su domicilio actual, no sirviéndoles de excusa para eludir el pago de los apremios el que no se les haya presentado el recibo en su nuevo domicilio.

Lo que se anuncia conforme a lo establecido en los artículos 65 y 67 del Estatuto de recaudación.

Zaragoza, 30 de agosto de 1934.—Sanz.

Comunidad de Regantes del Término de Rabal

La recaudación voluntaria de la Alfarda de 1934 dará principio el día 1.º de septiembre próximo y terminará el día 15 de noviembre del presente año, intentándose el cobro a domicilio durante los 30 primeros días.

Los señores asociados podrán satisfacer directamente sus cuotas los días laborables durante ese plazo, de 9 a 13, en la Depositaria, Roda, 36, principal, y, además, en los 10 últimos días, desde las 14 a las 18 horas.

Se advierte a los contribuyentes que si dejan transcurrir el plazo se-

ñalado sin pagar incurrirán en apremio con recargo del 20 por 100 por único grado, sin más notificación ni requerimiento, pero si pagan su débito desde el 16 de noviembre al 26 del mismo, inclusivos, del año actual, sólo tendrán que satisfacer como recargo el 10 por 100 del débito, sin perjuicio de suspenderles el Sindicato en el ejercicio de sus derechos como regantes y prohibirles el uso del agua y lo demás que preceptúa el artículo 24 de las Ordenanzas.

Al mismo tiempo hago saber a los herederos que hubieren variado de domicilio que el cobro se intentará en el que figura en los documentos obrantes en mi oficina, si antes del día 15 de octubre próximo no manifiestan cuál sea su domicilio actual, no sirviéndoles de excusa para eludir el pago de los apremios el que no se les haya presentado el recibo en su nuevo domicilio.

Lo que se anuncia conforme a lo

establecido en los artículos 65 y 67 del Estatuto de recaudación.

Zaragoza, 30 de agosto de 1934.—Sanz.

Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la provincia de Zaragoza

En cumplimiento de lo preceptuado en el artículo 25 del R. D. ley de 6 de mayo de 1927, ratificado por la ley de 9 de septiembre de 1931, las listas electorales de esta Cámara quedan expuestas al público en el domicilio social de la misma (plaza de Castelar, 9), durante los diez primeros días del actual, admitiéndose durante este tiempo y segunda decena del mismo mes las reclamaciones procedentes sobre inclusión, exclusión o clasificación de los propietarios de fincas urbanas de la provincia, en categorías y grupos.

Zaragoza, 1 septiembre de 1934.—El vicesecretario, L. del Campo Armijo.

PARA RECTIFICAR

Algo que no nos atañe

Ayer tarde recibimos la visita del niño Antonio Moliner, el cual fué arrollado por un coche en el Puente de Piedra, de cuyo suceso dábamos cuenta en nuestra edición pasada.

Decíamos que el atropellado iba colgado del tope de un tranvía y que al apearse fué alcanzado por el automóvil.

El padre del niño nos asegura que no ocurrió así y nos da otra explicación del suceso.

Pero como nuestra noticia está inspirada en el parte oficial de Comisaría, nuestro visitante hará muy bien en exigir la rectificación en dicho Centro, si así procede.

Frontón Aragonés

Sábado, 1 de septiembre, a las 10:30 de la noche. — Precios populares de verano

Primer partido, a 35 tantos
GURIDI y ARAMBURU (rojos) contra OSA III e IRUNDU II (azules)
Primera quiniela, a 5 tantos
Segundo partido, a 40 tantos
RICARDO y CHURRUCÁ (rojos) contra CELAYA y ARETIO (azules)
Segunda quiniela, a 5 tantos

POR UNA CHISPA

Incendio de mieses en una era de Pina

En una era del pueblo de Pina, propiedad del vecino Juan Pérez Alvira, se produjo un incendio a consecuencia de una chispa desprendida del motor de una trilladora, propiedad de Vicente Lumete Abadía, con la que trillaba la mies un hermano político de éste, llamado José Portolés Coscojuela, secundado por varios peones.

El fuego se inició en la parte posterior de la trilladora, propagándose a la mies y paja depositadas en la era, sin que pudieran reducir las llamas las personas que trabajaban en la misma, que no disponían de otra agua que la necesaria para beber.

Los desperfectos sufridos por la trilladora se elevan a 1.500 pesetas y a 2.000 las pérdidas de mies y paja, causadas por el siniestro.

En el hecho intervino el Juzgado de Pina y la Guardia civil, que inmediatamente hizo acto de presencia en la era siniestrada, llamada de "Valtravesera".

Nos interesa más que nada la defensa de la región. En favor de ella apoyaremos siempre toda iniciativa

COTIZACION DEL DIA

BANCO ZARAGOZANO

COSO, números 47 y 49
DIA 31 DE AGOSTO DE 1934

VALORES DEL ESTADO	Cambios
Interior 4 %	71'25
Exterior 4 %	85'46
Amortizable 4 % 1908	83'70
Id. 5 % 1920	9'75
Id. 5 % 1926 sin impuesto	1'75
Id. 5 % 1927	10'75
Id. 5 % 1927	91'0
Id. 5 % 1917 canjeada 1928	92'00
Id. 5 % 1929 sin impuesto	106'90
Id. 3 % 1928	76'00
Id. 4 % 1928	92'50
Id. 4 ½ % 1928	92'50
Obligaciones Tesoro 5 %	100'00
Bonos oro de Tesorería 6 %	231'75
Deuda Ferroviaria 4 ½ %	91'40
Id. id. 5 %	99'50

ACCIONES

Banco de España	563'50
Chades A. B. C.
Telefónicas P.	16'0
Id. O.	91'0
Ferrocarriles Nortes
Id. M. Z. A.	175'50
Explosivos	525'00
Tabacos
Minas del Rif
Petróleos
Española de Petróleos	3'00
Banco Zaragozano	121'00
Eléctricas Reunidas	150'00
Tranvías de Zaragoza	61'00
Metro Madrid	119'00
Menjemor	138'50
Alberches

OBLIGACIONES

Ayto. Zaragoza 5 % 1905	73'00
Id. id. 6 % 1924	86'00
Id. id. 6 % 1931 con	88'0
Id. id. 6 % 1931 sin	9'45
Eléctricas Reunidas 5 %	94'00
Hidrográfica del Ebro 6 %	92'00
Nortes 1.ª Serie	3'00
M. Z. A. 1.ª Hipoteca	23'00
B. Hipotecario España 4 %	87'00
Id. id. id. 5 %	96'45
Id. id. id. 6 %	102'15
Banco Crédito Local 5 %	86'55
Id. id. id. 5 ½ %	80'00
Empréstito Argentino 6 %	90'00
Tesoros 5 % abril 1933
" octubre 1933
" abril 1933

MONEDA EXTRANJERA

Cheque sobre París	43'35
Id. id. Londres	36'45
Id. id. Berlín	2'89
Id. id. New-York	7'27
Id. id. Roma	63'25
Id. id. Zurich	239'75
Id. id. Bélgica	172'25

A semejanza del Sol que vivifica, tiene el organismo humano un activo Regenerador de la sangre y poderoso Tónico en el famoso Jarabe **HIPOFOSFITOS SALUD**

Aprobado por la Academia de Medicina. Se puede tomar en todo tiempo. No se vende a granel. Es inalterable.

LAXANTE SALUD
Normaliza el intestino y el hígado. Muy eficaz, suave, rápido y seguro. Grageas en cajitas precintadas. Pídale en farmacias.

Combate con éxito seguro:
Anemia, Raquitismo, Neurastenia, Inapetencia, Agotamiento, Vejiga prematura, etc.

SEGUROS Y AHORRO

TEMAS

El estudio del reaseguro

Partamos de los que se consideran como principios fundamentales del reaseguro.

Su razón de ser es que aunque el seguro, en su aspecto moderno, se basa en la estadística y en el cálculo de probabilidades, la exactitud de estas bases, aunque tienen carácter matemático, es sólo relativa y necesita correcciones prácticas. Un elemento de esa corrección es el reaseguro, que, como dice Picard, "es el medio específico de atenuación de la irregularidad de las desviaciones y de disminución de su intemperancia".

Ello permite hacer frente a las dos necesidades opuestas del seguro: a la posibilidad de hacer casi ilimitada la aceptación de riesgos y a la de fraccionar estos riesgos del mayor modo posible.

Por esto resulta que la principal razón del reaseguro es la división de los riesgos.

Para llegar a la máxima división de garantía no es posible limitarse al reaseguro nacional, porque no hay posibilidad práctica de que el reaseguro nacional absorba todo el exceso de riesgos nacionales.

De ahí que el reaseguro tiene un especial carácter, y ha de ser por necesidad, al mismo tiempo práctica y científica, internacional.

Todos estos principios fundamentales hay que aplicarlos a la realidad, y para ello se empezó por el reaseguro de póliza definida y se pasó, al ver las dificultades que ello tenía, al reaseguro de pólizas indeterminadas, que es el que actualmente se practica, que aunque técnicamente es más imperfecto que aquél, puesto que el reasegurador opera, por decirlo así, a ojos cerrados y confiado exclusivamente en la lealtad y buena fe del cedente, es más susceptible y más rápido de aplicación, ahorrando trámites que dificultarían la aceptación de riesgos.

Esta forma del seguro puede practicarse o en contratos facultativos, que no obligan a ambas partes o que obligan sólo a una (cedente o reasegurador, según los casos), o en contratos obligatorios, que imponen al cedente la obligación de ceder (en forma de excedente de cuarta parte o de excedente de siniestros) y al reasegurador a aceptar.

Esta última forma apareció para corregir el peligro de que los cedentes se reservasen los mejores riesgos y cediesen los peores, y se creyó sinceramente que así debía ocurrir, puesto que, tratándose del total de pólizas de una cartera, habría compensación entre los buenos y los malos riesgos.

Y en esto, que es también un principio fundamental del cálculo de probabilidades (de compensación de errores en un gran número de operaciones), es donde ya no hay conformidad, pues constantemente se están quejando los reaseguradores de que los cedentes no obran con la debida buena fe, lo que produce un doble perjuicio: por un lado, a los reaseguradores, y por otro, al concepto del reaseguro.

Esta queja se hace notar más cuando se trata del reaseguro de excedentes, que es el verdadero tipo de la operación. En él los malos riesgos tanto pueden ser peligrosos individualmente como por tomar el cedente una cartera excesiva de riesgos, confiando en que el reaseguro absorba todo el exceso.

El peligro es evidente en este segundo caso, puesto que aunque el reasegurador, a su vez, haga retrocesiones, la división de riesgos, como la de garantías, tiene un límite, a partir del cual no se puede asegurar que el reaseguro y la retrocesión puede ejercer su función— a no ser en pérdida—, y entonces resulta perjudicado el mismo seguro directo, que o no puede cumplir los compromisos contraídos o tiene que hacerlo a costa de sus fondos propios y, por tanto, con pérdida y aun con posibilidad de quiebra.

Ello ha hecho pensar, y la idea se está estudiando por reaseguradores competentes, en asegurar las garantías de la operación de un modo especial, que consiste en que el cedente no sólo fije el "pleno de póliza", sino que determine también el "pleno de clase" y el "pleno de cartera".

Refiriéndose al caso del seguro de vida, que es el que, al parecer, se halla ahora en estudio, esta clasificación de plenos, que deberá comunicar el cedente antes de formular el contrato de reaseguro, puede cifrarse así, por ejemplo:

Pleno de póliza, 25.000 pesetas.

Pleno de clase, 1.000 pólizas.
Pleno de cartera, tantas veces mil como clases tenga la cartera.
No juzgamos el plan, ni el resultado posible; pero sí creemos que es un asunto digno de estudio, en bien de todos: asegurados, aseguradores y reaseguradores.

CUIDADO, AMIGOS

El señor don Ricardo de Iranzo y Goizueta, presidente de la Asociación Patronal de Entidades de Seguros, ha presentado en el Ministerio de Trabajo cuatro pliegos de papel (de algún modo hay que llamar a lo que él presentó) pidiendo la supresión del Jurado Mixto Nacional de Agentes de Seguros.

El referido documento tiene algo estupendo: su extensión. Porque, indudablemente, aunque da mucho trabajo a los que lo tienen que copiar, se pueden hacer barquitos y pajaritas; se pueden faltar todos los muebles defectuosos de la casa; se pueden limpiar los cristales.

La lectura del papel produce un efecto instantáneo: unas ganas locas de ir a Madrid a felicitar efusivamente a don Ricardo y a darle las más expresivas gracias. Porque es que nos dedica unas frases tan simpáticas y tan lindas a todos los que vivimos o queremos vivir del seguro...

Pero como, claro, el viaje de aquí a Madrid resulta un poco caro (no viajamos en "break") y además el interesado no había de oír las frases cariñosas que todos— plenos de satisfacción y agradecimiento— le íbamos a dedicar desde nuestro pueblo, propongo que todos, recién leído esto, le dediquemos un minuto de silencio.

Y lo más bonito del caso no es que se pida la supresión del Jurado Mixto (ser ello muy bonito), sino lo que esto significa.

La Asociación Patronal de Entidades de Seguros, tan dignamente presidida por nuestra Excelencia, nos ha estado ensalzando, haciéndonos el honor de permitir que nuestra representación — nuestra Federación del Colegio de Seguros — parlamentase con ella, para llegar a fijar, de común acuerdo, unas bases de trabajo y remuneración, tanto de orden general como de orden particular para cada ramo del Seguro, a las que sin dificultad alguna y con gran economía de tiempo se habría de dar estado oficial al pasarlas por el Jurado Mixto (puro trámite, dado el plan en que la gestión se desarrollaba), para que este organismo, con su mejor criterio, las sancionase y aprobase.

Y, en efecto, estaban aprobadas unas bases de orden general; y las particulares, que se referían a los ramos de incendios y accidentes; estaban en estudio muy adelantado todas las demás.

Con motivo del veraneo, las conversaciones y los trabajos preliminares para ellas quedaron en suspenso. Y ahora, cuando nadie lo esperaba y aprovechando los momentos en que el señor ministro parece proyectar la supresión de algunos Jurados Mixtos, por "aquellos" de las economías, se trata de jugarlos esta faenita.

Pensad, queridos compañeros, en todo lo que queda dicho y pensad si hechos como el que comentamos no valen la pena de un pequeño sacrificio y el que todos, dejando— si las hubiere— rencillas y amores propios, nos agrupemos bajo un único ideal; que sea el conseguir que un agente de Seguros sea alguien y que nuestra profesión sea tan honorable y respetable como honrada y respetada pueda ser la que más.

Y, por fin, pensad en que existe un Colegio Aragonés de Agentes de Seguros... al que tan olvidado tenéis todos.

N. LACAMBRA BERNAD

EL CONGRESO DE ACTUARIOS DE ROMA

El seguro popular después del Congreso de Londres

Para poder apreciar en su justo valor la medida según la cual el X Congreso Internacional de Actuarios ha contribuido a hacer conocer la difusión y la organización actuales del seguro popular en los diversos países, es preciso referirse al Congreso de Londres de 1927, donde este mismo asunto dió lugar a una discusión muy amplia.

Se estaba entonces en un período de desarrollo de la economía general, y, especialmente en los países anglosajones y en el Japón, el seguro popular había hecho rapidísimos progresos. Se citaban con justo orgullo las colosales cifras alcanzadas, comparándolas con las mucho más modestas del período anterior.

En los Estados Unidos y en el Canadá se habían alcanzado setenta y cinco millones de pólizas, por 14.000 millones de dólares de capitales asegurados, el triple de las cifras de diez años antes. El aumento de los seguros en curso había permitido una reducción notable del coste de gestión, la cual se había favorecido con el paso gradual del sistema de cobro semanal al mensual. En el Japón, donde la práctica del seguro popular en régimen de monopolio del Estado se había comenzado diez años antes, solamente se contaba ya en 1927 con nueve millones y medio de contratos, asegurando 1.200 millones de yens.

El momento actual, por causa de la situación económica general, no podía dar lugar a unos resultados tan brillantes ni señalar tan rápidos e imprevistos desarrollos. Pero esto no aminora en modo alguno el interés de un examen de las condiciones actuales de esta rama del seguro, de los esfuerzos que se han hecho para limitar los efectos de la crisis en los países más afectados por ella y de los progresos que han tenido lugar en los países donde la organización sistemática del seguro popular se ha emprendido con algún retraso.

Las trece Memorias que han sido presentadas al Congreso sobre este tema dan una información muy interesante y satisfactoria en su conjunto.

En Austria—según la Memoria del señor Müller— el seguro popular, en el verdadero sentido de la palabra, no existe aún; pero hay, en cambio, contratos colectivos que aseguran pequeños capitales cuyas primas son percibidas por medio de fichas (mark system).

En el Canadá las Compañías de seguros se han dedicado al estudio de los medios más eficaces para impedir la anulación de las pólizas de los sintrabajo, y— como el señor Buchanan dice en su Memoria—, a pesar del paro enormemente extendido, han podido obtener desde 1927 a 1932 un aumento bastante importante de los capitales asegurados y de las pólizas en vigor.

M. Petit ha presentado una Memoria sobre el desarrollo histórico y la situación actual de la rama popular en Francia, dando también numerosos informes sobre las bases técnicas y las condiciones de las pólizas que allí se han adoptado.

En cuanto al Japón, el señor Hiral dice que los beneficios del seguro popular han sido extendidos desde 1931 a los niños entre tres y doce años, y

que los seguros vigentes (número de pólizas y capitales asegurados) se han casi duplicado con relación a la situación en la fecha del Congreso de Londres.

Por el hecho de ser Inglaterra la patria del seguro popular y el país donde esta forma de contrato está aún más extendida, merece una atención particular. De las tres Memorias que los actuarios ingleses han presentado sobre este asunto, una de ellas (la de los señores Britt y Lucena) se ocupa de las funciones y de los poderes del "Industrial Assurance Commissioner"; las otras dos (del señor Spratling y del señor Walker) nos informan sobre el estado actual del mercado británico, donde, a pesar de la crisis, los progresos de la producción han podido continuarse, aunque algo atenuados; sobre las modificaciones ya efectuadas o simplemente propuestas de las disposiciones del "Assurance Companies Act, 1923"; sobre los beneficios realizados, y sobre las participaciones concedidas a los asegurados.

(Continuará)

Noticias de Seguros

LAS TARIFAS DEL SEGURO DE ACCIDENTES DEL TRABAJO

La Caja Nacional abre información pública para la modificación de estas tarifas.

Así estaba dispuesto, y ello nos parece bien. Ahora lo que es preciso es que los que informen sean sinceros, que se tenga acierto en la comparación de los datos que esa información proporcione y que por todos se proceda sin prejuicios, buscando al mismo tiempo el menor sacrificio del patrono y el mayor beneficio del obrero; ideas que no son, como parece, antitéticas, sino complementarias.

Cierto es que para llegar a esa solución es preciso modificar la legislación del seguro de accidentes del trabajo, haciendo que ese seguro sea obligatorio para obreros, patronos y Estado en la proporción correspondiente, pues de este modo se evitarían muchos accidentes y se harían éstos menos frecuentes y menos graves.

Y el momento de modificar las tarifas es el indicado para hacer la modificación de esta legislación, que así quedaría como un modelo de legislación social.

CANTABRIA

SEGUROS DE INCENDIOS
Delegado: Bernardino Ruiz Gil Berges, 5, 1.º Telf. 1046-Zaragoza

LA CONSTANCIA

Seguros contra incendios

SUB-DIRECCION:

Eduardo Claver Barrabés
Paseo María Agustín, 33 dpdo.
Teléfono 54-92. - Apartado 328



CENTRO DE NAVIEROS

ASEGURADORES

COK. ANIA ANONIMA DE SEGUROS FUNDADA EN 1879

SEGUROS MARITIMOS
SEGUROS DE INCENDIOS
SEGUROS DE TRANSPORTES

DELEGADO PARA ARAGON Y NAVARRA: **DON GERMAN LOZANO**
Calle de D. Jaime I (antes San Gil; entrada por Goicoechea), 23.-ZARAGOZA

Reservado para

LA MUNDIAL

Delegado en Aragón: **Ignacio Lizárraga**
Costa, 11
Teléfono 55-83

LA PATERNAL (La Paternelle)

Compañía Anónima de Seguros de Incendios
Subdirector: **JULIO LOPEZ BEA**
Fundada en el año 1843

Sancho y Gil, núm. 2.º Telf. 37-47.º ZARAGOZA



Antes de empezar

Mañana comienza a "funcionar" el Zaragoza oficialmente en Logroño.

Luego, según parece, irá a Barcelona para jugar en plan amistoso con el titular.

Y después, el día 16, se presentará en Torrero, teniendo por contrario al Nacional madrileño.

Con al vista fija en esta última fecha, y también en lo que el domingo pueda ocurrir en Las Gaunas, escribimos los comentarios que nos sugieren.

El público paga hoy su entrada al campo a muy buen precio (para la taquilla, claro) y tiene derecho a esperar que en compensación se le exhiba un fútbol de calidad o, en todo caso, la mejor voluntad. La desgana está reñida con la palabra deporte.

Lo indignante para el público que se "retrata" en taquilla con toda la ilusión del "hincha" integral es que el jugador que cobra un sueldo, que ha costado su firma una regular cantidad de pesetas, se muestre ajeno en el campo a cuanto pasa a su alrededor, a la lucha que apasiona grandemente a la afición.

Un caso muy corriente en el football.

Convertido el juego en profesión más o menos lucrativa para los actores, y en espectáculo costoso para el espectador, aquéllos han de atenerse a las consecuencias y recibir "con elegancia" las censuras del espectador, que es, en fin de cuentas, quien más directamente contribuye a su existencia de señorito o a engrosar su caudal.

Otra cosa sería si el football se practicara únicamente como un deporte. Así era antes...

Hemos visto a viejos aficionados que disfrutando de libre acceso al campo han estado ausentes de él en días de partido, desilusionados, mejor dicho, asqueados de las fatales actuaciones y de la falta de entusiasmo de algunos componentes de su equipo favorito.

Y si esto es así, ¿cómo no han de regatear su apoyo al Club los que cada día han de "retratarse" en taquilla?

A evitar eso deben tender los esfuerzos de jugadores y directivos. Los primeros justificando en el terreno lo que cotizan en Secretaría, poniendo en la lucha algo de ese entusiasmo que parece imposible ver ausente de mozos de veinte años, y los directivos debiendo pensar que mucho más satisface a la afición contemplar el esfuerzo entusiasta de un jugador modesto de casa que las genialidades del "as" en tarde de

desgana y falta del estímulo que significa el amor al Club.

Y es que en la reserva está la base de un buen primer equipo. No dejar que se malogren las esperanzas que brotan en los equipos modestos. Cultivar las relaciones con ellos y, bien unidos, laborar por que Zaragoza vuelva a tener un conjunto lo más representativo posible de sus propias fuerzas, que es, en fin, lo que más interesa a la afición.

Entonces, con presupuesto a la altura de las posibilidades del Club y con gente que en la lucha ponga todo su entusiasmo juvenil, el espectador aficionado no tendrá motivos serios para indignarse contra quien, haciendo del foot-ball una profesión lucrativa, no responde con su esfuerzo al apoyo que le prestan los aficionados. Porque el futbolista "amateur" se entregará al juego con mayor ilusión.—B.

I Campeonatos zaragozanos universitarios de natación

Continúan con gran actividad los trabajos de organización de los próximos campeonatos de natación de la Universidad de Zaragoza, que prometen ser un formidable acontecimiento deportivo y escolar.

La celebración de estos campeonatos ha sido acogida con gran entusiasmo por nuestra juventud estudiantil, prometiendo ser dos jornadas interesantísimas, dados los elementos que tomarán parte en ellas, ya que por los títulos individuales lucharán la casi totalidad de los nadadores aragoneses, estudiantes en su mayoría, y algunos otros excelentes nadadores vascos, navarros y catalanes, estudiantes de nuestra Universidad. De esta manera la lucha será mucho más reñida y es muy probable que sean batidos algunos de los "records" aragoneses de natación, a pesar de las excelentes marcas que se están obteniendo en los actuales campeonatos aragoneses.

Por los organizadores sabemos que se disputará además un importantísimo trofeo social por los equipos de las distintas Facultades, Escuelas es-

peciales e Institutos, y que, para que la lucha sea más igualada, se permitirá agruparse de dos en dos a los Institutos o Escuelas.

Todo ello ha sido acogido con enorme entusiasmo por los estudiantes de la Universidad de Zaragoza y es de esperar que los gritos de los animadores de los diversos equipos y el agitar de sus banderolas ofrezcan un brillantísimo marco a las proezas de los nadadores respectivos, resultando de todo ello dos magníficas jornadas para el deporte universitario aragonés.

Revela el Secreto de la Influencia Personal

Método sencillo para desarrollar Magnetismo Personal, Memoria, Concentración y fuerza de Voluntad. Libro interesantísimo con ochenta páginas. Describiendo este Método Único, junto con el Mapa de Auto Análisis y la descripción del carácter, se enviará Gratis al que escriba inmediatamente.

"La maravillosa fuerza de Influencia Personal, Magnetismo, Fascinación, Dominio del Espíritu, llámese como se quiera, pueden realmente adquirirse por todos, a pesar del poco atractivo o fracaso", dice el señor Elmer E. Knowles, autor del nuevo libro titulado: "La Clave del Desarrollo de las Fuerzas Internas". En esta obra se destacan hechos múltiples extraordinarios concernientes a las prácticas de los Yoghís Orientales, y explica un único sistema para el Desarrollo del Magnetismo Personal, Fuerzas Hipnóticas y Telepáticas, Memoria, Concentración y Voluntad, merced a la maravillosa Fuerza de Sugestión.



CONDE H. USAKY-PALLAVICINI

El conde H. Usaky-Pallavicini escribe: "Cada uno debería poseer su método tan sencillo. Las instrucciones que él contiene son tan necesarias a la Humanidad como el aire a los pulmones o el alimento al cuerpo". Este libro que distribuímos gratuitamente en el mundo entero está lleno de reproducciones fotográficas que demuestran cómo esas fuerzas ocultas se utilizan en todo el Globo y cómo millares de personas desarrollaron esas fuerzas ignoradas por ellas. Una gran Institución de Bruselas se encarga de la distribución gratuita y envía un ejemplar al que le interese.

Además de la distribución gratis del libro, el que escriba inmediatamente recibirá también un ejemplar Mapa Auto-Análisis del Profesor Knowles, así como también una explicación detallada del carácter. Sírvase copiar de su puño y letra los siguientes versos y envíarnoslos:

"Quiero fuerza de Espíritu Poder y fuerza en la mirada Ruégole lea mi carácter Y envíeme su libro".

Enviémos también su nombre completo, dirección, estado (Señor, Señora, Señorita) y dirija sus cartas a PSYCHOLOGY FOUNDATION, S. A. (Dept. 5091-G.), Rue de Londres, 18, Bruselas, Bélgica. Si usted lo tiene a bien envíenos 80 céntimos en sellos de correo de su propio país para pagar gastos. Franquee debidamente sus cartas. Franqueo para Bélgica: de España, 40 céntimos. Argentina, 15 cvos.

Nota: Psychology Foundation es un antiguo establecimiento editorial de hace ya muchos años que al distribuir libros útiles y folletos de sujetos mentales y psicológicos. Más de 40 catedráticos han contribuido a su literatura, y todas sus obras, cuyos precios se hallan fijados, se venden bajo garantía de entera satisfacción o reembolso.

Mañana, en el campo del Amistad

Mañana, por la tarde, en el campo de la calle del Asalto, contendrán, en partido amistoso, el Alagón F. C. y el C. D. Amistad.

El encuentro servirá para poner de relieve la extraordinaria valía de los chicos del Alagón, así como también para poder ver la forma en que se encuentran nuestros Clubs de segunda categoría.

La Directiva del C. D. Amistad va a iniciar unas gestiones con el fin de poder dar noticias a los aficionados de la marcha del encuentro que ha de jugarse en Logroño entre el titular y el Zaragoza.

El C. D. Amistad, durante la temporada próxima, contará con el siguiente cuadro de jugadores:

Porteros, Pomed y Benedí; defensas, Arranz, Salas, Paradera y Fraguas; medios, Bastardés, Roberto, Salvo I, Cester, Moya, Buil y Ramos; delanteros, Marín, Salvo II, Lucio, Ruiz, Pepín, Iranzo, Arrabal y Abizcuri.

Los nuevos elementos proceden: Paradera, del Renacimiento; Ramos, del Español; Roberto y Arrabal, del Arenas; Salvo II, del Arrabal, y Lucio, del Español.

I Vuelta ciclista al Bajo Aragón

Juventud Deportiva Alcañizana, domiciliada en Alcañiz, organiza, con la debida autorización de la Unión Velocipédica Española, una carrera que tendrá lugar el día 9 del corriente, a las siete de la mañana, denominándose I Vuelta al Bajo Aragón.

En dicha carrera podrán tomar parte todos los corredores de las categorías profesional e independiente que estén en posesión de la licencia del año actual, expedida por la Comisión de la U. V. E.

El recorrido será el siguiente: Salida plaza de la República, siguiendo carretera Caspe, Vuelta de los puentes, carretera de Zaragoza, Híjar, Urrea de Gaén, Albalate del Arzobispo, Andorra, Alcorisa, Más de las Matas, Aguaviva, La Ginebrosa,

Cañada de Verich, Torrevelilla, Castelserás, Alcañiz, carretera Zaragoza (hasta Venta de la Panolla), carretera Alcolea del Pinar (Calanda), hasta empalme con carretera puente de la Alberta, cruce carretera Castelserás y final de etapa y carrera al terminar el puente de hierro (frente a Santo Domingo). Total del recorrido, aproximado, 140 kilómetros.

La inscripción deberá efectuarse en Alcañiz, domicilio social de Juventud Deportiva Alcañizana, Muro Santiago 2 (bajos Café Goya), pudiendo hacerlo desde la fecha en que este reglamento se publica hasta las veinte horas del día 7 del mes corriente.

En esta carrera se disputarán los siguientes premios: Primero, 300 pesetas; segundo, 125; tercero, 65; cuarto, 40; quinto, 20. Además, durante el recorrido habrá varias primas y regalos.

El Zaragoza, a Logroño

Ayer conocimos la alineación que el Zaragoza tendrá en Logroño frente al titular, en su primera lucha oficial de la temporada.

Pisarán el césped de Las Gaunas: Lerín; Gómez, Bazabe; Pelayo, Municha, Ortuzar; Ruiz, Bozalongo, Sermentón, Bilbao y Costa.

Junto a éstos alternarán, por ahora, Azpirichaga, guardameta suplente; Tomás, Primo, Amestoy y Empananza.

Veremos cómo se van portando unos y otros.

Boxeo

ESTA NOCHE TIENE LUGAR EL ACONTECIMIENTO

El acontecimiento pugilístico tendrá lugar esta noche en la sala del magnífico y popular Frontón Cinema, y decimos acontecimiento porque son muchos ya los pedidos de localidades recibidos y porque es mucha categoría la de los boxeadores que toman parte en la relada.

Todos los púgiles, llegados a Zaragoza confían en la victoria.

Como ya se sabe, los combates serán: Artal contra Carceller; Tibério contra Puértolas; Valeriano Iglesias contra el formidable Leñero y José Martín contra Kid Montaña.

OTRAS NOTICIAS DE INTERES

PUBLICACIONES NOTAS DEMOGRAFICAS

"EL AUXILIAR DE FARMACIA DE ARAGON"

Hemos recibido el primer número de "El Auxiliar de Farmacia de Aragón", órgano defensor de la Asociación autónoma regional.

El "Auxiliar Aragonés" nace en momentos lamentables para la clase, por disgregación del núcleo nacional de auxiliares de farmacia, a cuyo calor se creó también una Caja y un Montepío.

La dirección del nuevo Boletín se lamenta amargamente de la fracasada gestión de concordia y culpa a la política de haber envenenado el espíritu de una Asociación puramente profesional. Saluda a los señores farmacéuticos y hace presente que el buscar la consecución de justas aspiraciones no se contradice ni mucho menos esta en pugna con la cordialidad existente entre jefes y subordinados.

Finalmente saluda a la Prensa —saludo que agradecemos— y dice que prefiere Themis a Marte, o sea la cordial comprensión de un legítimo

NACIMIENTOS

Rosa García Basterra, Agustín Gómez Bautista, María Royo Bagüés, Pilar Nicolás Nasarre, Angel Lausín Calvo, Francisco Pérez Sánchez y Ernesto Lorda Velilla.

DEFUNCIONES

Ena Rodríguez, 16 meses, Horno, 9; Fernando Velilla, 4 meses, Escuelas Pías, 22 y 24; Rafael Estrada, 61 años, Luna, 8; Marcelino Allaga, 74 años, Garrapinillos, 74; Martín Jaime, 14 años, Luzán, 8; Manuel Pantaleón, 28 años, Hospital civil; Emilio Allué, 59 años, ídem; Antonio Martínez, 20 años, Armas, 20.

ideal a la imposición violenta de lo justamente razonable.

El nuevo Boletín está avalorado con varios originales de carácter profesional, en los que campea una claridad y una nobleza ejemplares.

Saludamos cordialmente al órgano defensor de los auxiliares de farmacia y le deseamos, juntamente con la consecución de todas las reivindicaciones de la clase, larga y próspera existencia.

El Banco Hipotecario de España

Lleva prestados desde su fundación más de **Dos mil millones de pesetas** Es el Banco a donde acude todo propietario de **Fincas rústicas y urbanas** Por las grandes facilidades que da para realizar sus préstamos. **Informes gratuitos. Pídase al agente:** **D. ANSELMO GRACIA FORCES** Alfonso I, número 12, entresuelo.—ZARAGOZA.—Teléfono 45-51

Balneario de Paracuellos de Jiloca

LINFATISMO -- ESCROFULISMO -- HERPETISMO CATARROS BRONQUIALES -- CATARROS DE NARIZ Médico-Director: Dr. Vila Barberá Arrendatario: D. Francisco Ariza

Comentarios e información regionales

INTERESES REGIONALES

Aguilón, con su desgracia, y los poderes públicos, con su olvido

Repetidas veces ha sido víctima este pueblo de los desenfrenos de la diosa Naturaleza. No hace falta repetir—porque en la memoria de todos está—y en estas columnas las han comentado—todas las desgracias que sobre este pueblo se han cernido con inusitada frecuencia.

LA VOZ DE ARAGON ha acogido, y siempre cariñosamente, nuestros gritos de auxilio cada vez que el Destino nos ha hecho blanco de sus iras.

Puede decirse que en el año 21 empezó el calvario con aquella famosa riada que de improviso y al empezar la noche inundó las casas, arrastrándolas luego con personas, animales, muebles y aperos de labranza y destruyendo la cosecha, pues fué en septiembre.

Aguilón no ha podido resarcirse de tanta pérdida. Cierto es que las gentes buenas nos ayudaron en algo; pero aquello sólo fué para salvar de momento a las familias sin pan y sin hogar; los Poderes públicos nada hicieron.

Si en lo sucesivo las cosechas hubieran sido buenas... Pero no fué así. Puedo asegurar que todos los años, sin excepción, el Destino sienta su mano de piedra sobre nuestros campos, diezmando nuestras cosechas y muy especialmente en estos tres últimos años.

El año 31 no se cosechó vino para el consumo del pueblo y trigo y cereales, en general, al consonante; el año pasado tampoco hubo vino y los cereales no se segaron; algunos lo hicieron por la paja para el ganado,

y aun ésta faltó. ¿Puede haber mayor desgracia? ¿Cómo han pasado el año estos paupérrimos y sufridísimos campesinos? Acosados de deudas los unos con los otros y todos con las tiendas de comestibles.

El abono, el laboreo y las simientes, como eran a pagar con la cosecha, no se pagaron. Pero llegó la sombra de este año y como todos debían lo del año pasado sembró el que pudo y como pudo; abono no les era fiado mientras no pagasen el anterior y algunos sembraron sin él.

Puede el lector hacerse cargo del estado de miseria de este pueblo: sus habitantes están abatidos y la tristeza domina en los hogares.

Pero llegó la primavera con sus frecuentes lluvias. Las cosechas se prepararon buenísimas; el tiempo, inmejorable. Hubo esperanzas. Salieron las espigas grandes, hermosas y abundantes como nunca. La vid también preparaba enorme cosecha. Tornó la alegría a los hogares y en los semblantes se notaba la satisfacción.

Pero un día, al terminar de comer, se divisó en el horizonte una nubecilla, presagio de tormenta. Aquella nubecilla era el embrión de la que, poco después, fué azote destructor de todas nuestras cosechas.

La tormenta, formada en pocos momentos, al pasar dejó caer tales y tantas piedras que se rompieron tejas, persianas, todas las bombillas del alumbrado público, ramas de árboles; destruyó la cosecha de cereales de las tres cuartas partes del término, pero con tal intensidad que sólo han segado algunos por la paja.

En la vid no dejó ni tallos. Todos destrozados, han sido cortados para que, por lo menos, haya buen tallo el año próximo.

El terreno quedó totalmente aplañado; lo que momentos antes parecía un vergel presentaba un aspecto desolador, se veían hombres llorar como niños: era el pan de la familia lo que les había quitado la tormenta. En vez de cosechar pan, cosecharían hambre.

COMO VIVEN LOS OBREROS

Regresan ya de la excursión que, por tierras de Castilla unos y por Monegros y Cinco Villas otros, han realizado para obtener unas monedas con que dar pan a sus hijos. Estos heroicos campesinos que, con la hoz en la mano y el pensamiento en sus hijos, van rodando por el mundo y haciendo mil sacrificios en busca de las pesetas que en su rincón querido no tienen.

Regresan escuálidos y maltrechos, pero con la sonrisa en los labios y alegría en el corazón, porque traen unos dinerillos que sólo ellos saben lo que les han costado; besan a sus hijos y entregan a sus esposas el dinero, adquirido con su sangre, que es, a lo sumo, unas 100 pesetas.

El invierno se avecina. Más de doscientos obreros no recibirán un solo jornal en todo él; esas pesetas adquiridas con la hoz hay que estirarlas lo que se pueda; habrá que pasar muchos días con una sola comida, y no muy fuerte. Los hijos no comerán el pan que quieren. Esto es muy triste, pero está sucediendo ya.

Las tiendas no harán un solo céntimo porque ya les deben de dos años y no pueden cobrar. Bastante han hecho. Si no se obtiene dinero por un medio o por otro, si quien puede no da, y no hay alusión, bien pudiera ser que ocurriese algo serio, y triste será que suceda.

FORMAS DE SALVAR LA SITUACION

Este pueblo tiene apremiante necesidad de realizar algunas obras. De ellas, dos son las principales: la canalización de la calle del Barranco, en previsión de que se repita la histórica avenida ya mencionada, y el camino vecinal que nos una con Azcara. Este último de poco coste, por ser en su mayor parte llano y sin terraplenes.

Resolvería, además, el problema eternamente planteado de dotar al término de un camino, siquiera regular, con que traer los productos, pues se está haciendo por la misma rambla, costando además al Ayuntamiento enormes gastos ponerlo en condiciones en tiempo de recolección.

Nuestro querido amigo señor Sánchez Carrascón, en el artículo que el día 12 nos dedicó en estas mismas columnas, proponía también que se hicieran gestiones para activar las obras del pantano de las Torcas y así invertir más obreros.

La idea es feliz y la apruebo, porque es lamentable que en una obra de tanta envergadura sólo trabajen diez o doce obreros y casi todos de fuera. En ella también confiamos, pero, de todas formas, yo propongo la solución en el camino o en la canalización, porque nos es más útil y, además, en la obra no es fácil que empleen los doscientos y pico obreros parados que hay en este pueblo.

No digo más. El tiempo dirá. De momento vamos pasando y la esperanza nos alienta.

DE SOCIEDAD

Han sido nombrados para aplicar la justicia en esta villa los señores siguientes: don Nicolás Murillo, juez; don Rafael Tomás, suplente; don Diego Mateo (exalcalde), fiscal; y don Tomás Dionís, suplente.

A todos doy la enhorabuena y les deseo el mayor acierto en el desempeño de sus cargos.

—Ha sido destinada para Casetas (Zaragoza) nuestra estimadísima maestra doña Felisa Bernal, por cuyo motivo está recibiendo muchísimas felicitaciones.

Una la mía más cordial.—C.

Fitero

DE FIESTAS.—Ya está ultimado el programa que ha de tener lugar en esta villa durante los días 8 al 15 del actual mes de septiembre, con motivo de sus tradicionales fiestas.

El día 8, a las doce de la mañana, será anunciado el principio de las fiestas con bombas y cohetes; la Banda de música que tan acertadamente dirige don Luis Carrillo recorrerá las principales calles de la población, tocando alegres pasacalles.

Todos los días las fiestas habrá en el paseo de la Libertad, por la mañana, concierto, de once a una; y por la noche bailables hasta primeras horas de la madrugada.

El lunes, día 10, a las ocho de la mañana, tendrá lugar el típico encierro del ganado que se ha de lidiar por la tarde, corriéndose a continuación la vaquilla de prueba para los aficionados.

Por la tarde, primera corrida, en la que serán lidiados, banderilleados y muertos a estoque dos hermosos novillos de la ganadería de don Cándido Sánchez, de Arribas (Salamanca), por el renombrado novillero Angel Soria, con su correspondiente cuadrilla. A continuación se correrán cinco vaquillas para los aficionados.

Martes, 11. — Por la mañana, encierro del ganado y vaquilla de prueba. Por la tarde, gran acontecimiento taurino, en el que serán lidiados, banderilleados y muertos a estoque

Esto fué lo que más llamó la atención de la señora morena, porque después de examinarlos vivamente, exclamó:

—¿Pero quién ha hecho de vos todos estos retratos, o mejor dicho, todos estos estudios? ¡Son perfectos respecto a semejanza... y llenos de sentimiento y de realidad!...

Juana se puso muy encarnada.

—Yo soy quien los ha hecho—dijo la joven—. Como mis medios no me permiten pagar modelos, y como yo me pertenezco... sin retribución—añadió sonriendo—, con ayuda de un espejo, estudio la Naturaleza en mí misma...

—¿De veras? ¡Parece imposible!

—¿Por qué? Muchos artistas lo hacen lo mismo. Demasiado sé que valdría más variar de modelo, y sobre todo hallar alguno más perfecto que yo... pero eso será dentro de algún tiempo... si gano más dinero que hasta aquí...

—¡Oh! no lo dudéis—interrumpió su interlocutor con entusiasmo—. triunfo... y la prueba es que yo he venido por haber visto un cuadro. Cuando se posee vuestro talento no puede menos de conseguirse un gran vuestro, que estaba expuesto en casa de Goupil... y que yo he comprado. Quisiera tener otro del mismo pincel para que formen pendant... ¿Puede ser?

—¿Quién lo duda?—dijo la joven cuyos ojos brillaron de alegría.

—Os daré por lo que queráis—prosiguió la desconocida—, y como la sala en donde pienso colocarle, muy bien acompañado, la frecuentan muchas personas ricas y aficionados extranjeros, eso os servirá de reclamo... Estoy segura que esto os proporcionará otros encargos.

—Me confunde, señora, tanta amabilidad y la simpatía que os dignáis demostrarme...

—Tenéis talento y me gustan los artistas... pero será preciso que os toméis la molestia de venir a mi casa. Voy a enseñaros el sitio destinado a vuestra futura obra maestra y la luz que recibirá... Conociendo entre qué compañía va a encontrarse, trabajaréis con más ardor y seguridad, a fin de que produzca el mayor efecto posible.

—Es lo cierto, señora... ¿pero a quién tengo el honor de hablar?

—Aquí tenéis mi tarjeta,—dijo la desconocida, entregándole una, que sacó de un "sachet" de raso, demasiado perfumado, con un perfume demasiado fuerte también.

La joven, en cuanto fijó su vista en ella, se estremeció.

La tarjeta decía:

"SEÑORA CLARA MIGNON

Y más abajo esta palabra:

—Un minuto después se escuchó un paso ligero, bajo el que crujía la arena del patio, abrióse el postigo y apareció una joven cabeza de mujer.

A su vista la forastera no pudo reprimir completamente un vivo movimiento de sorpresa, pero de esta clase de sorpresa que se experimenta cuando se consigue de repente un objeto deseado y que se compone de tanto triunfo como asombro.

Respecto a la joven, sea quien fuere, su dulce y encantador rostro sólo manifestaba esa vulgar curiosidad que inspira el aspecto de una persona desconocida y cuya presencia es inesperada.

—¿La señorita Juana Lattey?—preguntó esta última.

—Soy yo, señora.

—Desearía hablaros.

—Si queréis tomaros la molestia de pasar...

Y diciendo esto, Juana, puesto que en efecto era ella, dió la vuelta a la llave que cerraba interiormente la puerta y la abrió de par en par.

La desconocida entró.

Hallóse entonces en un pequeño patio de algunos metros cuadrados, o por mejor decir, en una especie de pequeño parterre, cuyas tapias desaparecían bajo la yerba, las parras y la madre selva, de que habían sido revestidos desde el pie hasta la cima, sin contar la verdes zarzales que formaban otras tantas vanguardias.

Enfrente tres escalones de piedra conducían a la entrada principal de la casa, que sólo tenía un piso sobre el cuarto bajo y una ventana a cada lado de la puerta.

La de la izquierda, que no estaba cerrada, dejaba ver una pequeña cocina.

La de la derecha, cerrada, tenía unas cortinillas de muselina blanca, una de las cuales, algo recogida en cuanto entró la señora que vamos siguiendo.

Este detalle insignificante no se le escapó a esta última.

Sus ojos inspeccionaban todo lo que la rodeaba con una vivacidad y una curiosidad extraordinarias.

—Os ruego me dispenséis—dijo entonces Juana—; pero no tengo criada, y me veo obligada a tener que hacerlo todo yo misma.

—En vez de excusaros, señorita... podríais alabaros de ello—exclamó la señora haciendo que asomara a sus abultados y azas pintados labios, la más amable sonrisa de que pudo disponer—. Esto es realmente maravilloso y digno de admiración, si sois la persona de quien me han hablado... la artista de gran talento y delicado gusto, de la que he visto algunos cuadritos deliciosos...

—Sí, señora; soy yo—dijo Juana.

Y al contestar así se ruborizó, mientras que inconscientemente, sin

cuatro novillos-toros de la acreditada ganadería de don Nicasio Casas, de Alfaro, por los diestros Paco Bernal y Rey Conde, que tantos triunfos han cosechado. Después se correrán cinco vaquillas.

Miércoles, 12.—Por la mañana, encierro del ganado y vaquilla de prueba.

Por la tarde matarán dos novillas de la anterior ganadería los aspirantes a "coletudos" Fernando Almazán, sobrino del ganadero, y Cecilio Moreno. Les acompañará en la lidia la encantadora joven Remedios Irisarri, bella entusiasta de la fiesta nacional.

El público fiterano podrá admirar el arte de estos jóvenes, que harán todos los posibles por dejar contentos a sus paisanos.

Los días restantes habrá: carreras pedestres, de bicicletas, de cintas y de entalegados; cucañas, fuegos artificiales, jiras campestres, etc., etc.

En el Frontón Calatrava grandes partidos de pelota a mano, por juga-

dores de los cuadros de Pamplona, San Sebastián y Logroño.

También se celebrarán partidos de fútbol, organizados por el C. D. Fitero.

En el Teatro Gayarre actuará la Compañía Hernández, que pondrá en escena preciosas zarzuelas, como "La Dolores", "Luisa Fernanda", "Katusca", etc.

En el Casino, Centro Obrero, Centro Republicano y Amistad, grandes bailes de sociedad que, como siempre, resultarán brillantísimos.

Es de esperar que estas fiestas transcurrirán en medio de la mayor alegría.

DE SOCIEDAD.— Han venido de Madrid, con el objeto de pasar las fiestas entre nosotros, las encantadoras señoritas Milagros Igea, Conchita Falces y Carmen Berroque.

—Con el mismo fin ha venido de Barbastro la simpática señorita Isabel Artero.

—De Zaragoza, la guapísima Carmen Pérez.

Les deseamos que su estancia entre nosotros les sea grata.—F. S. MANGANA.

Barbastro

LAS FIESTAS.—Ya ha salido el programa oficial de los festejos organizados para los días 4, 5, 6, 7, 8 y 9 del actual mes de septiembre. Seis días de jolgorio, de baile en baile, de verbena en verbena y de un espectáculo a otro.

El lector va a conocer íntegro el susodicho programa y no queremos adelantarnos con comentarios que él ha de hacer.

TEATRALES.—En el Teatro Principal vamos a disfrutar de excelentes espectáculos desde el día 1.º al 9, inclusive. Del 1 al 3, la orquestina Planas, con sus discos vivientes; del 4 al 7, la Compañía de comedias Herrero-Bardem, que dará a conocer las obras de gran éxito, originales de los aplaudidos autores Quintero y Guillén, "La Marquesona", "Los Caballeros", "María la Famosa" y "Mayo y Abril"; los días 8 y 9 actuarán las hermanas Gómez, al frente de un espectáculo arrevistado.

En el Gran Coliseo, todos los días escogidos programas de cine.

LAS FERIAS.—Prometen revestir la gran importancia de siempre. Ya antes de su comienzo, en las cuerdas establecidas en esta ciudad, se guarda abundante cantidad de caballerías, todas de excelente presentación.

PROGRAMA OFICIAL.—Festejos que el excelentísimo Ayuntamiento de la M. N. y M. L. Ciudad de Barbastro, en cooperación con Sociedades locales, ha organizado para amenizar las importantes ferias de septiembre:

Día 4, martes.—A las once de la mañana, comienzo de fiestas con el reparto de bonos de pan a los pobres de la localidad, en la Casa Consistorial.

A las doce, aparición, a modo de pasacalles, de los tradicionales gigantes y enanos, acompañados de la

Banda militar perteneciente al batallón de Montaña número 6, que guardará esta Plaza.

A las cuatro y media de la tarde, "Fiesta del chico" en la plaza del Mercado. Dos horas de regocijo, donándose premios a los "campeones" de cucañas, carreras de sacos, etc.

A las diez de la noche, bailes, globos y fuegos japoneses en la plaza de la Candelaria, tomando parte la Banda militar.

Día 5, miércoles.—A las siete de la mañana, diana, con cornetas y tambores.

A las once, los gigantes y enanos recorrerán la población, acompañados de la Banda militar.

A las cuatro de la tarde, gran carrera ciclista (cuyos detalles se darán a conocer oportunamente).

Durante la carrera, en el paseo del Coso, actuará la Banda militar, elevándose glogos grotescos.

A las diez de la noche, y en la plaza de la Tallada, don Francisco Vidal, afamado pirotécnico de Montañana (Zaragoza), presentará la primera colección de fuegos artificiales. La Banda militar amenizará el espectáculo.

Día 6, jueves.—A las siete de la mañana, grandiosa diana.

De once a una, concierto en la plaza del Mercado.

A las cinco de la tarde, desencajamiento de los seis toros de la renombrada ganadería sevillana de don Félix Urcola que han de lidiarse en la corrida grande del día 8.

A las diez de la noche, en la Avenida de Graus, gran verbena, quemándose la segunda colección de fuegos artificiales.

Día 7, viernes.—A las doce, pasacalle, integrado por la Banda militar y la alegre comparsa de cabezudos y gigantes.

A las cinco de la tarde, en la plaza de toros, monumental fiesta de Jota; presentación del cuadro "Alma Aragonesa", por su director, don José Esteso. Las más destacadas figuras del canto y baile regional. (Detalles en carteles y programas.)

A las diez de la noche, en la plaza

de Guisar, verbena-baile, con sorprendente castillo de fuegos. Con esta colección se efectuará la quema de un vistoso y atronador volcán.

Día 8, sábado.—A las siete de la mañana, diana.

A las once, en el Teatro Principal, segunda actuación del valioso conjunto de Jota "Alma Aragonesa", acompañado de la Banda militar.

A las cuatro de la tarde, formidable corrida de toros. Extraordinario "mano a mano". Seis hermosos toros de Urcola, de Sevilla, para los hermanos "Bienvenida" y sus correspondientes cuadrillas. (Véanse programas y carteles.)

A las diez, concierto en el paseo del Coso.

A las doce en punto, quema de una original traca; y

Día 9, domingo.—A las once y media, concierto por la Banda militar en la esquina de la calle de Costa.

A las cuatro de la tarde, acontecimiento taurino, con la renombrada Banda "Los de Aragón" y "Charlots zaragozanos" y señoritas toreras.

A las diez de la noche, concierto-baile en el paseo del Coso.

A la una, gran retreta, como final de fiestas.

Notas.—En el cine Gran Coliseo se estrenarán durante estos días películas de renombre.

—En el Teatro Principal actuará la Orquestina Planas, la Compañía de comedias Herrero-Bardem y las hermanas Gómez.

—Las Sociedades de recreo han proyectado grandes bailes de tarde y noche.

—El paseo del Coso aparecerá espléndidamente iluminado.

—Las Empresas de ferrocarriles y autobuses establecerán tarifas económicas.

—Las ferias de ganados y artículos de comercio se situarán en los lugares de costumbre.

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA. — Salud, 6. Madrid Catálogo gratis sin enviar sello

Para abonar bien

SULFATO DE AMONIACO

20/21 % de nitrógeno

MAS BARATO — MAS NITROGENO — MAS COSECHA



S. A. AZAMON.—ARLABAN, 7, MADRID

VALENCIA ZARAGOZA
Pintor Sorolla, 39 Coso, 104, pral. izqda.

duda, sus grandes ojos azules se fijaron en la ventana cuya cortinilla habían dejado bruscamente caer.

—Entonces —continuó la desconocida— no siento la molestia que me he tomado en venir hasta aquí, porque es a la pintora a quien deseaba hablar y la pintora era a quien deseaba conocer.

Si tenéis la bondad de seguirme, señora—dijo de repente la joven elevando la voz— os conduciré al taller... Permittedme que pase delante para enseñaros el camino.

Subió los tres escalones de entrada y pentró en un corredor que atravesaba el edificio y terminaba en el verdadero jardín que se extendía detrás de la casa.

Una segunda puerta formaba marco a aquella especie de cuadro de género, lleno de flores y verdor, en el que la Naturaleza hacía todo el gasto.

A mitad del corredor, por el lado izquierdo, empezaba la escalera, y al llegar a ella, observó la señora que la casa era de doble profundidad, es decir, que había cuatro habitaciones en la planta baja y probablemente otras tantas en el piso principal.

—El taller está arriba—dijo Juana empezando a subir los escalones.

La desconocida la siguió, fijando sus ojos negros e investigadores en todos los rincones y visiblemente contrariada por hallar a su paso todas las puertas cerradas; luego los dirigió a la joven a quien podía estudiar con toda tranquilidad, puesto que ésta la volvía la espalda.

La señorita Lattey, vestida con extremada sencillez, llevaba una bata de esas llamadas "princesa", de color azul pálido con rayas más oscuras, que le sentaba perfectamente.

Ese traje le favorecía, porque haciéndola parecer un poco más alta, dibujaba todo el encanto de sus formas delicadas, casi aéreas.

Algo escotada por delante y por detrás, el vestido le permitía de ese modo lucir su graciosa nuca, en la que revoloteaban algunos rebeldes rizos de su rubia cabellera, recogida en lo alto de la cabeza.

Sus lindos brazos, duros y blancos como la leche, salían desde el codo de sus mangas semicortas, y sus piecitos se escondían en zapatillas de raso azul pespunteado.

No llevaba, propiamente hablando, alhaja alguna, porque no se puede en razón dar este nombre a los pendientes liliputienses, con una turquesa probablemente falsa, quea dornaba su oreja diminuta y correcta, ni la sortija de oro, que habrían tenido que hacer encargada por lo pequeña que era y que rodeaba uno de los dedos de la mano derecha, parecida a un anillo de matrimonio.

En las muñecas, en vez de brazaletes llevaba una cinta terciopelo azul, y el mismo adorno rodeaba su cuello.

Todo aquello no tenía valor alguno material, ni tampoco lo tenía la

rama de lllas, acabada de coger y colocada entre sus cabellos de seda dorada.

Pero, no obstante, para cualquiera que hubiese visto a Juana Lattey seis meses antes, todo aquello demostraba coquetería y deseo de agrandar, así como en su rostro brillaba una expresión de dicha profunda e intensa que debía llamar la atención de cualquiera mujer y que la desconocida definía interiormente con estas palabras:

"¡Ama y es amada!".

La mujer es como la flor: se abre y desarrolla al primer rayo del amor, como la rosa a los rayos del sol.

—Señora, estoy a vuestra disposición y os escucho—dijo Juana, volviéndose hacia la forastera, indicándole al mismo tiempo un sofá de paja para que se sentara.

Estaban en el taller.

II

El taller

Este taller no era, propiamente hablando, sino una vasta pieza con luz del Norte, pero bien iluminada, que había sido agrandada con el derribo de un tabique, cuyas señales se notaban todavía en el techo y las paredes.

La casa no tenía granero, y sobre el sitio ocupado por aquella habitación, y que daba al jardín, tenía el techo plano a la italiana, techo destinado, sin duda, a formar terrado.

Pero no habían llevado a cabo ese proyecto; de modo que la señorita Lattey, según explicó ella misma a la visitante, había podido, a poco coste, abrir en él una especie de ancha claraboya cerrada con cristales y por la cual penetraba en abundancia la claridad del día.

En cuanto a la habitación en sí no encerraba en absoluto ese lujo de telas bibelots y muebles raros o curiosos que se encuentran generalmente en los talleres de los artistas más o menos a la moda.

Todo aquello estaba reemplazado por una profusión de flores colocadas en sencillos jarrones y jardineras baratas que daban al taller un aspecto femenino que no sorprendía, puesto que la señorita Lattey acababa de declarar que ella era la pintora.

Lo único que llamaba la atención era que entre los numerosos bocetos, estudios de flores, estudios de paisajes, cuadros de género representando escenas íntimas que adornaban las paredes, había una serie de retratos de mujer que reproducían a la señorita de Lattey en toda clase de trajes y posturas.

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS 3 DIAS 25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Table with 2 columns: 'Importe de cada anuncio' and 'Precio de cada anuncio'. Rows include rates for 10, 50, 100, 250, 500, 750, 1000, and 1500 pesetas.

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección GRANDES locales, propios para fábrica o industria se arriendan o venden. Sixto Corro, 64. Arrabal.



ARRIENDO piso bajo, casa nueva, cinco gabinetes, luces calle, baño, cocina, estufa, galería, lavadero; precio, 100 pesetas; primero, seis gabinetes, 150 pesetas; principal, 180 pesetas. Almagro, 8.

ARRIENDAN confortables pisos, muy capaces, con calefacción, baño y sol, desde 115 pesetas. Las Cortes de Aragón, 48, oficinas. Teléfono 45-78.

ARRIENDA la mitad del entresuelo de la plaza de Sas, núm. 5, para oficinas, en 125 pesetas. Informarán en la carnicería de la misma casa.

ARRIENDAN habitaciones con mosaicos, luz, cocina económica, terraza y lavadero. Miguel de Ara, 2 y 4, portería, Escuelas Pías, 21, principal.

ARRIENDAN habitaciones para un gabinete exterior, precio cuatro pesetas; buen trato; sitio céntrico. Or, 9, segundo que hace tercero.

ARRIENDAN habitaciones para un gabinete exterior, precio cuatro pesetas; buen trato; sitio céntrico. Or, 9, segundo que hace tercero.

ENSEÑANZAS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

ACADEMIA de cho fers "a gón". Increíble: Chófer mecánico en pocos días, por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de preparación para prácticas de los alumnos. Preparaciones para carnet de la primera. Clases especiales para señoritas. Heróismo, 55, garage. Teléfono 80-40.

FINCAS

VENDO casa en Tarazona, plaza Nuestra Señora, número 16; precio, 14.000 pesetas. "Torre" 10 cahices regadío, casa cuadra, vaquería libre, 45.000. Tres solares, Conde Aranda, ocasión. Cinco parcelas ganga verdad; terreno, 12 plas. metro. Tratar Francisco Redondo. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléf. 15-05.

VENDO, desahogada, casa número 15 calle Arcediano, con solar contiguo de 52 metros cuadrados calle Yedra; todo en 13.000 pesetas. Razón, Cedro, 5, 3.

VENDO terrenos por parcelas, al contado y a plazos, en 12 Octubre, 11, Camino San José. Arriendo piso en 35'50. Razón, en la misma.

CASA se vende en Don Juan de Aragón, próxima a plaza de Santa Marta; buena renta; precio módico. Razón, P. C., en esta Administración.

COMPRO o cambio cahizo o dos tierra regadio con parte tapiada; un kilómetro a dos Zaragoza. Agu, 13 Aragón, 57, principal Cerecha, Avenida Madrid, 49. Carpintería.

TRASPASOS

SE TRASPASA horno moderno y tienda y piso, o se desea un oficial de panadería. Dirigirse a José Ferrando, calle de D. Fermín Mur, número 20, Graus (Huesca).

OCASION: Por ausencia forzosa traspaso alpargatería en mejor barrio de Zaragoza; sitio inmejorable y gran porvenir. Precio, 1.500 pesetas. Facilidad pago. Informes, plaza del Pueblo, 8. Peluquería señoras.

BUENA OCASION. Negocio en marcha. Se traspasa desde el día la antigua tienda del Picarral, con buena habitación y bodega y todos sus enseres y existencias de comestibles, cafés, vinos, licores y otros. Picarral, 147. Teléfono 27-91.

TRASPASO sedería por no poder atender. Informes, plaza San Lorenzo, núm. 2. Perumería Francisco Condón.

DON ANTONIO FERNANDEZ, calle Boggiero, 41, dará cuenta, a quien lo desee, del traspaso de un establecimiento de comestibles en excelentes condiciones.

SE TRASPASA tienda en sitio céntrico de Zaragoza con puerta a dos calles, sin existencias, propias para cualquier industria, gran mostrador y estanterías, muy económica. Razón, Coso, 3, principal izquierda.

BOLSA DEL TRABAJO

En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.

OFERTAS

URGENTE oficial de barbería que esté bien impuesto en el oficio. Dirigirse a Lorenzo Continente, Veilla de Ebro.

NECESITO dependienta práctica en papelería y objetos de escritorio. Razón, San Félix, 9, segundo izquierda. De una a tres y siete y media a nueve.

SE NECESITA una aprendiz que sepa hacer ojales de verguilla, o adelantada. Razón, Avenida de Madrid, 35, segundo izquierda.

PARA HACER jerseys de punto o gancho y media faltan trabajadoras que sepan. Villanueva, Coso, 107.

NECESITAMOS joven activo, buen productor Seguros. Intútil sin referencias. Resentarse de diez a una y cuatro a siete. Coso, 6, principal izquierda.

SE NECESITA dependiente de barbería que sepa bien su obligación; entre sueldo y propinas sacará 70 pesetas, y estará interno. Ramón Isern, Practicante, Ontifiena (Huesca).

SUELDO y comisión a personas deseen dedicarse trabajos representación; precisan mucha actividad y constancia, pero es asunto porvenir. Solicitudes con referencias al Apartado 328. Zaragoza.

DEMANDAS

JOVEN activo, conociendo contabilidad, mecanografía y letras de adornos, desea colocación oficina comercio, cobrador, ordenanza, etc. Dirigirse, Pedro Gutiérrez, plaza de Asso, 4, bajos.

SE OFRECE muchacha de 15 años, buenos informes. Espoz y Mina, núm. 23, piso 5.

COMPRAS

TRAPAS, fierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres: los mejores precios: siempre Casa Marquina, P. C. (plaza Huesca).

FORD, dos puertas, modelo 29, gomas nuevas, gran ocasión, 3.500 pesetas. Razón, Zurita, 13. Taller. Gracia.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

VENTAS

VENDO 200 ovejas que principiarán a parir mitad septiembre; 16 mardanos, 57 primales, 9 machos cabrios y 3 cabras. Todo raza fina. Eduardo Chamorro. Villamayor.

HIERROS de lance, chapas onduladas para tejadillo Pies banco jardín. Balcones Tuberias. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde Agustina de Aragón, 57.

MULA, carros, aperos de labranza, se venden. Sixto Celorrio, 64. Arrabal.

DIÉCISEIS pesetas cristalería 50 tazas; 80 pesetas cristalería viena tallada, 62 piezas; 22 pesetas lámpara cuatro luces; 14 pesetas juego helado, 13 piezas; 0'90 pesetas, cuatro vasos. Depósito de fabricantes. "Almacenes Castilla", calle San Jorge.

GUARDIA civil retirado; de inmejorables condiciones, desea colocarse ordenanza oficinas, cobrador, encargado alacén, administrador, etcétera. Razón, plaza del Pilar, número 2. Relojería.

SE OFRECE joven de 19 años para cajero, cobrador de autobuses o cosa análoga; pocas pretensiones; trabajaría en capitales o provincias. Dirigirse a República, 11, Daroca (Zaragoza).

PARA prueba o experimento arriesgado se ofrece joven de 26 años. Dirigirse por escrito a J. A. J. Apartado de Correos 350. Zaragoza.

SE OFRECE mujer para tener niños en su casa, a persona trabajadora o camareros. Razón, Alcobér, 15 duplicado entresuelo.

VIAJANTE o dependiente ramo alimentación o similares se ofrece, con carnet de conductor y mucha práctica. Informes en esta Administración.

APRENDIZ barbero, bastante adelantado, pocas pretensiones, necesita colocación. Dirigirse a Ignacio Castán, Agüero (Huesca).

OFICIAL churrero. Se ofrece oficial churrero de Madrid, de 24 años de edad. Para informes al señor director de "El Eco", en Tarazona.

SE OFRECE carpintero, conociendo máquinas, para dentro o fuera capital. Razón, Sepulcro, 56. Rafael Jiménez.

SE OFRECE ayudante de confitería pastelería, para dentro o fuera de la capital. Dirigirse Camilo Pérez, por Morés, Pomer (Zaragoza).

PERITO mercantil, con mucha práctica comercial, se ofrece para contabilidades con balance de situación diario, y reorganización oficinas. Juan Gracia, Boggiero, 29 y 31, tienda.

VERDADERA GANGA. Moto "Matchless", seminueva, 5 HP., equipo eléctrico, gomas nuevas, a toda prueba, vendo en 1.100 pesetas. Jesús Ibáñez, Tauste.

VENDO escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, ramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compro o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Rómulo, 3. Teléf. 41-50.

EL NUMERO 1. Plaza San Felipe, 1. Inmenso surtido en trajes caballero y niños; sientan igual que los hechos a medida; trajes buzo, pantalones, americanas; camisas seda gran moda, 16 pesetas; camisas percal, cuello novedad, 3'90. Se liquidan todos los artículos de temporada con grandes rebajas; batas percal señora, 4'50; kimonos, vestidos, blusas marinera y trajecitos niño, baratísimos. Depósito exclusivo de impermeables, checos y plumas señora, caballero y niños, de la fábrica Petit París, de San Sebastián.

CAZADORES: Vendo magníficos perros perdiguero y Setter, a toda prueba. Guarnicionero Ribaforada.

CAMA-CUVA grande, hierro, blanca, barras doradas, seminueva, se vende en 45 pesetas. Cervantes, 35, primero.

CITROEN B-14, buenísimo estado, bien calzado. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 51.

OCASION: Cama hierro, 55 pesetas; armario luna, 70; mesa comedor, 25; lavabo, 18; sillas, 4, y varios muebles más. Roda 14 (tienda)

SE VENDE coche de niño seminuevo, en 125 pesetas. El niño que lo ha usado tiene magnífica salud. Razón, en esta Administración.

VENTA de piano, propio para estudios. Razón, calle Estación núm. 11, principal derecha.

VENDO alternador de 40 K. V., marca A. S. E. A., en estado seminuevo. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 51.

CHEVROLET 16 HP., cuatro cilindros, cubiertas nuevas, bien equipado, se vende en buenas condiciones, y motor 1 HP., corriente continua, con su contador. Coso, 97, carnicería.

SOPA surtida, 0'95 peseta. kilo. Sidral, latas de un kilo, 3'75 lata. Gaseosas de Armisén, dos paquetes, 0'45 Jarabes, varias clases, botella de tres cuartos, 3. Azúcar, 1'60 kilo. Arroz, 0'75 kilo. Alubias de León, 1'35 kilo. Bacalao, 2 ptas. kilo. Aceite, 1'60. Pimiento, 0'60 lata. Espárrago, 0'40 lata. Bunt. en escabeche, cerca de dos kilos, 5'50 lata. Palometa en escabeche, cerca de dos kilos, 3'75 lata. Chocolate, 0'80 libra. Salchichón, 10 k. Chorizo, 5'75 kilo. Butifarra catalana, 8 kilo. Galletas, 2 kilo. Membrillo, 2 kilo. Sardinas en aceite y escabeche de cerca de dos kilos, 3'25 lata. Sardina en aceite, de un kilo, 1'90. Idem idem en escabeche un kilo, 2 pesetas. Café, 8'50 kilo. Pida café "Tropical"; son los mejores CASA EMBID, Pilar, 17. Teléfono 7-13.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amaceras, molinos de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparación y piezas de maquinaria, herrajes de hornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Talamás, Avenida del Siglo XX, 61 (Torrero). Zaragoza.

MUEBLES: Se liquidan comedores estilo moderno, desde 425 pesetas en adelante, modelos exclusivos de mi fábrica. Almacenes Martín, Coso, 133.

COCHES de ocasión, en perfecto estado, se venden fábrica Cardé y Escoriaza. Zaragoza.

CESTERIA. Por exceso de existencia vendo, bajo precio, sillitas y coches para niños, sillerías de junco, médula, mimbre. Costureros, canastillas para fajeros; de encargo, breve plazo entrega. Antes de comprar consulte precios y calidades. Constructor, calle Democracia, 60. Cestería las BBB.

AMASADORAS, hornos prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guiltart, San Agustín, 5.

PRENSAS para vino de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Avery. Sociedad Anónima, Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas, Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 51.

SE VENDE una nevera seminueva, en 80 pesetas. Mayor, 56, segundo.

VENDENSE cualquier precio comedor nogal, junto o separado, camas metal, sillería, armarios luna, cuadros lienzo, cama turca, enseres cocina. Avenida Hernán Cortés, 32, primero, cuarta.

SE VENDE portada madera y mármol, rótulo de cristal, armado escarapate de hierro y algún espejo. Independencia, 6, zapatería Alejaídra.

VENDO nevera nueva, armario comedor, farol luminoso grande, máquina de coser, lavabo dos grifos agua corriente, camas pequeñas propias huéspedes, secador eléctrico para peluquería, cinta de película por metros. Todo baratísimo. Mayor, 47, principal puerta núm. 3.

VENDO dos cahices de tierra con casa, para labrador, y tienda. Calle Almozara, número 250. Miralbueno. Darán razón, Sobrarbe, 6.

CESTERIA. Por exceso de existencia vendo, bajo precio, sillitas y coches para niños, sillerías de junco, médula, mimbre. Costureros, canastillas para fajeros; de encargo, breve plazo entrega. Antes de comprar consulte precios y calidades. Constructor, calle Democracia, 60. Cestería las BBB.

SE VENDEN dos caballerías jóvenes y aperos de labranza y un carro. Razón, Angel Fernando, en Villamayor, calle del Paso, núm. 1.

PERDIDAS

DE CAFE MODERNO a Bar Miami, pulsera señora. Ruégase devolución Manifestación, 52-54, principal. Se gratificará.

QUIEN HAYA encontrado boina negra de señorita por tranvía Torrero o alrededores plaza Constitución, puede entregarla en esta Administración.

HUESPEDES

SE DESEAN dos huéspedes para un gabinete exterior, precio cuatro pesetas; buen trato; sitio céntrico. Or, 9, segundo que hace tercero.

SE DESEAN dos o tres huéspedes para bonitos gabinetes con balcones a calle Alfonso. Inmejorable trato y limpieza, por sólo cuatro pesetas, Manifestación, 82, cuarto.

NOVEDADES

AMA, cinco días leche, se ofrece para criar en Castejón de Tornos. Buenos informes. Dirigirse, Tomasa Sebastián Rodrigo, Castejón de Tornos.

VARIOS

BAZAR VILAS, Barbastro. Unica casa que regala todos los géneros, devolviendo el importe total a todos los compradores.

DINERO. Disponible sobre fincas rústicas y urbanas y sobre cosechas y ganado, en letra o documento privado. Tallera, 66, entresuelo, segunda Barcelona.

SI CONOCE usted alguna señorita correctamente educada, sin dinero, no muy fea y desesperada por casarse con quien venga, rogamos escriba datos (sin firmar): Sr. M. G. Coso, 68, "Difusión".

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1934

Número de 16 páginas

SOPLA EL CIERZO

LA FORTUNA DEL DESAFORTUNADO

De una noticia sobre un choque de automóvil:



"Afortunadamente en el vehículo sólo iba el conductor".

Claro que el conductor no hablará de esta forma.

Esta noticia nos recuerda a la del choque ferroviario, ya comentada antes veces:

"Afortunadamente todos los viajeros eran de tercera clase".

BUSCANDO LA CAUSA

Leyendo:

"Actos celebrados en la Sinagoga de Gera".

¿Sinagoga de Gera? ¿A que resulta que es de don Miguel!...

Entonces... ¿por eso el retraimiento al cargo y el abandono!

BUSCANDO NEGOCIO

En un cartel de cine puso un husco el otro día, al lado de la indicación "No se permite la entrada de señoras que no vayan acompañadas de un caballero", esta otra llamada: "Se alquilan caballeros para poder entrar".

EXPLICACION CLARA

Ante un cuadro del Cid Campeador decía a su hijo un visitante:

—¿Este sí que fué un hombre glorioso y honrado!

—¿En qué se conoce que fué honrado?—preguntó el chico.

—Pues... mira: siendo poderoso sólo montaba a caballo; si no hubiera sido honrado lo veríamos ahora en coche.

CON MOTIVO DE SU TRASLADO

Homenaje al agregado de aviación, capitán Frutos

Se celebró anoche, en el comedor del Casino Principal, una homenaje de admiración y cariño al capitán aviador don Eugenio Frutos, con motivo de su traslado a Madrid por supresión de plaza de agregado a esta Quinta División.

Asistieron don Eugenio Frutos y señora; don Manuel Iñigo, presidente del Aero Club, y señora; don Luis Baselga y señora; don Francisco Llamas y señora; don Francisco Madurga; don Elías Bescós; don Enrique Darocha; don Aurelio Grasa; don Andrés Prieto y don Tomás Viñado.

Los reunidos testimoniaron al capitán Frutos los deseos de un buen desempeño en su nuevo cargo en Madrid.

FERROVIARIAS

El correo Zaragoza-Pina

Para el tren correo, que hoy comenzará a funcionar, de Zaragoza a Pina, se ha fijado el siguiente horario:

Salida de Zaragoza, 18 horas; llegada a Pina, 19'5; salida de Pina, a las 8; llegada a Zaragoza, a las 9'5 horas.

EVOcando

VARGAS VILA

VI

Importa, desde luego, asentar que no todas sus obras son iguales. Tiene obras, como "Italo Fontana" y "La Novena Sinfonía", que son un sérico y armonioso poema de exquisitez, galanura y delicadeza casi maternal. Tal se dijera que las líneas se han convertido, por arte de birlibirloque, en cuerdas de violín, y las letras, melodías que se esparcen por una mágica umbría coronada de flores como una bandada de mariposas o melopeas sinfónicas.

Pero Vargas Vila, más que nada, es un terrible panfletario e historiador. Como panfletario es único, inconfundible e inimitable; como historiador, algo que educa y pone en el lugar que les pertenece a todos los personajes de más relieve mundial.

Vargas Vila sólo tiene un defecto: su pesimismo. Era un hombre-ruina. No creía en la redención de los hombres. Los veía siempre, con su imaginación exaltada y clarividente, chapotear en el fango. Que estaban encenagados hasta la médula y que jamás podrían limpiarse en las aguas de un Jordán de amor, de belleza, de elegancia y de comprensión mutua. A este respecto pesaba mucho sobre él la filosofía de Schopenhauer, Stinner y Pío Baroja. No obstante, este pesimismo que rezuma en todos sus libros queda a veces soterrado bajo las alas optimistas del ingente y ciclópeo Nietzsche.

Como poeta es dulce y delicado, tan exquisito como Gustavo Adolfo Bécquer y tan melancólico como Leopardi y Guido da Verona. Substancialmente—poéticamente—es más lírico, a lo D'Annunzio, que estos dos poetas. Quizás demasiado orfebre y rebuscador de palabras raras y desusadas.

En definitiva, José María Vargas Vila era un esteta. Un Adonis del intelecto. La Belleza era, con la Libertad, su más cara obsesión. Tal se dijera que él era un Apolo y su mente privilegiada la encarnación del espíritu de Grecia. Vivía más en el Academo, paseando con Pericles, que en nuestros tiempos, envueltos en las tonterías de la política. Por eso sus libros resultan tan estilizados, tan sensibilizados a la poesía filigranera y al ditirambo retumbante.

Vargas Vila nació en Colombia, el año 1860, y murió, a los setenta y dos años, en la ciudad de Barcelona, el 24 de mayo del año pasado.

Este gigante de la literatura y el pensamiento americanos, que siempre fué un original, un aristócrata de la inteligencia, como Ibsen y Pompeyo Gener, cerró su vida con el magnífico broche de oro de esta su última originalidad: no dar la noticia de su muerte—para no ser indolentemente festejado por la hipocresía de los hombres—hasta después de tres días de ser inhumado.

J. SAMPERIZ JANIN

LA ASAMBLEA TURISTICA

Bearn-Bigorre-Aragón tratarán del régimen aduanero

La asamblea que oportunamente anunciamos para celebrar en el balneario de Panticosa el día 9 de septiembre tendrá el siguiente desarrollo de actos y orden del día:

Constitución de la mesa.

Lectura del acta anterior.

Comunicaciones franco-españolas.

A.—Fomento del Canfranc (ponencia del señor Lacasa).

B.—Carreteras internacionales (ponencia del señor Pueyo).

C.—Régimen aduanero, pasaportes, etc. (ponencia del Colegio de Agentes y Comisionistas de Canfranc).

D.—Ruegos y preguntas.

Nota.—La mesa admitirá cuantas sugerencias se manifiesten sobre

asuntos de carácter económico y turístico de la región Bearn-Bigorre-Aragón.

ACTOS EN HONOR DE LOS ASAMBLEISTAS

Día 8 de septiembre.—Llegada al balneario de Panticosa. Por la noche, velada en el Gran Casino, en honor de los señores asambleístas.

Día 9.—A las 13, banquete oficial. Por la tarde, visita a las instalaciones del balneario. Por la noche, concierto de música española, en el Gran Casino.

Día 10.—Visita facultativa de Biescas, para conocer el museo que ha instalado el S. I. P. A. en dicha localidad.

A LOS CURSILLISTAS DEL 28

Necesidad de una asamblea

Nos ruegan la publicación de la siguiente nota:

"En vista de que la resolución referente a vuestra colocación en el escalafón se va demorando bastante más de lo que se necesita para resolver un asunto tan claro como éste, se os recomienda a todos los interesados despleguéis la mayor actividad posible, y dentro de las normas legales apeléis a cuantos medios estén a vuestro alcance para que se resuelva rápida y satisfactoriamente.

Si ninguna clase de duda, vuestro lugar en el escalafón es a continuación de los que de las mismas oposiciones o cursillos fueron colocados en junio del 33.

Es criterio general que lo que está ocurriendo con este asunto es un absurdo y que para resolverlo no hace falta la intervención de la Asesoría jurídica; es bastante el sentido común acompañado de deseos de hacer justicia.

Esta situación no debe prolongarse más tiempo. Debéis, con la mayor urgencia posible, convocar a una asamblea a los cursillistas y padres de éstos y a ella podrían concurrir

los de Aragón, Navarra y Rioja y de ellos nombrar una comisión que se traslade a Madrid, y en unión de los representantes de otras regiones constituirse en sesión permanente hasta que se os haga justicia, y, en caso contrario, al pleito.

Brindo la idea al señor Marquina y demás cursillistas residentes en Zaragoza.

¿Es aceptable? Pues a la práctica seguidamente con ella, pues cuanto más tiempo pase quizá tenga peor arreglo.—S. M."

Fué arrollado por una camioneta

Cuando se encontraba durmiendo en el muelle de la estación de Zuera Miguel Millán Pallán, de 18 años de edad, soltero, fundidor, transeúnte, fué arrollado por una camioneta, que le produjo una herida contusa en el dorso del pie derecho, con probable fractura.

El herido fué trasladado a Zaragoza y hospitalizado en la sala de San Cosme del Hospital provincial.

INTERVENCIONES

JUNTA LOCAL DE CONTRATACION DE TRIGOS

Su intervención hasta el día de la fecha inclusive:

Guías expedidas, 1.721.

Cantidad intervenida, 112.483'6

quintales métricos (1.124 vagones).

Corresponde a julio, 54.843 quintales métricos (548 vagones).

Corresponde a agosto, 57.640'6

quintales métricos (576 vagones).

Se han colocado los carteles murales

DE LAS FIESTAS Y DE LA FERIA

Ayer comenzó la colocación de los carteles murales de las fiestas del Pilar y de la Feria de Muestras.

La litografía ha dado un acertado tono a los bocetos premiados y los carteles resaltan extraordinariamente, siendo un acierto.

Asimismo felicitamos a la Comisión, porque este año, ¡al fin!, se han colocado con tiempo suficiente

EDITORIALES

ZARAGOZANOS

QUIEBRAS, SUSPENSIONES DE PAGOS Y LIQUIDACIONES EN EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA

Desgraciadamente para Zaragoza se van confirmando los desastres de la crisis económica que atravesamos, producto de anteriores acontecimientos sociales y del estado latente de falta de compenetración entre capital y trabajo.

En franca crisis el comercio y la industria zaragozanos, se avecina una temporada desastrosa si no se pone remedio por quienes están obligados a dirigir y vigilar el desarrollo de nuestra economía.

En estos días ha quebrado un importante negocio dedicado a la madera: unos almacenes que por su antigüedad y capital social montante, varios millones, daban gran movimiento comercial a la ciudad y ocupaban en el trabajo a centenares de obreros. De otros comercios e industrias sabemos la situación precaria que arrastran y nos anuncian próximos y desastrosos desenlaces.

Estos son los efectos que la ciudad sufre con las enconadas luchas sociales y la falta de una paz firme y duradera, que ponga fin a tanto apetito y desenfreno.

Pródigo en sorpresas ha de ser el invierno próximo, si no salvamos este colapso comercial. Nada digamos del pequeño comercio en las mutaciones de este desastre económico. Suspensiones de pagos, quiebras y liquidaciones son como panoramas en el horizonte de las actividades comerciales zaragozanas.

Y en este pesimismo ambiente no llega la solución que Zaragoza anhela y que tantas veces le fué prometida con referencias a grandes obras ciudadanas, a proyectos de miles y millones de pesetas que iban a beneficiar a la ciudad y proporcionar trabajo abundante.

Nosotros creemos un deber dar a conocer este estado económico de la ciudad e insistir para evitar un cataclismo.

INICIATIVA OLVIDADA

En uno de los jardincillos que adornan la zaragozana plaza de Salamero surge minúscula la traza gris de una piedra, la primera de un mo-

numento proyectado en los días, ya un poco distantes, de 1909.

Ignoramos—dado el tiempo—las vicisitudes por las que el proyecto haya atravesado. No ha mucho el asunto pareció apasionar de nuevo; vimos, incluso, unas maquetas de estilizada concepción y creímos, con absoluta confianza, que la erección del monumento a los héroes del Cinco de Marzo era un hecho.

Quedamos defraudados al apreciar que otros temas atraían a la opinión y relegaban éste, una vez más, al olvido.

La lápida conmemorativa y prometedora permaneció en el mismo lugar, hablando de su significado por el laconismo de su inscripción, testimoniando en su abandono algo de nuestra propia dejadez.

El día que se levante ese monumento tantas veces demorado Zaragoza, conmemorando una página de su historia, habrá aumentado sus ornatos y realizado una idea expuesta hace varios lustros.

Esto sin perjuicio de que, si nuestros regidores sienten afanes de reparación, alcen otro... ¡a la primera piedra!

Robaron una bicicleta

Francisco Marquina Monreal, muchacho de 15 años de edad, carnecero, con domicilio en la calle de Villanueva, número 10, es propietario de una bicicleta muy usada, ciertamente, pero que le sirve "de perlas" para el reparto de la carne del establecimiento, situado en Cinco de Marzo, número 1.

Ayer mañana dejó la bicicleta ante la puerta del establecimiento y cuando, diez minutos más tarde, se dispuso a utilizarla la "bici" había desaparecido.

El chico no admitió la posibilidad de que hubiera salido corriendo ella solita y sospechando, muy fundadamente, que sobre la máquina había pedaleado un amigo de las bicicletas ajenas, denunció el hecho en Comisaría, haciendo constar que la "bici" robada está pintada en los colores azul y encarnado y que la valoraba en 125 pesetas.